

## بَشَارَةُ مَتَّى

نَسَبَ يَسُوعَ الْمَسِيحُ

1 هَذَا نَسَبَ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَوَلَدَ دَاوُدَ وَوَلَدَ إِبْرَاهِيمَ:

2 إِبْرَاهِيمَ جَابَ إِسْحَاقَ.

وإِسْحَاقَ جَابَ يَعْقُوبَ.

ويعقُوبَ جَابَ يَهُوذَاَ وَخَوَاتِمَهُ.

3 وَيَهُوذَاَ جَابَ فَارِصَ وَزَارِحَ مِنْ ثَامَارَ.

وَفَارِصَ جَابَ حَضْرُونَ.

وَحَضْرُونَ جَابَ أَرَامَ.

4 وَأَرَامَ جَابَ عَمِينَادَابَ.

وَعَمِينَادَابَ جَابَ نَحْشُونَ.

وَنَحْشُونَ جَابَ سَلْمُونَ.

5 وَسَلْمُونَ جَابَ بُوعَزَ مِنْ رَاحَابَ.

وَبُوعَزَ جَابَ عُوبَيْدَ مِنْ رَاعُوثَ.

وَعُوبَيْدَ جَابَ يَسَى.

6 وَيَسَى جَابَ الْمَلِكِ دَاوُدَ.

وَدَاوُدَ جَابَ سُلَيْمَانَ مَلِكًا إِلَى كَانِ مَأْخِذَهَا أُورِيَا.

7 وَسُلَيْمَانَ جَابَ رَحَبَعَامَ.  
وَرَحَبَعَامَ جَابَ أَبِيَا.  
وَأَبِيَا جَابَ آسَا.

8 وَآسَا جَابَ يَهُوشَافَاطَ.  
وَيَهُوشَافَاطَ جَابَ يُوْرَامَ.  
وَيُوْرَامَ جَابَ عَرِّيَا.

9 وَعَرِّيَا جَابَ يُوْثَامَ.  
وَيُوْثَامَ جَابَ أَحَاذَ.  
وَأَحَاذَ جَابَ حَزَقِيَا.

10 وَحَزَقِيَا جَابَ مَنَسَّى.  
وَمَنَسَّى جَابَ أَمُونَ.  
وَأَمُونَ جَابَ يُوْشِيَا.

11 وَيُوْشِيَا جَابَ يَكُنْيَا وَخَوَاتُوْ، وَقَتْلِي كَانُوا يَسْبِيُوْ فِي الْيَهُودِ لِبَابِلَ.

12 وَبَعْدَمَا سَبَاوَهُمْ لِبَابِلَ، يَكُنْيَا جَابَ شَالْتَيْلَ.  
وَشَالْتَيْلَ جَابَ زَرْبَابِلَ.

13 وَزَرْبَابِلَ جَابَ أَبِيهُودَ.  
وَأَبِيهُودَ جَابَ أَلْيَاقِيمَ.  
وَأَلْيَاقِيمَ جَابَ عَاذُورَ.

14 وَعَاذُورَ جَابَ صَادُوقَ.  
وَصَادُوقَ جَابَ أَخِيْمَ.

وَأَخِيمَ جَابَ الْيُودَ.  
 15 وَالْيُودَ جَابَ الْيَعَارِزَ.  
 وَالْيَعَارِزَ جَابَ مَتَّانَ.  
 وَمَتَّانَ جَابَ يَعْقُوبَ.  
 16 وَيَعْقُوبَ جَابَ يُوسُفَ رَاجِلَ مَرْيَمَ  
 إِلَيَّ وَوَلَدْتُ يَسُوعَ إِلَيَّ يَعِطُولُو الْمَسِيحَ.

17 وَهَكَذَا نَلْقَاوُ 14 جِيلَ مِنْ إِبْرَاهِيمَ حَتَّى لِدَاوُدَ، وَ14 جِيلَ مِنْ دَاوُدَ  
 حَتَّى لِبْنِ تَسْبَاوُ الْيَهُودِ لِبَابِلَ، وَ14 جِيلَ مِلِّي تَسْبَاوُ حَتَّى لِبْنِ جَاءِ الْمَسِيحِ.

### وَلَادَةُ يَسُوعَ

18 وَهَآؤُ كَيْفَاشَ تُولَدُ يَسُوعَ الْمَسِيحَ: كَانَتْ أُمُّ مَرْيَمَ مَخْطُوبَةً لِرَاجِلَ  
 إِسْمُو يُوْسُفَ. وَقَبْلَ مَا يَعْرَسُوا، ظَهَرَ إِلَيَّ هِيَ حَبْلِي بِقُوَّةِ الرُّوحِ الْقُدُسِ.  
 19 وَعَلَى خَاطِرِ يُوْسُفَ كَانَ رَاجِلَ صَاحِحًا، قَرَّرَ يَبْعُدُ عَلَيْهَا فِي السَّرِّ، مِنْ غَيْرِ  
 مَا يَنْفِضُهَا. 20 وَهُوَ مَرَّالَ يَحْتَمُّ فِي الْحِكَايَةِ، ظَهَرُوا مَلَكَ مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ  
 فِي الْمَنَامِ، وَقَالُوا: «يَا يُوْسُفَ وُلِدَ دَاوُدَ، مَا تَخَافُشَ إِنَّكَ تَعْرَسُ بِمَرْيَمَ، عَلَى  
 خَاطِرِ إِلَيَّ حَبْلِي بِنَهْ هُوَ مَالِ الرُّوحِ الْقُدُسِ. 21 وَبِشَ نُحْيِبُ وُلِيدَ، وَإِنْتَ تَسْمِيَهُ  
 يَسُوعَ، عَلَى خَاطِرِ وِبِشَ يَنْجِي شَعْبُو مِنْ ذُنُوبِهِمْ.» 22 وَهَآذَا الْكُلُّ صَارَ بِأَشَ  
 يَنْتَحَقُّ إِلَيَّ قَالُوا الرَّبِّ عَلَى طَرِيقِ النَّبِيِّ:

23 «الصَّبِيَّةَ تَحْبِلُ، وَنُحْيِبُ طِفْلًا،

يَنْسَمَى عَمَّاوَيْلُ!»!) (إِلَى تَفْسِيرُوهُ: اللَّهُ مَعَانَا).

24 وَوَقْتِي فَاقِ يَوْسُفَ مِنَ النُّومِ، عَمَلٌ كَيْمَا قَالُوا الْمَلَائِكَةُ، وَرُوحٌ بِمَرْتُو لَدَارُو،

25 أَمَا مَا مَسْهَاشَ حَتَّى لِينِ جَابِتِ الطُّفْلِ، وَسَمَاهُ يَسُوعُ.

## 2

### حُكَمَاةٌ مَالِ الشَّرْقِ يَلُوجُوا عَلَى يَسُوعَ

1 وَوَقْتِي تَوْلَدُ يَسُوعَ فِي بَيْتِ لَحْمِ آلِي فِي مَنطِقَةِ الْيَهُودِيَّةِ، فِي عَهْدِ الْمَلِكِ هِيرُودُسَ، جَاوُ جَمَاعَةٌ حُكَمَاةٌ مَالِ الشَّرْقِ لِأُورُشَلِيمَ،<sup>2</sup> وَسَأَلُوا: «وَيْنُو مَلِكِ الْيَهُودِ آلِي تَوْلِدُ؟ رَانَا شُفْنَا نَجْمَتُو فِي الشَّرْقِ، وَجِينَا بَاشَ نُسْجُدُولُو.»<sup>3</sup> وَكِي سَمِعَ الْمَلِكُ هِيرُودُسَ الْحِكَايَةَ هَازِي، دَخَلَ بَعْضُوهُ وَأُورُشَلِيمَ الْكُلَّ.<sup>4</sup> يَآخِي لَمْ تَجَارُ الْكَهَنَةَ وَعُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ الْكُلَّ وَسَأَلَهُمْ: «وَيْنَ يَتَوْلَدُ الْمَسِيحُ؟»<sup>5</sup> جَاوَبُوهُ: «فِي بَيْتِ لَحْمِ آلِي فِي مَنطِقَةِ الْيَهُودِيَّةِ، عَلَى خَاطِرِ هَذَا آلِي كَتَبُو النَّبِيِّ:

6 وَإِنْتِ يَا بَيْتَ لَحْمِ آلِي فِي أَرْضِ يَهُوذَا،

مَا كَشَّ مَحْفُورَةَ بَيْنَ حُكَّامِ يَهُوذَا،

عَلَى خَاطِرِ مَنْكَ يَطَّلِعَ حَاكِمٌ،

يَرَعَى شَعْبِي بَنِي إِسْرَائِيلَ.»

7 وَوَلَّى هِيرُودُسَ عَيْطَ الْحُكَمَاةِ فِي السَّرِّ، وَثَبَّتَ مِنْهُمُ وَقْتَاشَ بِالضَّبْطِ ظَهَرَتْ

النَّجْمَةَ،<sup>8</sup> وَمَبْعَدَ بَعْثِهِمْ لَبَيْتَ لَحْمِ وَقَالَ لَهُمْ: «إِمْشِيو لُوجُوا بِالْقُدَا عَالِطُفْلَ.

وَكِي تَلْقَاوَهُ، إِجْبَاوْ خَبْرُونِي بِأَشِ نَمِشِي حَتَّى أَنَا نُسْجُدُولُو.»<sup>9</sup> بَعْدَمَا سَمِعُوا

كَلَامَ الْمَلِكِ مَشَاوُ. وَهُومَا فِي الطَّرِيقِ، إِذَا بِيهَا النَّجْمَةَ إِلَيَّ شَافُوهَا قَبْلَ فِي الشَّرْقِ قَاعِدَةَ تَمَشِّي قَدَامَهُمْ حَتَّى لَيْنَ وَقَفْتِ فَوْقَ الْبَلَاصَةِ إِلَيَّ مَوْجُودَ فِيهَا الطُّفْلَ. <sup>10</sup> وَوَقْتِي شَافُوا النَّجْمَةَ فَرَحُوا فَرَحَةً كَبِيرَةً. <sup>11</sup> وَدَخَلُوا لِلدَّارِ وَلَقَاوُ الطُّفْلَ مَعَ أُمِّ مَرْيَمَ. وَهَبَطُوا عَلَى رِكَائِهِمْ وَسَجَدُوا، وَحَلُّوا صِنَادِقَهُمْ وَهَدَاوُلُو ذَهَبَ وَنُحُورَ وَلُوبَانَ. <sup>12</sup> وَبَنِيَهُمُ اللَّهُ فِي الْمَنَامِ بِأَشْ مَا يَرْجِعُوشَ لِهَيْرُودُسَ، وَلَا وَجَابُوا طَرِيقَ آخِرَ وَرَوَحُوا لِبِلَادِهِمْ.

### يُوسُفُ يَهْرِبُ بِعَالِيَتُو لِمِصْرَ

<sup>13</sup> وَبَعْدَمَا رَوَحُوا الْحِكْمَاءُ، ظَهَرَ مَلَكَ مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ لِيُوسُفَ فِي الْمَنَامِ وَقَالُوا: «قَوْمُ! هَذَا الطُّفْلُ وَأُمُّهُ وَأَهْرَبُ لِمِصْرَ، وَابْتَقَى غَادِي حَتَّى لَيْنَ نَقْلِكَ وَوَقْتِشَ تَرْجِعَ، عَلَى خَاطِرِ هَيْرُودُسَ نَاوِي يَلُوجُ عَلَيْهِ وَيُقْتَلُو.» <sup>14</sup> وَفِي نَفْسِ اللَّيْلَةِ قَامَ يُوسُفُ وَهَزَّ الطُّفْلَ وَأُمُّهُ وَمَشَى لِمِصْرَ. <sup>15</sup> وَبَقِيَ فِيهَا حَتَّى لَيْنَ مَاتَ هَيْرُودُسَ، وَهَكَذَا صَارَ إِلَيَّ قَالُوا الرَّبِّ عَلَى طَرِيقِ النَّبِيِّ: «عِيَطْتُ لِابْنِي مِنْ مِصْرَ.»

### هَيْرُودُسُ يَأْمُرُ بِقَتْلَانِ الصِّغَارِ

<sup>16</sup> وَكَيْ فِيهِمْ هَيْرُودُسُ إِلَيَّ الْحِكْمَاءَ تَمَسَّخَرُوا عَلَيْهِ، تَغَشَّشَ عَالِيَا وَوَعطَى أَمْرَ بِأَشْ يَقْتُلُوا الصِّغَارَ الْكُلَّ إِلَيَّ فِي بَيْتِ لَحْمٍ وَبِالْبَلَايِصِ الدَّائِرَةِ بِيهَا إِلَيَّ عَمَارَهُمْ عَامِينَ وَأَقْلَ، بِحَسَبِ الْوَقْتِ إِلَيَّ قَالُوا عَلَيْهِ الْحِكْمَاءُ. <sup>17</sup> وَهَكَذَا صَارَ إِلَيَّ قَالُوا النَّبِيِّ إِرْمِيَا:

18 «فِي مَدِينَةِ الرَّامَةِ سَمِعُوا صِيَاحَ،  
وَبِرْشَةَ بَكَى وَنَوَّاحَ،  
رَاحِيلُ تَبْكِي عَلَى وِلَادِهَا،  
وَمَا تَحْبِشُ تَبْطَلُ الْحُزْنَ عَلَى خَاطِرِهِمْ مَاتُوا.»

### يُوسُفُ يَرْجِعُ مَعَ عَائِلَتِهِ لِلنَّاصِرَةِ

19 وَبَعْدَ مَا مَاتَ هِيرُودُسُ، ظَهَرَ مَلَائِكَةٌ مِنَ عِنْدِ الرَّبِّ لِيُوسُفَ فِي الْمَنَامِ وَهُوَ فِي مِصْرَ، 20 وَقَالُوا: «قُومْ! هَذَا الطِّفْلُ وَأُمُّهُ وَإِرْجِعْ لَأَرْضِ إِسْرَائِيلَ، عَلَى خَاطِرِ إِلِي حَبِوًا يُقْتَلُوهُ مَاتُوا.» 21 يَاخِي قَامَ وَهَزَّ الطِّفْلَ وَأُمُّهُ وَرَجَعَ لَأَرْضِ إِسْرَائِيلَ. 22 أَمَا كَيْ سَمِعَ إِلِي أَرْخِيْلَاوُسُ وَلَّى مَلِكًا عَلَى مَنْطِقَةِ الْيَهُودِيَّةِ فِي بِلَاصَةَ بُوهُ هِيرُودُسُ، خَافَ بِشَ بِمِشِيلَهَا. يَاخِي نَبَهُ اللَّهُ فِي الْمَنَامِ، وَلَّى مَشَى لِمَنْطِقَةِ الْجَلِيلِ. 23 وَسَكَنُوا فِي مَدِينَةٍ إِسْمُهَا النَّاصِرَةُ، بِأَسَ يَصِيرُ إِلِي تَقَالَ فِي كُتُبِ الْأَنْبِيَاءِ بِشَ يَعِطُولُو نَاصِرِي.

## 3

### يُوحَنَّا يَحْضُرُ فِي الطَّرِيقِ لِيَسُوعَ

1 وَفِي الزَّمَانِ هَذَاكَ، بَدَأَ يُوحَنَّا إِلِي يَعْمَدُ بِبِشْرِي فِي خَلَاءِ مَنْطِقَةِ الْيَهُودِيَّةِ 2 وَيَقُولُ: «تُوبُوا، رَاهِي مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ قُرِبَتْ.»! 3 وَيُوحَنَّا هَذَا هُوَ إِلِي حَكَى عَلَيْهِ النَّبِيُّ إِشْعِيَاءُ كَيْ قَالَ:

«صَوْتٌ يَعِطُّ فِي الْخَلَاءِ:

حَضَرُوا طَّرِيقَ الرَّبِّ،

إِسْتَوِيُوا الثَّنِيَّةَ قَدَامُو.!»

4 وَكَانَ يُوحَنَّا لَا يَسُ لِبَسَةِ مِنْ وَبِرَ الْجَمَالِ، وَمِتَحَزِمَ مِحْزَامَ جِلْدٍ، وَيَاكُلُ فِي الْجِرَادِ وَالْعَسَلِ الْجَلْبَلِي. 5 وَكَانُوا النَّاسُ يَمْسِيُولُو مِنْ أورشَلِيمَ وَمَنْطَقَةَ الْيَهُودِيَّةِ الْكُلِّ وَالْبَلَايِصَ إِلِي بَحْدَا وَادِ الْأُرْدُنِّ، 6 بَاشَ يَعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ، وَهُوَ يَعْمِدُهُمْ فِي وَادِ الْأُرْدُنِّ.

7 وَوَقْتِي شَافَ بَرَشَةَ فَرِيسِيِّينَ وَصِدُوقِيِّينَ جَائِيْنُو بَاشَ يَعْمِدُهُمْ، قَالِهِمْ: «يَا وِلَادَ الْأَفَاعِي! شَكُونُ إِلِي عَلْمَكُم تَهْرَبُوا مِنْ غَضَبِ اللَّهِ إِلِي بِشَ يَجِي؟» 8 أَعْمَلُوا أَعْمَالَ تَوْرِي إِلِي إِنْتُومَا تَبْتُوا بِالْحَقِّ، 9 وَمَا تَقُولُوشَ فِي قُلُوبِكُمْ: "أَحْنَا وِلَادَ إِبْرَاهِيمَ"، عَلَي خَاطِرِ أَنَا نَقْلُكُم إِنْو اللَّهُ قَادِرٌ يَعْمَلُ مَالِحَجْرَ هَازَا وِلَادَ لإِبْرَاهِيمَ. 10 هَاوُ الْفَاسَ مِنْ تَوَّا حَاضِرُ بَاشَ يَقْضِ الشَّجْرَ مِنْ عَرْوُقُو، وَالشَّجْرَةَ إِلِي مَا تُجْبِشُ غَلَّةَ بَاهِيَّةَ تَتَقْضِ وَتَبْرَمِي فِي النَّارِ. 11 أَنَا نَعْمِدُكُمْ بِالْمَاءِ كِي تُوْبُوا، أَمَا إِلِي بِشَ يَجِي بَعْدِي رَاهُو أَقْوَى مِنِّي، وَأَنَا مَا نَسْتَاهَلِشَ حَتَّى نَهْرُزُو صِنْدَالُو. هُوَ بِشَ يَعْمِدُكُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُسِّ وَالنَّارِ. 12 وَيَهْرُزُ الْمَذْرَى فِي يَدُو وَيَفْرِزُ صَابُتُو، يَلْمُ الْقَمَحَ فِي الْخِزْنِ، أَمَا التِّينَ يَحْرُقُو بِنَارَ مَا تَطْفَاشَ.»

### مَعْمُودِيَّةُ يَسُوعَ

13 فِي الْوَقْتِ هَازَا كَا جَاءَ يَسُوعُ مِنْ مَنْطَقَةِ الْجَلِيلِ لُوَادِ الْأُرْدُنِّ، وَمَشَى لِيُوحَنَّا بَاشَ يَتَعْمِدُ عَلَي يَدِيهِ. 14 أَمَا يُوحَنَّا مَا خَلَاهِشَ وَقَالُو: «أَنَا هُوَ إِلِي مَسْتَحَقُّ نَجِيكَ تَعْمِدِنِي، كَيْفَاشَ إِنْتِ إِلِي تُجْبِنِي؟» 15 يَاخِي جَاوُوبُ يَسُوعَ:

«خَلِّي هَذَا يَصِيرُ تَوًّا، عَلَى خَاطِرٍ هَكَأَ تَتَمُّوا كُلَّ مَا هُوَ صَاحٍ.» يَاخِي وَأَفُقُو يُوْحَنَّا. 16 وَبِالْوَقْتِ بَعْدَمَا تَعَمَّدَ يَسُوعُ وَخَرَجَ مَالِئًا، تَحْتَلُّو السَّمَاءَ، وَشَافَ رُوحَ اللَّهِ هَابِطًا كَالْحَمَامَةِ وَحَطَّ عَلَيْهِ. 17 وَإِذَا بِهِ صَوْتٌ مَالِ السَّمَاءِ يَقُولُ: «هَذَا هُوَ ابْنِي الْإِلَهِيِّ نَجِبُو وِلِّي أَنَا فَرِحَانٌ بِهِ.»

## 4

## إِبْلِيسُ يَجْرِبُ فِي يَسُوعَ

1 وَهَزَّ الرُّوحَ الْقُدُسَ يَسُوعَ لِلْخَلَاءِ بِأَشِّ إِبْلِيسَ يَجْرِبُو. 2 وَبَعْدَمَا صَامَ 40 يَوْمًا وَ40 لَيْلَةً، جَاعَ. 3 قَرَّبُو إِبْلِيسَ إِلَيْهِ يَجْرِبُ وَقَالُوا: «كَانَكَ إِنْتِ ابْنُ اللَّهِ، قُولِ لِلْحَجَرِ هَذَا يُوَلِّي خُبْزًا.» 4 يَاخِي جَاوِبُو يَسُوعَ: «مَكْتُوبٌ فِي الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ:

"الْإِنْسَانُ مَا يَعِيشُ كَانَ بِالْخُبْزِ،  
أَمَا يَعِيشُ بِكُلِّ كَلِمَةٍ تُخْرَجُ مِنْ فَمِ اللَّهِ.»"

5 وَهَزُّوا إِبْلِيسَ لِلْهَدِينَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَوَقَفُو عَلَى حَرْفِ أَعْلَى بِلَاصَةِ فِي الْهَيْكَلِ، 6 وَقَالُوا: «كَانَكَ إِنْتِ ابْنُ اللَّهِ إِرْمِي رُوحِكَ مِنْ فَوْقِ، عَلَى خَاطِرٍ مَكْتُوبٌ:

"يُوصِي عَلَيْكَ مَلَائِكَتُو"،

"وَهُومَا يَهْزُوكَ عَلَى يَدَيْهِمْ  
بِأَشِّ سَاقِيكَ مَا تَنْضَرَبَنَّ فِي حَجْرَةٍ.»"

7 جَاوِيُو يَسُوعَ: «مَكْتُوبٌ زَادَا: "مَا تُجْرَسُ الرَّبِّ إِلَاهَكَ.»"  
 8 وَمُبَعْدَ هَزُو إِبْلِيسَ فَوْقَ جَبَلٍ عَلِيٍّ بَرَشَّةً، وَوَرَاهُ مَمَالِكُ الدِّنْيَا الْكُلِّ  
 وَالْحَاجَاتِ الْعَظِيمَةِ إِلَيَّ فِيهَا،<sup>9</sup> وَقَالُوا: «نُعْطِيكَ هَذَا الْكُلَّ، إِذَا كَانَ تَهَيَّبُ  
 عَلَيَّ رُكْبَيْكَ وَتَسْجُدِي.»<sup>10</sup> يَأْخِي جَاوِيُو يَسُوعَ: «إِبْعِدْ عَلَيَّ يَا شَيْطَانَ! عَلَيَّ  
 خَاطِرُ مَكْتُوبٌ فِي الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ:

"إِسْجُدْ لِلرَّبِّ إِلَاهَكَ،  
 وَاعْبُدُوهُ وَحْدَهُ.»"

11 وَلَى إِبْلِيسَ بَعْدَ عَلَيْهِ، وَجَاتِ الْمَلَائِكَةُ وَبَدَأَتْ تَخْدُمُ فِيهِ.

### يَسُوعُ يَبْشُرُ فِي الْجَلِيلِ

12 وَكِي سَمِعَ يَسُوعَ إِلَيَّ يُوحَنَّا تُشَدُّ فِي الْحَبْسِ، رَجَعَ لِمَنْطِقَةِ الْجَلِيلِ.  
 13 وَخَرَجَ مِنْ مَدِينَةِ النَّاصِرَةِ وَمَشَى سَكِنًا فِي كَفَرْنَاهُومَ إِلَيَّ عَلَى شَطِّ  
 الْبُحَيْرَةِ الْمَوْجُودَةِ فِي أَرْضِ زَبُولُونَ وَنَفْتَالِي،<sup>14</sup> بَاشَ يَتَحَقَّقُ إِلَيَّ قَالُوا النَّبِيِّ  
 إِشْعِيَاءَ:

15 «أَرْضُ نَفْتَالِي وَأَرْضُ زَبُولُونِ،

عَلَى ثَنِيَّةِ الْبُحَيْرَةِ فِي غَرْبِ وَاذِ الْأُرْدُنِّ،

أَرْضُ الْجَلِيلِ الْعَائِشِينَ فِيهَا إِلَيَّ مَا هُمْشَ يَهُودًا!

16 الشَّعْبُ الْعَائِشُ فِي الظَّلَامِ شَافَ نُورَ عَظِيمٍ،

وَالنُّورُ ضَوَى عَلَيَّ عَائِشِينَ فِي أَرْضِ الْمَوْتِ وَظَلَمًا.»

17 **وَمِنْ وَقْتَهَا بَدَأَ يَسُوعُ يَبشِرُ وَيَقُولُ: «تُوبُوا، رَاهِي مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ قُرْبَت.»**

### يَسُوعُ يَخْتَارُ تَلَامِذَتَهُ الْأَوْلَادِينَ

18 **وَقَبْلِي كَانَ يَسُوعُ يَمْشِي عَلَى شَطِّ بَحِيرَةِ الْجَلِيلِ، شَافَ زَوْزَ صَيَّادَةَ خَوَاتٍ يَرْمِيوْنَ فِي شَبَكَةِ فِي الْبَحِيرَةِ، وَهُومَا سَمْعَانُ ابْنُ يَعْطُولُو بَطْرُسَ وَخُوهُ أَنْدَرَاوُسَ. 19 قَالَهُمَّ: «تَبْعُونِي وَأَنَا نَزِدُكُمْ صَيَّادَةَ نَاسٍ.» 20 وَبِالْوَقْتِ خَلَّاهُمَا وَتَبِعُوهُ. 21 وَهُوَ مَكِيلٌ فِي ثَنِيَّتُو، شَافَ زَوْزَ أُخُوَّةِ أُخْرَيْنِ، ابْنِ هُوْمَا يَعْقُوبَ وَوَلَدَ زَبْدِي وَخُوهُ يُوْحَنَّا، وَكَانُوا فِي الْفُلُوكَةِ مَعَ بُوْهُمُ يَصْلَحُوهَا فِي شَبَاكِهِمْ، يَاخِي عَيْطَلَهُمْ. 22 وَبِالْوَقْتِ خَلَّاهُمَا وَتَبِعُوهُ.**

### يَسُوعُ يَعْلَمُ وَيَشْفِي الْمَرْضَى

23 **وَكَانَ يَسُوعُ يَدُورُ فِي مَنطِقَةِ الْجَلِيلِ الْكُلِّ يَعْلَمُ فِي وَسْطِ مَعَابِدِ الْيَهُودِ، وَيَخْبِرُ بِبَشَارَةِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ، وَيَشْفِي النَّاسَ مِنْ كُلِّ مَرَضٍ وَدَاءٍ. 24 وَسَمِعُوا بِهِ فِي سُورِيَا الْكُلِّ. وَجَابُولُوا الْمَرْضَى بِكُلِّ أَنْوَاعِهِمْ، وَالْمَسْكُونِينَ بِالنَّوْاطِنِ وَالْمَصْرُوعِينَ وَالْمَشْلُوبِينَ، يَاخِي شَفَاهُمُ الْكُلِّ. 25 وَتَبِعُوهُ بِرَشَّةِ نَاسٍ مِ الْجَلِيلِ وَمِنْ مَنطِقَةِ الْمَدَنِ الْعَشْرَ وَأُورُشَلِيمَ وَمَنطِقَةِ الْيَهُودِيَّةِ وَمِنْ شَرْقِ الْأَرْدُنِّ.**

1 وَكَيْ شَافِ يَسُوعُ النَّاسَ طَلَعَ لِلجِبَلِ، وَدُوبَ مَا قَعَدَ، فَرُبُّوْهُ تَلَامِدَتُوهُ،  
2 وَبَدَأَ يَعلِّمُ فِيهِمْ، وَقَالَ:

3 «صَحَّةٌ لِيَهُمُ إِلَيَّ يَعرِفُوا بضعفَهُمُ الرُّوحِي! عَلَى خَاطِرِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ لِيَهُمُ.

4 صَحَّةٌ لِيَهُمُ الحَزَانِي، خَاطِرُهُمْ بِشِ يَتَعَزَّوْ.

5 صَحَّةٌ لِيَهُمُ المُسَالِّينِ! خَاطِرُهُمْ بِشِ يورثُوا الأَرْضَ.

6 صَحَّةٌ لِيَهُمُ الجَوَاعَى والعُطْشَانِينَ لِلصَّلَاحِ! رَاهِمُ بِشِ يَشْبَعُوا.

7 صَحَّةٌ لِيَهُمُ إِلَيَّ يَرِحْمُوا! خَاطِرُهُمْ بِشِ يَتَرِحْمُوا.

8 صَحَّةٌ لِيَهُمُ إِلَيَّ قُلُوبُهُمْ صَافِيَةً! عَلَى خَاطِرِهِمْ بِشِ يَشُوفُوا اللَّهَ.

9 صَحَّةٌ لِيَهُمُ إِلَيَّ يَعمَلُوا السَّلَامَ! عَلَى خَاطِرِهِمْ بِشِ يَتَسَمَّوْ وَوَلَادَ اللَّهَ.

10 صَحَّةٌ لِيَهُمُ إِلَيَّ يَضْطَهْدُوهُمْ بِسَبَبِ الصَّلَاحِ! عَلَى خَاطِرِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ لِيَهُمُ.

11 «صَحَّةَ لَيْكُمُ كَانَ عَلَى خَاطِرِي عَايُرُكُمْ وَاضْطَهَدُوكُمْ وَقَالُوا عَلَيكُمْ كَلَامٌ خَائِبٌ بِالْكَذْبِ! 12 إِفْرَحُوا وَارْزَاهُوا، عَلَى خَاطِرِ أَجْرِكُمْ عَظِيمٍ فِي السَّمَاءِ. رَاهُمْ هَكَأَ اضْطَهَدُوا الْأَنْبِيَاءَ قَبْلَكُمْ.

### إِنْتُمَا مِلْحُ الْأَرْضِ

13 «إِنْتُمَا مِلْحُ الْأَرْضِ. وَإِذَا كَانَ الْمِلْحُ ضَيْعَ مَلُوحِيْتُو، بَاشِ بِشِ يَرْجَعُلُو طَعْمُو؟ رَاهُو مَا عَادَ يُصْلِحُ لِحَيِّ شَيْ، كَانَ بَاشِ يَتْرَمِي لَبْرًا وَالنَّاسَ يَعْفُسُو عَلَيْهِ. 14 إِنْتُمَا الثُّورُ إِلَيَّ فِي الدُّنْيَا هَازِي. مَا فَنَاشِ مَدِينَةَ مَبْنِيَّةَ فَوْقَ جَبَلٍ وَمَا تَنْشَافِشِ، 15 وَمَا فَنَاشِ وَاحِدٌ يَشْعَلُ فَنَارٌ وَيَغْمُو بِطَاسَةِ، أَمَا يَحْطُو فِي بِلَاصَةِ عَالِيَةِ بَاشِ يَضُوي عَالْمُجُودِينَ فِي الدَّارِ الْكُلِّ. 16 وَإِنْتُمَا زَادَا خَلِيُو نُورَكُمْ يَضُوي قَدَامَ النَّاسِ، بَاشِ يَشُوفُوا أَعْمَالَكُمْ الصَّالِحَةَ، وَيَمَجِدُوا بُوَكُمْ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ.

### يَسُوعُ وَشَرِيعَةُ مُوسَى

17 «مَا تُحْطُوشِ فِي بَالِكُمْ إِلَيَّ أَنَا حَيْتُ بَاشِ نَزَدَ الشَّرِيعَةَ وَكُتِبَ الْأَنْبِيَاءَ بَاطِلِينَ، أَنَا مَا جِيْتِشِ بَاشِ نَزْدَهُمْ بَاطِلِينَ أَمَا بَاشِ نَكْلَهُمْ. 18 نَقْلَكُمْ الْحَقِّ: مَا دَامَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ مَوْجُودِينَ، مَا يَنْتَحِي حَتَّى حَرْفٌ وَلَا حَتَّى نَقْطَةً وَحِدَةً مَالِ الشَّرِيعَةَ حَتَّى لَيْنَ يَكْلَلُ كُلُّ شَيْ. 19 إِلَيَّ يَخَالِفُ أَصْغَرُ وَحِدَةً مَالِوَصَايَا هَازِمٌ وَيَعْلَمُ النَّاسُ بَاشِ يَعْمَلُوا كَيْفُو، يَكُونُ عِنْدُو أَقْلَ مَقَامٍ فِي مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. أَمَا إِلَيَّ يَطِيعُهُمْ وَيَعْلَمُهُمْ، يَكُونُ عِنْدُو مَقَامَ عَالِي فِي مَمْلَكَةِ

السَّمَاوَاتِ. 20 وَأَنَا نَقُولُ لَكُمْ، إِذَا كَانَ صَلاَحُكُمْ مَا يَفُوتُ شَ صَلاَحَ عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ وَالْفَرِيسِيِّينَ، رَاهُو عُمُرُكُمْ مَا بِشْ تَدْخُلُوا لِمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ.

### الغش

21 «سَمِعْتُوا إِنْو تَقَالَ لَجُدُودِكُمْ: "مَا تَعْمَلُشْ جَرِيمَةَ قَتْلِ، وَلِي يُقْتَلَ يَلْزَمُو بِتَحَاكُمِ." 22 أَمَا أَنَا نَقُولُ لَكُمْ: إِلِي يَتَغَشَّشْ عَلَى خَوْه يَلْزَمُو بِتَحَاكُمِ، وَلِي يَقُولْ نُحُوهُ "يَا تَافَهُ"، يَتَعَدَى عَالِجِسِ الْأَعْلَى، وَلِي يَقُلُو "يَا بِهِمِ"، يَسْتَاهِلْ نَارَ جَهَنَّمَ. 23 مَا لَا كِي تَبْدَى جَابِبْ قُرْبَانِكَ لِلْمَدْبَحِ وَتَذَكَّرْتَ وَقْتَهَا إِلِي خُوكَ عِنْدُو حَاجَةَ ضِدِّكَ، 24 خَلِي قُرْبَانِكَ قُدَّامَ الْمَدْبَحِ، وَأَمِشِي اتصَاحْ مَعَ خُوكَ قَبْلَ، وَمَبْعَدَ إِيحَا أَعْطِي قُرْبَانِكَ. 25 حَاوِلْ فَيَسَّعْ تَرَاضِي وَاحِدَ عِنْدُو مُشْكَلَةَ مَعَاكَ مَا دَامَكُمْ فِي طَرِيقِكُمْ لِلْمَحْكَمَةِ، بَاشْ مَا يَهْرُكُشْ لِلْقَاضِي وَالْقَاضِي يَسْلِبُكَ لِلْحَاكِمِ، وَتَبْتَرِي فِي الْحَبْسِ. 26 نَقَلْكَ الْحَقَّ: مَا كَشْ بِشْ تُخْرَجْ مِنْ غَادِي حَتَّى لِينْ تُخْلِصَ آخِرَ فَرْنِكَ.

### الزنى

27 «سَمِعْتُوا إِنْو تَقَالَ: "مَا تَزْنَأُشْ." 28 أَمَا أَنَا نَقُولُ لَكُمْ: إِلِي يُخْزِرُ لِمَرَا بِشَهْوَةٍ، رَاهُو زَنَى بِبِهَا فِي قَلْبُو. 29 إِذَا كَانَ عَيْنِكَ الْيَمِينُ تُخْلِيكَ تُغْلَطُ، قَلْعَهَا وَإِرْمِيهَا، تَخْسِرْ قِطْعَةً مِنْ بَدَنِكَ خَيْرٌ مَلِي بَدَنِكَ الْكُلُّ يَتْرَمِي فِي جَهَنَّمَ. 30 وَإِذَا كَانَ يَدُكَ الْيَمِينُ تُخْلِيكَ تُغْلَطُ، قُصَّهَا وَإِرْمِيهَا، تَخْسِرْ قِطْعَةً مِنْ بَدَنِكَ خَيْرٌ مَلِي بَدَنِكَ الْكُلُّ يَتْرَمِي فِي جَهَنَّمَ.

### الطلاق

31 «وَتَقَالَ زَادَا: "إِلَيَّ يَطْلُقُ مَرْتُو، لَا زِمَ يَعْطِيهَا وَرَقَةَ الطَّلَاقِ." 32 أَمَا أَنَا نَقُولُكُمْ: إِلَيَّ يَطْلُقُ مَرْتُو بِأَيِّ سَبَبٍ بِخِلَافِ الزَّيْنَى، رَاهُو يَخْلِيهَا عُرْضَةً لِلزَّيْنَى، وَإِلَيَّ يَعْزِسُ بِمَرَا مُطْلَقَةً هُوَ قَاعِدُ يَزِينِ.

### الْحَلْفَانُ

33 «وَسَمِعْتُوا زَادَا إِنْهُ تَقَالَ لِحُدُودِكُمْ: "مَا تَحْلِفُشْ وَتَحْلِفُ، أَمَا كَانَ وَعَدْتُ الرَّبَّ بِحَاجَةٍ أَصْدُقُ فِيهَا." 34 أَمَا أَنَا نَقُولُكُمْ: مَا تَحْلِفُشْ بِالْكُلِّ، لَا بِالسَّمَاءِ عَلَى خَاطِرِهَا عَرْشِ اللَّهِ، 35 وَلَا بِالْأَرْضِ خَاطِرِهَا مَسْنَدِ سَاقِيهِ، وَلَا بِأُورُشَلِيمَ خَاطِرِهَا مَدِينَةِ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ. 36 وَمَا تَحْلِفُشْ بِرَأْسِكَ، عَلَى خَاطِرِ مَا تَنْجَمُشْ تُرْدُ حَتَّى شَعْرَةٍ فِيهِ بَيْضَةٌ وَلَا كَلْمَةٌ. 37 قُولُوا إِيَّي إِذَا كَانَ تَقْضِدُوا إِيَّي، وَلَا كَانَ تَقْضِدُوا لَا، وَكُلُّ حَاجَةٍ زَائِدَةٌ عَلَى هَذَا رَاهِي مَالِ الشَّرِيرِ.

### مَا تُرْدُوشْ عَالِشَرَّ بِالشَّرِّ

38 «سَمِعْتُوا إِنْهُ تَقَالَ: "الْعَيْنُ بِالْعَيْنِ وَالسِّنَّةُ بِالسِّنَّةِ." 39 أَمَا أَنَا نَقُولُكُمْ: مَا تُرْدُوشْ عَالِشَرَّ بِالشَّرِّ. أَمَا كَانَ وَاحِدَ ضَرْبِكَ عَلَى خَدِّكَ الْيَمِينِ دَوَّرَلُو خَدِّكَ الْآخَرَ زَادَا. 40 وَإِلَيَّ يَحِبُّ يَشْكِي بِيكَ بَاشْ يَأْخُذُكَ جِبْتِكَ، كَلِّ خَلِيلُو بَرُونِسْكَ زَادَا. 41 وَإِلَيَّ يَخْلِيكَ تَمَشِي مَعَاهُ كِيلُومَاتِرَ بِالسَّيْفِ عَلَيْكَ، إِمَشِي مَعَاهُ زُوزُ. 42 إِلَيَّ يَطْلُبُ مِنْ عِنْدِكَ حَاجَةً أَعْطِيهَا لُو، وَإِلَيَّ يَحِبُّ يَنْسَلَفُ مِنْ عِنْدِكَ مَا تُرْدُوشْ.

### حَبُوا أَعْدَائِكُمْ

43 «سَمِعْتُوا إِنْ تَقَالَ: "حَبِّ قَرِيْبِكَ وَإِكْرَهْ عُدُوْكَ." 44 أَمَا أَنَا نَقُوْلُكُمْ: حَبُّوا أَعْدَائِكُمْ وَبَارِكُوا إِلَيَّ بِلَعْنُوْكُمْ وَأَعْمَلُوا الْخَيْرَ لِيَّ يَكْرَهُوْكُمْ وَصَلُّوْا لِيَّ يَضْطَهْدُوْكُمْ، 45 وَهَكَأ تَكُونُوا وِلَادُ بُوْكُمْ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ. عَلَيَّ خَاطِرُو يَضُوِي بِشَمْسُو عَالِبَاهِيْنَ وَالخَائِيِيْنَ، وَيَعْطِي الْمَطْرَ لِلصَّالِحِيْنَ وَالطَّالِحِيْنَ. 46 شَنُوَّةُ أَجْرِكُمْ وَقَتْلِيَّ مَا تُحِبُّوْا كَأَنَّ إِلَيَّ يَحْبُوْكُمْ؟ يَاخِي مَشْ الْمَكَاسَةَ يَعْمَلُوْا نَفْسَ الشَّيْءِ؟ 47 وَوَقْتِيَّ مَا تَسْأَلُوْا كَأَنَّ عَلَيَّ خَوَاتِكُمْ، شَنِئَةَ الْحَاجَةِ الزَّائِدَةِ إِلَيَّ عَمَلْتُوْهَا؟ يَاخِي مَشْ هَكَأ زَادَا يَعْمَلُوْا إِلَيَّ مَا هُمْشُ يَهُودَ؟ 48 مَا لَا كُونُوا كَامِلِيْنَ، كَيْمَا بُوْكُمْ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ كَامِلِيْنَ.

## 6

## الصَّدَقَةُ

1 «رُدُّوْا بِالْكُمِّ تَعْمَلُوْا الْخَيْرَ إِلَيَّ اللَّهُ يَطْلُبُوْ مِنْكُمْ بِنِيَّةٍ إِنْو النَّاسِ تُشَوْفُكُمْ، مَا كَانَشْ مَشْ بِشْ يَكُونُ لِيْكُمْ أَجْرٌ عِنْدَ بُوْكُمْ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ. 2 وَقَتْلِيَّ تَعْطِي صَدَقَةَ، مَا تَبْدَأْشْ أَدُوْرَ وَتَحْبِي عَلَيْهَا كَيْمَا يَعْمَلُوْا الْمُنَافِقِيْنَ فِي الْمَعَابِدِ وَالشُّوَارِعِ بِأَشِ النَّاسِ يَمْدَحُوْهُمْ. نَقُلْكُمْ الْحَقَّ: رَاهُمْ هَكَأ خَذَاوْ أَجْرَهُمْ. 3 أَمَا أَنْتَ، كِي تَعْطِي صَدَقَةَ مَا تُخَلِّشْ بِدِّكَ الْبَسَارَ تَعْرِفْ أَشْ عَمَلْتْ بِدِّكَ الْبِيْمِيْنَ، 4 بِأَشِ الصَّدَقَةَ مَتَاعَكَ تَكُونُ فِي السَّرِّ، وَبُوْكَ إِلَيَّ يَرَى إِلَيَّ يَصِيْرُ فِي السَّرِّ يَجَازِيْكَ.

## الصَّلَاةُ

5 «وَوَقْتِي تَصَلِّيُوْا، مَا تُكُونُوْش كِي الْمُنَافِقِيْنَ، إِلِّي يَحِبُّوْا يَصَلِّيُوْا وَاقْفِيْنَ فِي الْمَعَابِدِ وَفِي مَفْرَقِ الشُّوَارِعِ الْكُبَيْرَةِ بِأَشِ النَّاسِ تُشُوْفُهُمْ. نَقْلَكُمْ الْحَقَّ: رَاهُمْ هَكَأ خَذَاوْ أَجْرَهُمْ. 6 أَمَا إِنْتِ، وَقْتِي تَصَلِّي، أُدْخُلُ لِبَيْتِكَ وَسَكَّرَ بِابِكَ وَصَلِّي لِبُوكِ إِلِّي مَا يَرَاهُ حَدْ. وَبُوكِ إِلِّي يَرِي آشِ يَصِيْرُ فِي السِّرِّ يَجَازِيكَ.

7 «وَكِي تَصَلِّيُوْا مَا تُعْعَدُوْش تَعَاوَدُوا فِي الْكَلَامِ بِالْفَارِغِ كَيْمَا إِلِّي مَا هُمُش يَهُودَ، إِلِّي مَا شِي فِي بَالَهُمْ إِنْوُ اللَّهُ يَسْمَعُهُمْ وَقْتِي يَكْتَرُوا مَالِ الْكَلَامِ. 8 مَا تُكُونُوْش كَيْفَهُمْ، عَلِي خَاطِرِ بُوَكْمُ يَعْرِفُ شُنُوَّةَ تَحْتَا جَوَا قَبْلَ حَتَّى مَا تُطْلَبُوا مِنْو.

9 «وَهَاوْ كَيْفَاشِ يَلْزِمُكُمْ تَصَلِّيُوْ:

يَا بُونَا إِلِّي فِي السَّمَاءِ،

خَلِّي إِسْمِكَ يَتَقَدِّسْ.

10 خَلِّي مَمْلَكَتِكَ تَجِي،

خَلِّي قَصْدِكَ يَصِيْرُ عَلِ الْأَرْضِ كَيْمَا صَايْرُ فِي السَّمَاءِ.

11 أَعْطِينَا الْيَوْمَ الْخُبْزَ إِلِّي يَكْفِينَا.

12 إِغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا،

كَيْمَا أَحْنَا نَغْفِرُوا لِلِّي يَغْلُطُوا فِينَا.

13 مَا ادْخَلْنَاشِ فِي تَجْرِبَةٍ،

أَمَا نَحِينَا مَالِ الشَّرِيْرِ.

عَلِي خَاطِرِ لِيكَ الْمَلِكِ وَالْقُوَّةِ وَالْمَجْدِ،

لِلْأَبَدِ. آمِينَ.

14 «وَكَانَ غَفَرْتُوا لِلنَّاسِ أَغْلَاطَهُمْ، يَغْفِرْ لَكُمْ بَوْمُكُمُ الْيَوْمِ فِي السَّمَاءِ أَغْلَاطَكُمْ زَادًا. 15 أَمَا كَانَ مَا تَغْفِرُونَ لِلنَّاسِ أَغْلَاطَهُمْ، مَا يَغْفِرْ لَكُمْ بَوْمُكُمْ زَادًا أَغْلَاطَكُمْ.»

### الصُّومُ

16 «وَوَقَّتِلِي تَصُومُوا، مَا تَخْلِيوْشَ وَجُوهَكُمْ تَبَانِ حَزِينَةَ كِي الْمُنَافِقِينَ، إِلَيَّ يَكْشَبُوا وَجُوهَهُمْ بَاشَ يورِيوْ لِلنَّاسِ إِلَيَّ هُومًا صَائِمِينَ. نَقَلْكُمْ الْحَقَّ: إِلَيَّ يَعْمَلُوا هَكَأَ خَدَاوْ أَجْرَهُمْ. 17 أَمَا إِنْتِ، وَقَّتِلِي تَصِيْمُ حُطَّ عِطْرُ وَأَغْسِلِ وَجْهَكَ، 18 بَاشَ مَا تَظْهَرِشَ لِلنَّاسِ إِلَيَّ إِنْتِ صَائِمٍ، أَمَا بُوْكَ إِلَيَّ مَا يَرَاهُ حَدَّ يَرَاكَ، وَبُوْكَ إِلَيَّ يَرَى أَشَ يَصِيْرُ فِي السَّرِّيْحَايِكُ.»

### إِكْتِزَاوْ كُنُوزِ فِي السَّمَاءِ

19 «مَا تِكْتِزُوْشَ لِرُوَاْحِكُمْ كُنُوزِ فِي الْأَرْضِ وَبِنِ يَنْجِمُ يَفْسَدَهَا السُّوسُ وَالصِّدِيْدُ، وَبِنِ يَنْجَمُوا يَحْفَرُوا عَلَيْهَا السَّرَاقُ وَيَسْرِقُوهَا. 20 أَمَا إِكْتِزُوا لِرُوَاْحِكُمْ كُنُوزِ فِي السَّمَاءِ، وَبِنِ لَا يَنْجِمُ يَفْسَدَهَا لَا السُّوسُ وَلَا الصِّدِيْدُ، وَلَا يَنْجَمُوا يَحْفَرُوا عَلَيْهَا السَّرَاقُ وَيَسْرِقُوهَا. 21 عَلَيَّ خَاطِرِ وَبِنِ يَكُونُ كَنْزِكَ يَكُونُ قَلْبِكَ.»

22 «الْعَيْنُ هِيَ فَنَارُ الْبَدَنِ. كَانَ عَيْنِكَ لَا بَاسَ، بَدَنُكَ الْكُلُّ بِشَ يَكُونُ مَنُورًا. 23 أَمَا إِذَا كَانَ عَيْنُكَ شَرِيْرَةً، بَدَنُكَ الْكُلُّ بِشَ يَكُونُ مَظْلَمًا. إِذَا كَانَ الثُّورُ إِلَيَّ فِيكَ ظَلَامًا، مَا لَا قَدَّاشَ قُوِي الظَّلَامِ إِلَيَّ فِيكَ!»

24 «حَتَّىٰ وَاحِدٍ مَّا يَجْمَعُ يَخْدُمُ زُورًا أَسِيَادَ، يَا إِمَّا بَشَرًا يَكْرَهُ وَاحِدًا وَيَجِبُ الْآخَرَ، وَلَا بَشَرًا يَتَّبِعُ وَاحِدًا وَيَحْقِرُ الْآخَرَ. مَا تَجْمُوسُ تَخْدُمُوا اللَّهَ وَالْفُلُوسَ مَعَ بَعْضِهِمْ.»

### أَسْعَاوُ لِمَمْلَكَةِ اللَّهِ وَصَلَاحُو

25 «هَذَا كَا عِلَاشُ نَقُولُكُمْ: مَا تَعِيدُشُوشَ وَإِنْتُمْ مَا تَحْمُوا كَانَ فِي شُنَّةِ بَشَرٍ تَاكَلُوا وَشُنَّةِ بَشَرٍ تُشْرَبُوا، وَلَا فِي شُنَّةِ بَشَرٍ تَلْبَسُوا. يَاخِي هِيَ الْحَيَاةُ لِلْبَاكَلَةِ أَكْهَوُ، وَالْبَدَنُ لِلْبَسَةِ أَكْهَوُ؟ 26 شُوفُوا الْعَصَافِرَ كَيْفَاشْ لَا تَزْرَعُ وَلَا تَحْصِدُ وَلَا تُحْطُ فِي مَخَازِنَ، وَبُوكْرُ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ يَرْزُقُهَا. يَاخِي مَشْ إِنْتُمْ مَا أَهْمُ مِنْهَا إِبْرَشَةَ؟ 27 وَشُكُونُ فِيكُمْ إِلَيَّ كِي يَجْمَعُ بَزَايِدَ يَجْمَعُ يَزِيدُ فِي عَمْرُو حَتَّى سَاعَةَ وَحْدَةٍ؟ 28 وَعِلَاشُ تَحْمُوا بَزَايِدَ فِي اللَّبْسَةِ؟ ثَبِتُوا فِي نَوَارِ بُوْفَرُعُونَ كَيْفَاشْ يَكْبِرُ، وَهُوَ لَا يَتَّبِعُ وَلَا يَغْرُلُ. 29 أَمَا أَنَا نَقُولُكُمْ: حَتَّى الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ فِي عَزْوِ مَا لِبَسَشْ كَيْفَ وَحْدَةٍ مِنْهُمْ! 30 إِذَا كَانَ الْحَشِيشُ إِلَيَّ يَنْبِتُ الْيَوْمَ وَغَدَوَةَ يَتْرَمِي فِي النَّارِ اللَّهُ يَلْبَسُو كَيْمَا هَكَأ، مَشْ إِنْتُمْ مَا أَوْلَىٰ إِنْوُ يَلْبَسُكُمْ بِلِي إِيْمَانُكُمْ ضَعِيفُ! 31 هَذَا كَا عِلَاشُ مَا تُعْدُوشُ تَحْمُوا وَتَقُولُوا: "شُنَّةِ بَشَرٍ نَاكَلُوا؟" وَلَا "شُنَّةِ بَشَرٍ نُشْرَبُوا؟" وَلَا "شُنَّةِ بَشَرٍ نَلْبَسُوا؟". 32 الْحَاجَاتُ هَازِي الْكُلُّ يَجْرِيو وَرَاهَا إِلَيَّ مَا هَمُّشْ يَهُودُ، أَمَا بُوْكْرُ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ يَعْرِفُ إِلَيَّ إِنْتُمْ مَا تَحْتَاجُوهَا. 33 مَا لَا أَسْعَاوُ فِي الْأَوَّلِ لِمَمْلَكَةِ اللَّهِ وَصَلَاحُو، وَالْحَاجَاتُ هَازِي الْكُلُّ تَوْتَرَادِلُكُمْ. 34 مَا تُعْدُوشُ تَحْمُوا فِي غَدَوَةَ، خَلِيوْ غَدَوَةَ كَيْفَ يَجِي يَجْمَعُ عَلَيَّ رُوحُو. كُلُّ نَهَارٍ يَكْفِيهِ الشَّرُّ إِلَيَّ

فيه.

## 7

### مَا تُحْكُمُوشَ عَالِنَاسَ

1 « مَا تُحْكُمُوشَ عَالِنَاسَ بَاشَ مَا يَتَّحَمُّشَ عَلَيكُمْ. 2 كَيْمَا تُحْكُمُوا يَتَّحَمُّرَ عَلَيكُمْ، وَبِالْكَيْلِ إِلَيَّ تَكِيلُوا بِيَهْ يَتَّكِيلُكُمْ. 3 عَلَاشَ الْقَشَّةِ إِلَيَّ فِي عَيْنِ خُوكِ نُشُوفَهَا، وَاللُّوْحَةَ إِلَيَّ فِي عَيْنِكَ مَا نُشُوفَهَا؟ 4 وَلَا كَيْفَاشَ تَقُولُ لَخُوكِ: "خَلِينِي ائْتِكِ الْقَشَّةَ مِنْ عَيْنِكَ" وَقَتْلِي عَيْنِكَ إِنْتِ فِيهَا لُوحَةٌ؟ 5 يَا مُنَافِقُ! نَحْيِ اللُّوْحَةَ مِنْ عَيْنِكَ قَبْلَ، وَقَتَهَا تَوَلِّي نُشُوفَ بِالْقَدَا وَتَنْجِمُ نَحْيِي الْقَشَّةَ مِنْ عَيْنِ خُوكِ.

6 « مَا تَعْطِيُوشَ الْحَاجَاتِ الْمُقْدَسَةَ لِلْكَلابِ، وَمَا تَرْمِيُوشَ الْجُوهْرَ مَتَاعَكُمْ قَدَامَ الْحَلَالِفِ، بَاشَ مَا يَعْفُسُوهاشَ بِسَاقِيهمْ وَيُدُورُوا عَلَيكُمْ وَيَنْهَشُوكُمْ.

### أُطْلَبُوا تَأْخُذُوا

7 « أُطْلَبُوا تَأْخُذُوا، أَسْعَاوْ تَلْقَاوْ، دُفُوا الْبَابَ يَتَّحَلِّكُمْ. 8 عَلَي خَاطِرِ إِلَيَّ يُطْلَبُ يَأْخُذْ، وَيِّي يَسْعَى يَلْقَى، وَيِّي يَدُقُ الْبَابَ يَتَّحَلُّو. 9 شُكُونُ فِيكُمْ وَقَتْلِي يُطْلَبُو وَدُؤُ فِي الْخُبْزِ يَعْطِيهِ حَجْرَةٌ؟ 10 وَلَا يُطْلَبُو فِي حُوتَةٍ يَعْطِيهِ حَنْسٌ؟ 11 إِذَا كَانَ وَأَنْتُمْ أَشْرَارُ تَعْرِفُوا تَعْطِيُوشَ حَاجَاتِ بَاهِيَةِ لَوْلَادِكُمْ، مَشْ بِالْأُولَى بَوْمُكُمُ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ يَعْطِي حَاجَاتِ بَاهِيَةِ لِي يُطْلَبُو؟

12 « كَيْمَا تُحِبُّوا النَّاسَ يَعْمَلُوكُمْ، عَامِلُوهُمْ إِنْتُمْ زَادَا. وَهَذَا يَلْحَضُ التَّعْلِيمَ إِلَيَّ فِي الشَّرِيعَةِ وَكُتُبِ الْأَنْبِيَاءِ.

## أَدْخُلُوا مَالِبَابِ الضِّيقِ

13 «أَدْخُلُوا مَالِبَابِ الضِّيقِ. عَلَى خَاطِرِ بَابِ الْمَلَكَ وَاسِعٍ وَطَرِيقُ سَاهِلٍ، وَبَرِشَةُ إِلَيَّ يَدْخُلُوا مِنْهُ. 14 أَمَا قَدَّاشُوا ضِيقَ الْبَابِ وَصَعِيبَ الطَّرِيقِ إِلَيَّ يَهْرُزُ لِلْحَيَاةِ، وَشَوْبَةَ إِلَيَّ يَلْقَاوَهُ.

## مِنْ ثَمَّارِهِمْ تَعْرِفُوهُمْ

15 «رُدُّوْا بِالْكُرْمِ مَالِأَنْبِيَاءِ الْكَذَّابِينَ، يَجِيؤُكُمْ عَامِلِينَ رَوَّاحِهِمْ عَلَّاشٍ وَهُومَا مِنْ دَاخِلِ ذُبُوبَةٍ مِتَّوَحَّشَةٍ. 16 مِنْ ثَمَّارِهِمْ تَعْرِفُوهُمْ. يَاخِي الشُّوكُ يَجِيبُ الْعَنْبَ، وَلَا الْعَلِيقُ يَجِيبُ الْكُرْمُوسَ؟ 17 كَيْفَ كَيْفَ كُلِّ شَجَرَةٍ بَاهِيَةٍ تُجِيبُ ثَمْرَ بَاهِيٍّ، وَكُلِّ شَجَرَةٍ خَائِيَةٍ تُجِيبُ ثَمْرَ خَائِبٍ. 18 مَا تَجْمَشُ شَجَرَةٍ بَاهِيَةٍ تُجِيبُ ثَمْرَ خَائِبٍ، وَلَا شَجَرَةٍ خَائِيَةٍ تُجِيبُ ثَمْرَ بَاهِيٍّ. 19 وَكُلِّ شَجَرَةٍ مَا تُجِيبُ ثَمْرَ بَاهِيٍّ تَقْصُصُ وَتَتْرَمِي فِي النَّارِ. 20 هَذَاكََا عَلَّاشٍ مِنْ ثَمَّارِهِمْ تَعْرِفُوهُمْ.

21 «مُسْ كُلُّ حَدِّ يَقُولِي: "يَا رَبِّ، يَا رَبِّ" يَدْخُلُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ، مَا يَدْخُلُ كَانَ إِلَيَّ يَعْمَلُ مَشِيئَةَ أَبِي فِي السَّمَاءِ. 22 نَهَارَ الْحِسَابِ بَرِشَةُ نَاسٍ بِشٍ يَقُولُولِي: "يَا رَبِّ، يَا رَبِّ، مُسْ يَا سَمِّكَ تَنْبَانَا؟ وَيَا سَمِّكَ خَرَجْنَا الشُّوَّاطِنَ؟ وَيَا سَمِّكَ عَمَلْنَا بَرِشَةَ مُعْجَزَاتٍ؟". 23 وَأَنَا بِشٍ نَقُولُهُمْ: "أَنَا عَمْرِي مَا عَرَفْتَكُمْ. ائْبَعِدُوا عَلَيَّا بِلِي تَعْمَلُوا فِي الشَّرِّ!"

## إِبْنِيؤُ عَلَى سَاسِ ضَيْحِ

24 «إِلَيَّ يَسْمَعُ إِلَيَّ قُتُو هَذَا الْكُلُّ وَيَطْبُقُو، يُكُونُ كَيْمَا رَاجِلُ حَكِيمٍ  
بَنَى دَارُو عَالِحَجْر. 25 وَصَبَّتِ الْمَطْرُ وَجَاتِ الْفَيْضَانَاتُ وَهَبَّتِ الرَّيْحُ بِقُوَّةِ  
عَالِدَارُ هَاذِيكَا، أَمَا الدَّارُ مَا طَاحَتْشْ، عَلَيَّ خَاطِرُ سَاسَهَا مِينِي عَالِحَجْر. 26 وَيَّ  
يَسْمَعُ كَلَامِي هَذَا وَمَا يَطْبُقُو، يُكُونُ كَيْمَا رَاجِلُ بَلَا عَقْلُ بَنَى دَارُو  
عَالرَّمَل. 27 وَصَبَّتِ الْمَطْرُ وَجَاتِ الْفَيْضَانَاتُ وَهَبَّتِ الرَّيْحُ عَالِدَارُ هَاذِيكَا،  
يَاخِي طَاحَتْ وَتَهَدَّتِ الْكُلُّ.»

28 وَكِي كَلِّ يَسُوعُ الْكَلَامُ هَذَا، بَقَاو النَّاسُ بَاهْتِينَ مِنْ تَعْلِيمُو، 29 عَلَيَّ  
خَاطَرُو كَانُ يَعْلَمُ فِيهِمْ بَسْلَطَةَ، مُشْ كَيْمَا عَلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ مَتَاعَهُمْ.

## 8

## يَسُوعُ يَشْفِي مَرِيضَ بِالْبَرَصِ

1 وَوَقْتِي هَبَطَ يَسُوعُ مَالِجَبَل، تَبَعُوهُ بَرَشَةُ نَاس. 2 وَجَاهُ وَاحِدُ أَبْرَص،  
وَسَجِدَلُو وَقَالَ: «يَا سَيِّدِي، كَانُ نَحْبُ، تَنْجِمُ أَطْهَرْنِي مَالْبَرَص.» 3 يَاخِي مَدَّ  
يَسُوعُ يَدُو وَمَسُو وَقَالُو: «أَيُّ نَحْبُ، أَطْهَرُ!» وَبِالْوَقْتِ تَنَحَّى الْبَرَصُ وَطْهَر.  
4 وَقَالُو يَسُوعُ: «رُدْ بَالِكَ تَقُولُ لِحَد. أَمَا إِمَشِي لِلْكَاهِنِ خَلِيهِ إِشُوفَك. وَمَبْعَدُ  
أَعْطِي الْقُرْبَانَ إِلَيَّ وَصَى بِهِ مُوسَى، شَهَادَةَ لِيهِمْ إِنْو الْبَرَصُ تَنَحَّى.»

## يَسُوعُ يَشْفِي خَدِيمَ الضَّابِطِ الرُّومَانِي

5 وَكِي دَخَلَ يَسُوعُ لِكْفَرْنَاحُوم، جَاهُ ضَابِطُ رُومَانِي وَخَ عَلَيْهِ 6 وَقَالُو:  
«يَا سَيِّدِي، عِنْدِي خَدِيمٌ فِي الدَّارِ شَادِدُ الْفَرَشِ وَقَاعِدُ يَتَعَذَّبُ بَرَشَةَ وَمَا  
يَنْجَمُشُ يَتَحْرِك.» 7 قَالُو يَسُوعُ: «تَوْنَمَشِي نَشْفِيهِ.» 8 يَاخِي جَاوَبُو الضَّابِطُ:

«يَا سَيِّدِي، أَنَا مَا نَسْتَاهِلُّسُ إِنَّكَ تَدْخُلُ تَحْتَ سَقْفِ دَارِي، قَوْلُ كَلِمَةٍ بَرَكْتَ تَوْخَدِيي يِيرَا. 9 عَلَى خَاطِرِ أَنَا زَادَا عِنْدِي شُكُونٌ يُحْكَمُ فَيَا وَعِنْدِي عَسْكَرٌ نُحْكَمُ فِيهِمْ، نَقُولُ لَوَاحِدٍ "إِمْسِي!" يَمْسِي، وَلِغَيْرُو "إِيحَا!" يِيحِي، وَنَقُولُ لِحَدِيي "اعْمَلْ هَذَا!" يَعْمَلُ. 10 وَتَعْجَبُ يَسُوعُ مِنْ كَلَامِ الصَّابِطِ، وَقَالَ لِلِّي يَتَّبِعُوا فِيهِ: «نُقَلِّكُمُ الْحَقَّ، فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكُلِّ مَا لَقَيْتُ حَدَّ عِنْدُو إِيمَانٍ عَظِيمٍ كَيْفَ إِيمَانُو. 11 وَنَزِيدُ نَقُولُ لِكُمُ إِنُّو بَرَشَةَ نَاسٍ بِشٍ يَجِبُو مَالِ الشَّرْقِ وَمِ الْغَرْبِ وَيُقْعَدُوا يَتَعَشَّأُو عَلَى نَفْسِ الطَّوَالَةِ مَعَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ فِي مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ، 12 أَمَا وِلَادُ الْمَمْلَكَةِ بِشٍ يَتَرَمَّأُو لِبَرَّةٍ فِي الظَّلَامِ، وَبِنِ بِشٍ يَكُونُ الْبُكَاءُ وَالنَّدَمُ.» 13 وَبَعْدَهَا قَالَ يَسُوعُ لِلصَّابِطِ الرَّومَانِي: «إِمْسِي لِدَارِكِ، وَخَلِي إِلِي أَمَنْتَ بِهِ يَصِيرُ.» وَفِي لِحَظَّتْهَا بَرَا الْحَدِيمُ.

### يَسُوعُ يَشْفِي حَمَاةَ بَطْرُسَ

14 وَدَخَلَ يَسُوعُ لِدَارِ بَطْرُسَ، يَلْقَى حَمَاةَ بَطْرُسَ شَادَّةَ الْفَرَشِ وَعِنْدَهَا السَّخَّانَةَ، 15 وَمَسَّهَا مِنْ يَدِهَا، يَأْخِي نَحَّاتٌ عَلَيْهَا السَّخَّانَةَ، وَقَامَتْ تَلْهَاتُ بِرَمِيمِ.

### يَسُوعُ يَشْفِي بَرَشَةَ نَاسٍ

16 وَفِي الْعِشِيَّةِ إِجْمَرَ، جَابُولُو بَرَشَةَ نَاسٍ سَاكِنْتَهُمُ الشَّوَاتِنِ. وَكَانَ يَخْرُجُ فِي الْأَرْوَاحِ الشَّرِيرَةِ بِكَلِمَةٍ وَحَدَّةً، وَشَفَى الْمُرَضَى الْكُلِّ. 17 وَهَكَأ صَارَ الْكَلَامُ إِلِي قَالُو النَّبِيِّ إِسْعِيَاءَ:

«نَحْيَ وَجَائِعَنَا،  
وَهَزَّ أَمْرًا ضَنًّا.»

### كَيْفَاشُ نَتَّبِعُوا يَسُوعَ

18 وكى شاف يسوع برشة ناس دايين بيه، عطى امر لتلامذتو باش  
يشقوا للجمية الأخرى مالبحيرة. 19 وجاه واحد من علماء الشريعة وقالو: «يا  
معلم، فين ما نمشي بش نتبعك.» 20 جاوبو يسوع: «التعالب عندها مغاغر،  
والطيور عندها عشايش، أما ابن الإنسان ما عندو وين يكن رأسو.» 21 وقالو  
واحد آخر من تلامذتو: «يا سيدي، خليني قبل كل شي نمشي ندفن بابا.»  
22 جاوبو يسوع: «تبعني وخلي الموتى يدفنوا الموتى متاعهم!»

### يَسُوعُ يَهْدِي الْعَاصِفَةَ

23 وطلع يسوع في الفلوكة وتبعوه تلامذتو. 24 وهبت ريح قوية حتى لين  
الموج غطى الفلوكة. ويسوع كان راقدا. 25 ومشاولو تلامذتو وقيموه وقالولو:  
«منعنا يا سيدنا، رانا قاعدين نغرقوا.» 26 قاللهم يسوع: «شبيكم خايفين  
يلي إيمانكم ضعيف؟» وقام سكت الريح والبحيرة، ياخي الدنيا هدات.  
27 والناس تعجبوا وقالوا: «شكونو هذا الي حتى مالريج والبحيرة يطبعوه؟.»

### يَسُوعُ يَخْرِجُ أَرْوَاحَ شَرِيرَةٍ مِنْ زُورْ رَجَالٍ

28 وكى وصل يسوع للجمية الأخرى متاع البحيرة ولي هي منطقة الحدريين،  
عزضوه زور رجال ساكتهم أرواح شريرة خارجين من بين القبورات،  
وكانوا هايجين برشة، لدرجة إنو حتى حد ما عاد ينجم يتعدى من غادي.

29 وَبَدَاوُ يُصِيحُوا: «أَسْ بَيْنَا وَبَيْنَكَ، يَا ابْنَ اللَّهِ؟ يَاخِي جِيتْ لَهْنَا بَاشْ تَعْدَبْنَا قَبْلَ الْوَقْتِ؟» 30 وَكَانُوا فَمَّةَ بَرَشَّةَ حَلَالِفِ سَارْحِينِ بَعِيدِ عَلَيْهِمْ، 31 وَنَشَحْتُوهُ الْأَرْوَاحَ الشَّرِيرَةَ وَقَالُوا: «كَانَكَ بِشْ اطْرَدَنَا، أَبَعْنَا لِلْحَلَالِفِ». 32 قَالَهُمْ: «إْمَشِيو.» يَاخِي خَرَجُوا وَدَخَلُوا فِي الْحَلَالِفِ، وَجَرَاوُ الْحَلَالِفِ الْكُلُّ وَتَرَمَاوُ مِنْ حَافَةِ الْجَبَلِ فِي الْبُحَيْرَةِ وَغَرُقُوا. 33 وَيَّ كَانُوا سَارْحِينِ بِالْحَلَالِفِ هَرَبُوا لِهَلْدِينَةَ وَحَكَوْ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، وَعَلِي صَارَ لِلزُّرُزِ رَجَالٌ إِلَيَّ كَانَتْ سَاكِنْتَهُمُ الشَّوَاتِنُ. 34 وَإِذَا بِهَا الْمَدِينَةَ الْكُلُّ خَرَجَتْ بَاشْ تَقَابِلِ يَسُوعَ. وَكِي شَافُوهُ طَلَبُوا مِنْهُ يُخْرِجَ مِنْ مَدِينَتِهِمْ.

## 9

## يَسُوعُ يَشْفِي مَشْلُوقًا

1 وَرَكِبَ يَسُوعُ فِي الْفُلُوكَةِ وَشَقَّ الْبُحَيْرَةَ وَرَجَعَ لِمَدِينَتِهِ. 2 وَجَابُولُوا النَّاسَ وَاحِدًا مَشْلُوقًا رَاقِدًا عَلَى فَرَشٍ، وَكِي شَافَ يَسُوعُ إِيمَانَهُمْ قَالَ لِلْمَشْلُوقِ: «كُونِ مَطْمَآنَ يَا وَلَدِي، رَاهِي ذُنُوبَكَ تَغْفِرَتْ.» 3 وَفَمَّةَ جَمَاعَةٍ مِنْ عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ قَالُوا فِي قُلُوبِهِمْ: «الرَّاجِلُ هَذَا كَفَرَ.» 4 وَعَرَفَ يَسُوعُ فَاشَ قَاعِدِينَ يَفْكُرُوا، وَقَالَهُمْ: «عَلَّاشَ تَقْرَاوُ فِي الشَّرِّ فِي قُلُوبِكُمْ؟ 5 أَنَاهُو الْأَسْهَلُ؟ إِنْهُ يَتَقَالُ: "ذُنُوبَكَ تَغْفِرَتْ"، وَلَا يَتَقَالُ: "قَوْمٌ وَإْمَشِي"؟» 6 أَمَا هَانِي بِشْ نَوْرِيكُمْ إِلَيَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ عِنْدُو السُّلْطَةَ فِي الْأَرْضِ بَاشْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ.» يَاخِي قَالَ لِلْمَشْلُوقِ: «قَوْمٌ! هَزْ فَرَشِكَ وَرَوِّحْ لِدَارِكَ.» 7 يَاخِي قَامَ وَرَوِّحَ لِدَارُو.

8 وَوَقَّتِلِي النَّاسَ شَافُوا إِلَيَّ صَارَ خَافُوا وَمَجَّدُوا اللَّهَ إِلَيَّ عَطَى سُلْطَةَ كَيْفِ هَازِي لِلْبَشَرِ.

### يَسُوعُ يَخْتَارُ مَتَّى

9 وَمَتَّى يَسُوعُ مِنْ غَادِي، وَفِي الطَّرِيقِ شَافَ رَاجِلٌ رَاجِلٌ إِسْمُو مَتَّى قَاعِدٌ فِي الْبَلَاصَةِ إِلَيَّ يَلْهُو فِيهَا الضَّرَائِبِ. وَقَالُوا: «تَبْعَنِي.» يَاخِي قَامْ وَتَبِعُوا.

10 وَقَتِّلِي كَانَ يَسُوعُ قَاعِدٌ وَيَأْكُلُ فِي دَارِ مَتَّى، جَاوُ بَرَشَةَ مَكَّاسَةَ وَمُذْنَبِينَ وَقَعَدُوا مَعَ يَسُوعُ وَتَلَامِذَتُوهُ. 11 وَكِي شَافُوا الْفَرِيسِيِّينَ هَذَا قَالُوا لِتَلَامِذَتُوهُ: «عَلَّاشَ الْمُعَلِّمِ مُتَاعَكُمُ يَاكُلُ مَعَ الْمَكَّاسَةِ وَالْمُذْنَبِينَ؟» 12 وَكِي سَمِعَ يَسُوعُ كَلَامَهُمْ، قَالَ: «الْمَرَضَى هُوَمَا إِلَيَّ يَحْتَاجُوا لِطَيْبِ مَشِّ الصَّحَّاحِ. 13 بَرَاوُ اتَّعَلُّوهُ أَشْ مَعْنَاهَا الْآيَةُ هَازِي: "نَحْبُ رَحْمَةَ مَشِّ ذَيْبِجَةَ." وَأَنَا مَا جِئْتُشْ نَدْعِي فِي الصَّالِحِينَ لِلتُّوبَةِ أَمَا جِئْتُ لِهَازِي.»

### الْجَدِيدُ وَالْقَدِيمُ

14 وَبَعْدَهَا جَاوُ تَلَامِذَةُ يُوْحَنَّا لِيَسُوعُ وَقَالُوا: «عَلَّاشَ أَحْنَا وَالْفَرِيسِيِّينَ نَصُومُوا بَرَشَةَ، وَتَلَامِذَتُكَ مَا يَصُومُوا؟» 15 قَالَهُمْ يَسُوعُ: «يَاخِي يَجْتَمِعُوا إِمَالِي الْعَرَسِ يَجْزَنُوا وَالْعَرُوسُ مَرَّالْ بَيْنَاتِهِمْ؟ أَمَا تَوِيحِي نَهَارٌ وَيَتَنَحَّى الْعَرُوسُ مِنْ بَحْدَاهُمْ، وَوَقَّتَهَا تَوِيصُومُوا. 16 مَا فَمَّةٌ حَتَّى حَدِّ يَرْقَعُ لِبَسَةَ قَدِيمَةٍ بِطَرْفِ قُمَاشٍ جَدِيدٍ، عَلَى خَاطِرِ الْقُمَاشِ الْجَدِيدِ يَشُّ يَشْرَبُ وَيَجِدُّ مَعَاهُ الْقُمَاشُ الْقَدِيمِ، وَتَوَلِّيَ التَّقْطِيعَةَ أَتَعْسُ مِنْ قَبْلِ. 17 وَمَا فَمَّةٌ حَتَّى حَدِّ يَحْطُ شَرَابِ جَدِيدٍ فِي قُرْبَةٍ قَدِيمَةٍ، مَا كَانِشْ الْقُرْبَةُ تَتَفَلَّقُ وَالشَّرَابُ يَتَبَزَّعُ وَالْقُرْبَةُ تَوَلِّيَ مَا

عَادَشُ تَصْلُحُ. أَمَا يَحْطُوا الشَّرَابَ الْجَدِيدَ فِي فِرْبَةِ جَدِيدَةٍ وَهَكَأ سِتْحَفْظُوا عَلَيْهِمُ الْإِثْمِينَ.»

### يَسُوعُ يَشْفِي مَرَأً مَرِيضَةً وَيَقِيمُ بِنْيَةَ مَالُوتَ

18 وَفِي الْوَقْتِ الَّذِي كَانَ يَسُوعُ يَكَلِّمُ فِيهِمْ، جَاءَ رَئِيسُ مَعْبَدِ الْيَهُودِ وَبَجِدَ قَدَامُو وَقَالَ: «بَنِي مَرَّالْتِ كَيْ مَاتَتْ. أَمَا إِيجَا حُطَّ عَلَيْهَا يَدِّكَ تَوَّحِيًا.»

19 يَاخِي قَامَ يَسُوعُ هُوَ وَتَلَامِذَتُو وَتَبَعُوهُ.

20 وَكَانَتْ فَمَّةٌ مَرَأً مَرِيضَةً بَنَزِيفَ دَمٍ مِنْ أَثْنَاثِنِ سَنَةٍ، جَاتِ مِنْ وِرَاهُ وَمَسَّتْ طَرْفَ حَوَائِجُو مَالُوطَةَ، 21 عَلَى خَاطِرِهَا قَالَتْ فِي قَلْبِهَا: «كَانَ نُوصَلُ نَمْسَلُو حَوَائِجُو بَرَكْ تَوَّ نَبْرًا.» 22 وَتَلَفَّتْ يَسُوعَ وَشَافَهَا، يَاخِي قَالَ: «كُونَ مِطْمَآنَةً يَا بَنِي، إِيمَانُكَ شَفَاكَ.» وَبِالْوَقْتِ الْمَرَّا بَرَاتِ.

23 وَكَيْ وَصَلَ يَسُوعُ لِدَارِ رَئِيسِ مَعْبَدِ الْيَهُودِ، وَشَافَ النَّدَابَا وَالنَّاسَ دَاخِلِينَ بَعْضُهُمْ، 24 قَالَ: «إِمْسِيو عَلَي رَوَا حُكْمًا! الْبِنْيَةُ مَا مَا تَتَشَّ، أَمَا رَاهِي رَاقِدَةٌ.» يَاخِي صَحَّكُوا عَلَيْهِ. 25 وَبَعْدَمَا خَرَجُوا الْعِبَادَ، دَخَلَ وَشَدَّ الْبِنْيَةَ مِنْ يَدِهَا يَاخِي قَامَتْ. 26 وَانْخَبَرَ هَاذَا تَنْشُرِي فِي الْمَنْطِقَةِ هَاذِيكَ الْكُلَّ.

### يَسُوعُ يَشْفِي زُرُوزَ عِمِيَانَ

27 وَكَيْ مَشَى يَسُوعُ مِنْ غَادِي، تَبَعُوهُ زُرُوزُ رَجَالِ عِمِيَانَ وَهُوَمَا يَصِيحُوا وَيَعِطُّوَا: «يَا وَلَدَ دَاوُدَ أَرْحَمْنَا.»! 28 وَوَقَّتِي دَخَلَ لِلدَّارِ، جَاوَهُ الْعِمِيَانَ الزُّرُوزِ، يَاخِي سَأَلَهُمْ يَسُوعُ: «تَمْنُوا إِلَي أَنَا قَادِرٌ نَعْمَلُ هَاذَا؟» قَالُوا: «أَيُّ نَعْمَ يَا سَيِّدَنَا.»! 29 وَلَى يَسُوعُ مَسَّهُمْ مِنْ عَيْنَيْهِمْ وَقَالَ: «عَلَى قَدِّ إِيمَانِكُمْ

تَأْخُذُوا.» 30 يَاخِي عَيْنِهِمْ نَحَلَّتْ. وَنَبَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «رُدُّوا بِالْكُفْرِ  
لَا وَاحِدٌ يَعْرِفُ.»! 31 أَمَا هُوَمَا خَرَجُوا وَبَدَأُوا يَحْكِمُونَ عَلَيْهِ فِي الْمَنْطِقَةِ هَازِيكًا  
الْكُلَّ.

### يَسُوعُ يَشْفِي بَكُوشَ

32 وَدُوبٌ مَا خَرَجُوا الزُّوزَ رَجَالًا، جَاوُ جَمَاعَةً وَجَابُولُو وَاحِدٌ بَكُوشَ،  
سَاكِنُو شَيْطَانٍ. 33 وَكِي خَرَجَ يَسُوعُ الشَّيْطَانَ، الْبَكُوشَ وَكِي يَتَكَلَّمُ. وَالنَّاسُ  
بَقَاوُ بَاهْتِينَ، وَقَالُوا: «عَمْرُنَا مَا سُفْنَا حَاجَةَ كَيْفَ هَازِي فِي إِسْرَائِيلَ.»!  
34 أَمَا الْفَرِيسِيِّينَ قَالُوا: «يُخْرِجُ فِي الشَّوَاطِنَ بِقُوَّةِ رَيْسِ الشَّوَاطِنِ.»

### الصَّابَةِ بَرَشَّةَ، أَمَا الْخِدَامَةَ شَوِيَّةَ

35 وَكَانَ يَسُوعُ يَدُورُ مِنْ مَدِينَةِ مَدِينَةٍ وَمِنْ قَرْيَةِ قَرْيَةٍ، يَعْلَمُ فِي مَعَابِدِ  
الْيَهُودِ وَيُنَادِي بِبَشَارَةِ مَمْلَكَةِ اللَّهِ، وَيَشْفِي فِي النَّاسِ مِنْ كُلِّ مَرَضٍ وَعِلَّةٍ.  
36 وَكِي شَافَ النَّاسَ حَنَّ عَلَيْهِمْ، عَلَى خَاطِرِهِمْ كَانُوا مُتَعَدِّينَ وَمُسْرِدِينَ  
كَيْفَ الْغَنَمِ إِلَيَّ مَا عِنْدَهَا شُكُونٌ يَسْرَحُ بِهَا. 37 وَقَالَ لِتِلَامِذَتِهِ: «الصَّابَةِ  
بَرَشَّةَ، أَمَا الْخِدَامَةَ شَوِيَّةَ. 38 مَا لَا أُطْلُبُوا مِنْ مُوَالِي الصَّابَةِ يَبْعَثُ خِدَامَةَ  
لصَابَتِهِ.»

## 10

### يَسُوعُ يَبْعَثُ التِّلَامِذَةَ الْاَثْنَشِينَ

1 وَمَبْعَدَ عَيْطٍ لِّلْاَثْنَشِينَ تَلْمِيذًا، وَعَطَاهُمْ سُلْطَةَ بَاشَ يَخْرُجُوا الْاَرْوَاحَ  
الشَّرِيرَةَ، وَيَشْفِيو النَّاسَ مِنْ كُلِّ مَرَضٍ وَعِلَّةٍ. 2 وَهَازِي اَسْمَاءِ الْاَثْنَشِينَ

رَسُولُ: الْأَوْلَانِي إِسْمُو سَمْعَانَ إِلِي يَعِطُولُو بَطْرُسَ، وَخُوهُ أَنْدَرَاوُسَ، وَيَعْقُوبَ  
وَلَدَ زَبْدِي وَخُوهُ يُوْحَنَّا،<sup>3</sup> وَفِيلِيسَ وَبِرْتِلْمَاوُسَ، وَتُومَا وَمَتَّى الْمَكَّاسَ،  
وَيَعْقُوبَ وَلَدَ حَلْفَى وَتَدَاوُسَ،<sup>4</sup> وَسَمْعَانَ الْقَانَوِي، وَيَهُوذَا الْإِسْخَرْيُوطِي إِلِي  
خَانَ يَسُوعَ.

<sup>5</sup> بَعَثَ يَسُوعَ الْأَثْنَشَ هَادُومًا وَوَصَاهُمْ: «مَا تَمْشِيوْشَ لِي مَاهْمُشَ يَهُودَ  
وَمَا تُدْخَلُوْشَ لِحَتَّى مَدِينَةَ فِي مَنطِقَةِ السَّامِرَةِ.»<sup>6</sup> أَمَّا بِالْأَوْلَى إِمَشِيوْ لِنَعْمَ بَنِي  
إِسْرَائِيلَ الصَّايِعَةِ.<sup>7</sup> وَانْتُمَا مَاشِينِ بَشَرُوا وَقُولُوا: "رَاهِي مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ  
قُرْبِتْ." <sup>8</sup> إِمَشِيوْ الْمُرْضَى، قِيمُوا الْمَوْتَى، خَلِيوْ إِلِي عِنْدَهُمُ الْبَرَصَ يُطَهِّرُوا،  
خَرَجُوا الشَّوَاتِنَ. إِنْتُمَا خَذَيْتُمَا بَلَّاشَ، أُعْطِيوْ بَلَّاشَ.

<sup>9</sup> «مَا تَهْرُوشَ مَعَاكُمْ فُلُوسَ سِوَى كَانِتَ مِنْ ذَهَبٍ وَلَا فِضَّةٍ وَلَا نَحَاسَ.  
<sup>10</sup> وَلَا تَهْرُوزُوا مَعَاكُمْ زَادَ لِلطَّرِيقِ وَلَا لِبَسَةِ وَلَا صِنْدَالَ زَايِدِينَ وَلَا عَصَا،  
عَلَى خَاطِرِ إِلِي يَخْدِمُ مِنْ حَقْوِ يَعْطِيوَهُ يَا كَلِّ.»<sup>11</sup> وَأَيَّ مَدِينَةَ وَلَا دَشْرَةَ  
تُدْخَلُوهَا، لَوْجُوا فِيهَا عَلَى شَكُونِ يَسْتَاهَلُّ تَدْخَلُوا لِدَارُو، وَأُسْكِنُوا عِنْدُو حَتَّى  
لَيْنَ تَمْشِيوْ. <sup>12</sup> وَكِي تَدْخَلُوا لِدَارَ سَلُّوْ عَالِنَاسَ إِلِي فِيهَا. <sup>13</sup> وَإِذَا كَانَ  
إِمَالِي الدَّارِ يَسْتَاهَلُّوْ، سَلَامَكُمْ بِيَارِكُهُمْ، وَإِذَا كَانَهُمْ مَا يَسْتَاهَلُّوْشَ سَلَامَكُمْ  
يَرْجِعْكُمْ. <sup>14</sup> وَأَيَّ وَاحِدَ مَا يَقْبَلِكُمْشَ وَمَا يَسْمَعْلِكُمْشَ، أُخْرَجُوا مَالِدَارَ  
وَلَا الْمَدِينَةَ هَادِيكَا، وَأَنْفَضُوا التَّرَابَ مِنْ سَاقِيكُمْ. <sup>15</sup> نَقَلَكُمْ الْحَقَّ: فِي نَهَارِ  
الْحِسَابِ، مَدِينَةُ سُدُومَ وَعَمُورَةَ بِشَ يُكُونُ حَسَابُهُمْ أَخْفَ مَالْمَدِينَةَ هَادِيكَا.  
<sup>16</sup> «هَانِي بِشَ نَبْعْتَكُمْ كَيْمَا النِّعْمَ فِي وَسْطِ الذُّيُوبَةِ، مَا لَا كُونُوا فَايْقِينَ

كِي الْأَفَاعِي، وَمُسَالِمِينَ كِي الْحَمَامِ. 17 وَرُدُّوْا بِالْكُفْرِ مَا لِلنَّاسِ، عَلَي خَاطِرِهِمْ  
بِشْ يَهْرُوكُمْ لِلْحَمَاقِمْ، وَيَجْلِدُوكُمْ فِي مَعَابِدِ الْيَهُودِ، 18 وَيَكْرُكُوكُمْ لِلْحَكَامِ وَالْمُلُوكِ  
عَلَي خَاطِرِي، وَهَازَا بِشْ يَكُونُ شَهَادَةٌ قَدَّامَ الْيَهُودِ وَالْمُشْ يَهُودِ. 19 وَوَقْتِي  
يَشِدُّوكُمْ مَا تَحْمُوشُ فِي كَيْفَاشْ بِشْ تَحْكِيوْ وَلَا سَنُوْةَ بِشْ تَقُولُوْا، عَلَي خَاطِرِ  
فِي الْوَقْتِ هَازَا كَا بِشْ يَتَّعْطَلُوكُمُ الْكَلَامِ إِلَي تَقُولُوْهُ. 20 عَلَي خَاطِرِ مُشْ إِنْتُمْ مَا  
إِلَي تَتَكَلَّمُوْا، أَمَا رُوحُ بُوْكُمُ هُوَ إِلَي يَتَكَلَّمُ فِيكُمْ. 21 وَالخُوبُ يَهْرُ خُوْهُ لِهَوْتِ،  
وَالْبُوبُ يَهْرُ وِلْدُوْ، وَالْوَلَادُ يَدُورُوْا عَلَي وَالْدِيهِمْ وَيَقْتُلُوْهُمْ، 22 وَالنَّاسُ الْكُلُّ بِشْ  
تَكْرَهُكُمْ عَلَي خَاطِرِ إِسْمِي. أَمَا إِلَي يَثْبُتُ لِلخُرَيْجِي. 23 وَإِذَا اضْطَهَدُوكُمْ فِي  
مَدِينَةٍ أَهْرَبُوْا لِمَدِينَةٍ أُخْرَى، نَقَلْكُمْ الْحَقَّ: قَبْلَ مَا تَكَلَّمُوْا خِدْمَتَكُمْ فِي مَدُنِ  
بَنِي إِسْرَائِيلِ الْكُلِّ يَجِي إِبْنُ الْإِنْسَانِ.

24 «التَّالِيذُ مُشْ أَعْظَمُ الْمَعْلَمِ مَتَاعُوْ وَالخَلْدِيمُ مُشْ أَعْظَمُ مِنْ سِيدُوْ.  
25 يَكْفِي التَّالِيذُ يَكُونُ كَيْفَ الْمَعْلَمِ مَتَاعُوْ وَالخَلْدِيمُ يَكُونُ كَيْمَا سِيدُوْ. إِذَا  
كَانَ كَبِيرَ الْعِيْلَةِ سَمَاوَهُ بَعْلَزُبُولُ، مَا لَا بَقِيَّةَ الْعَايِلَةِ أَشْ بِشْ يَقُولُوْا عَلَيْهِمْ؟  
26 «مَا تَخَافُوشْ مِنْهُمْ. عَلَي خَاطِرِ الْمَسْتُوْرِ بِشْ يَتَكَشِفْ، وَالخُجِّي بِشْ  
يَتَعْرِفُ. 27 وَلِي نَقُوْهُوْلُوكُمْ فِي الظَّلَامِ، قُولُوْهُ فِي النُّورِ. وَلِي تَقَالِكُمْ فِي  
وَذَنِيكُمْ نَادِيُوْ بِهِ مِنْ فَوْقِ السُّطُوْحَاتِ. 28 مَا تَخَافُوشْ مَلِي يَنْجَمُوْا يَقْتُلُوْا  
الْبَدْنَ أَمَا مَا يَنْجَمُوشْ يَقْتُلُوْا الرُّوحَ، بِالْعَكْسِ خَافُوْا مَلِي يَقْدِرُ يَهْلِكُ الْبَدْنَ  
وَالرُّوحَ فِي جَهَنَّمَ.

29 «يَاخِي مُشْ زُوْزُ عَصَافِرٍ يَتَّبَعُوْا بِفَرْنَكْ؟ وَرَغَمَ هَازَا كَا مَا يَطِيحُ حَتَّى

وَاحِدٌ مِنْهُمْ عَلَا أَرْضٍ وَيَمُوتُ مِنْ غَيْرِ عِلْمٍ بَوْمُكُمُ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ. <sup>30</sup> أَمَا إِنْتُمْ مَا حَتَّى شَعَرَ رِيُوسُكُمْ مُحْسُوبٌ بِكُلُّو. <sup>31</sup> مَا لَا مَا تُخَافُونَ، رَاكُمُ إِنْتُمْ مَا خَيْرٌ مِنْ بَرَشَّةِ عَصَافِرٍ!

<sup>32</sup> «إِلَيَّ يَسْتَعْرِفُ بِيَا قُدَّامَ النَّاسِ نَسْتَعْرِفُ بِهِ قُدَّامَ أَبِي إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ.

<sup>33</sup> وَيَلِي يَنْكُرِينِي قُدَّامَ النَّاسِ، تَنْكُرُونِي قُدَّامَ أَبِي إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ.

<sup>34</sup> «مَا يَمْشِي فِي بِالْكُرِّ إِلَيَّ أَنَا جِيتَ بِأَشْ نَجِيبَ سَلَامٍ لِلْأَرْضِ. مَا

جِيتَ بِأَشْ نَجِيبَ سَلَامٍ أَمَا بِأَشْ نَجِيبَ سَيْفٍ. <sup>35</sup> جِيتَ بِأَشْ يُولِي الْوَلَدِ

ضِدُّ بُوهُ، وَالْبَنِيَّةِ ضِدُّ أُمَاهَا، وَالْكَنَّةِ ضِدُّ حَمَاتِهَا. <sup>36</sup> وَهَكَذَا يُولِيوْ أَعْدَاءَ الْإِنْسَانِ

أَمَالِيهِ. <sup>37</sup> وَيَلِي يَحِبُّ بُوهُ وَلَا أُمُّو أَكْثَرُ مِنِّي مَا يَسْتَاهَلِنِي. وَيَلِي يَحِبُّ وِلْدُو

وَلَا بِنْتُو أَكْثَرُ مِنِّي مَا يَسْتَاهَلِنِي. <sup>38</sup> وَيَلِي مَا يَهْرَشُ صَلِيبُو وَيَتَّبِعْنِي، مَا

يَسْتَاهَلِنِي. <sup>39</sup> إِلَيَّ يَحِبُّ يَمْنَعُ حَيَاتُو يَخْسِرُهَا، وَيَلِي يَخْسِرُ حَيَاتُو عَلَى خَاطِرِي

يَرْجِعُهَا.

<sup>40</sup> «إِلَيَّ يَقْبَلِكُمْ يَقْبَلِنِي، وَيَلِي يَقْبَلِنِي يَقْبَلِي إِلَيَّ بَعْنِي. <sup>41</sup> إِلَيَّ يَقْبَلِي نَبِيَّ عَلَى

خَاطِرُو نَبِيَّ يَأْخُذُ أَجْرَ كَيْفِ أَجْرِ النَّبِيِّ. وَيَلِي يَقْبَلِي رَا جِلَّ صَالِحٍ عَلَى خَاطِرُو

رَا جِلَّ صَالِحٍ يَأْخُذُ أَجْرَ كَيْفِ أَجْرِ الرَّاجِلِ الصَّالِحِ. <sup>42</sup> وَيَلِي يَعْطِي لَوَاحِدِ

مَالِصَغَارٍ هَازُو مَا حَتَّى كَاسِ مَاءٍ بَارِدٍ عَلَى خَاطِرُو تَلْهِيذِي، نُقْلِكُمْ الْحَقَّ،

أَجْرُو عَمْرُو مَا يَضِيعُ.»

## 11

يُوحَا يَبْعَثُ شُكُونَ يَسَائِلَ يَسُوعَ

1 وبعدهما كمل يسوع وصي تلاميذوه الأثناس، مشى مالبلاصة هاذيكاً باش يعلم ويدشر في المدن الأخرى.

2 وسع يوحنا وهو في الحبس يلي يعمل فيه المسيح، ياخي بعثلو جماعة من تلاميذوه، 3 باش يسألوه: «إنت هو الي نستأو فيه باش ينجي، ولأ نستأو واحد آخر؟» 4 جاوبهم يسوع: «إمشيو خبروا يوحنا يلي تشوفوا فيه وتسمعوا فيه، 5 العميان يشوفوا، والعايين يمسيو، ولي عندهم البرص يطهروا، والطرش يسمعوا، والموتى يقوموا، والمسكين توصلهم البشارة. 6 وصحة ليه الي ما يشكش فيا.»!

7 وقتلي مشاو تلاميذة يوحنا، بدا يسوع يحكي للناس على يوحنا وقال: «وقتلي خرجتوا للخلاء، سنة خرجتوا باش تشوفوا؟ قصة يحرك فيها الريح؟ 8 سنة خرجتوا باش تشوفوا؟ راجل لابس لبسة مذحمة؟ الي يلبسوا اللبسة المذحمة هوما في قصور الملوك! 9 قولولي مالا سنة خرجتوا باش تشوفوا؟ نبي؟ إي نعم، وأنا نقولكم إنو أعظم من نبي. 10 هاذا هو الي كتبت عليه في الكتب المقدسة:

"هاني بش نبعت قدامك رسولي،  
باش يحضر لك الطريق."

11 «نقلكم الحق: في البشر الكل، عمرو ما توجد واحد أعظم من يوحنا الي يعمد. أما راهو أصغر واحد في مملكة السماوات أعظم منو. 12 ملي بدا يوحنا الي يعمد خدمتوا لتوا والناس يسعوا باش يدخلوا مملكة السماوات،

وَلِي قَاعِدِينَ يَسْعَاوُ يَدْخُلُوهَا بِالشَّقَى. 13 وَالْأَنْبِيَاءَ الْكُلَّ وَالتَّوْرَةَ تَنْبِؤُوا عَلَيْهَا حَتَّى لَيْنُ جَاءَ يُوْحَنَّا. 14 وَكَانَ تُحِبُّوا تَصَدَّقُوا كَلَامَهُمْ، أَعْرَفُوا إِلِي يُوْحَنَّا هُوَ إِيْلِيَّا إِلِي تَسْتَنَّاوُ فِيهِ يُجِي. 15 إِلِي عَنَدُو وَذَنِينَ تَسْمَعُ، خَلِيَهُ يَسْمَعُ!

16 «بَشُكُونُ نَشْبَةَ الْجِيلِ هَذَا؟ هُوَمَا كَيْفَ أَوْلَادُ قَاعِدِينَ فِي السُّوقِ يَعِطُوا لِصَحَابِهِمْ وَيَقُولُوا:

17 "ضَرَبْنَاكُمْ الزُّرَّةَ مَا شَطَحْتُوا،  
نُدَبْنَاكُمْ مَا نُوْحَتُوا."

18 «جَاءَ يُوْحَنَّا لَا يَأْكُلُ لَا يَشْرَبُ قُلْتُوا: "سَاكِنُو شَيْطَانٍ." 19 جَاءَ ابْنُ الْإِنْسَانِ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ قُلْتُوا عَلَيْهِ وَكَلَّ وَسُوْكَارِجِي وَصَاحِبِ الْمَكَّاسَةِ وَالمُدْنِيِّينَ. أَمَا الْحِكْمَةُ الْحَقِيقِيَّةُ لِشَهْدُوهَا أَفْعَالَهَا.»

يَا وَيْلَهُمُ المَدْنُ إِلِي مَا تَابُوشُ

20 وَبَدَا يَسُوعُ يَلُومُ فِي المَدْنُ إِلِي عَمَلُ فِيهَا أَكْثَرُ مُعْجَزَاتٍ وَنَاسَهَا مَا تَابُوشُ، 21 وَقَالَ: «يَا وَيْلِكَ يَا كُورِزِينَ! يَا وَيْلِكَ يَا بَيْتَ صَيْدَا! لَوْ كَانَ المَعْجَزَاتُ إِلِي تَعْمَلْتُ فِي وَسْطِكُمْ تَعْمَلْتُ فِي صُورَ وَصَيْدَا، رَاهُو نَاسَهُمْ تَابُوا وَلبَسُوا خَيْشَ وَحَطُوا الرَّمَادَ عَلَي رِيوسَهُمْ. 22 أَمَا أَنَا نُقَلِّكُمْ: فِي نَهَارِ الحِسَابِ، صُورَ وَصَيْدَا بِشُ يُكُونُ حَسَابَهُمْ أَخْفَ مِنْكُمْ. 23 وَأَنْتِ يَا كَفْرَنَاحُومُ! تُحِبُّ تَطَّلِعُ لِلسَّمَاءِ؟ لَا، رَاكَ بِشُ تَهَيِّطُ لِلهَآوِيَةِ. لَوْ كَانَ المَعْجَزَاتُ إِلِي تَعْمَلْتُ فِيكَ تَعْمَلْتُ فِي مَدِينَةِ سَدُومَ، رَاهِي قَعِدْتُ مَوْجُودَةَ

لِلْيَوْمِ. 24 أَمَا نَقُلُكُمْ: نَهَارَ الْحِسَابِ حَالَةٌ سُدُومَ بِشْ تُكُونُ أَهْوَنَ مِنْ حَالَتِكَ.»

25 تَكَلَّمَ يَسُوعُ فِي الْوَقْتِ هَذَا كَمَا وَقَالَ: «نَحْمَدُكَ يَا أَبَا، يَا رَبَّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، عَلَى خَاطِرِكَ خَيِّبْتَ الْأُمُورَ هَازِي عَالِحِكُمَا وَالْعُلَمَاءَ وَالْعُلَمَاءَ وَكَشَفْتَهَا لِلصَّغَارِ. 26 إِي نَعَمْ، يَا أَبَا، هَكَأَ إِنَّتِ حَيِّتِ.»

### إِيحَاوِينِي وَأَنَا نَزَّحُكُمْ

27 «أَبَا عَطَانِي فِي يَدَي كُلِّ شَيْءٍ. وَحَتَّى وَاحِدَ مَا يَعْرِفُ الْإِبْنَ كَانَ الْآبَ، وَحَتَّى وَاحِدَ مَا يَعْرِفُ الْآبَ كَانَ الْإِبْنَ وَأَيُّ وَاحِدَ حَبِّ الْإِبْنَ يَعْرِفُ بِهِ. 28 إِنْتُمَا يَا تَاعِبِينَ وَحَمَالِكُمْ ثَقِيلَةً، إِيحَاوِينِي وَأَنَا نَزَّحُكُمْ. 29 حُطُّوا عَلَيْكُمْ نِيرِي وَاتَعَلُّوا مِنِّي خَاطِرِي سَيِّسَ وَقَلْبِي مَتَوَاضِعَ، وَتَوَا تَلْقَاوُ الرَّاحَةَ لِرَوَاحِكُمْ، 30 عَلَى خَاطِرِ نِيرِي سَاهِلَ وَحَمَلِي خَفِيفَ.»

## 12

### يَسُوعُ هُوَ رَبُّ السَّبْتِ

1 فِي الْآيَامَاتِ هَازِيكَ تَعْدَى يَسُوعُ وَسَطَ هِنَاشِرِي فِي نَهَارِ سَبْتِ. وَتَلَامِذَتُو جَاعُوا، يَاجِي بَدَاوُ يَحْيُو فِي سُبُولِ الْقَمْحِ وَيَأْكُلُوا. 2 وَوَقْتِي الْفَرِيسِيِّينَ شَفُوهُمْ قَالُوا: «شُوفْ! تَلَامِذَتِكَ يَعْمَلُوا فِي حَاجَةِ مِشْ حَلَالٍ تَعْمَلُ نَهَارَ السَّبْتِ.» 3 جَاوِبَهُمْ يَسُوعُ: «مَا قَرِيتُوشْ شِنُوَّةَ عَمَلِ دَاوُدَ هُوَ وِلِّي مَعَاهُ وَقْتِي جَاعُوا؟ 4 كَيْفَاشْ دَخَلَ نَحِيمَةُ الْإِجْتِمَاعِ، وَكَلَا الْخُبْزِ إِلَيَّ يَتَقَدَّمُ قُرْبَانَ لِلَّهِ، إِلَيَّ مَا عِنْدُوشْ الْحَقَّ يَا كُلِّ مَنْ هُوَ وِلِّي مَعَاهُ، وَحَلَالٌ كَانَ لِلْكَهَنَةِ

يَأْكُلُوا مِنْهُ. <sup>5</sup> وَلَا مَا قَرِيْتَوْشَ فِي الشَّرِيعَةِ كَيْفَاشِ الْكَهَنَةِ يَكْسِرُوا وَصِيَّةَ السَّبْتِ عَلَى خَاطِرٍ يَخْدُمُوا فِي الْهَيْكَلِ نَهَارَ السَّبْتِ، وَمَا يَحْسُبُوشَ مُدْنِينِ؟ <sup>6</sup> أَمَا نُفَلِّكُم: هُونِي فَمَّةً وَاحِدَةً أَعْظَمَ مَا لِهَيْكَلِ. <sup>7</sup> وَكَانَ جِيْتُوا فَهَمْتُوا مَعْنَى الْآيَةِ هَازِي: "نَحْبُ رَحْمَةً مِشْ ذُبِيحَةً" رَاكُمُ مَا حَكْمْتُوشَ عَلَى نَاسٍ مَا عَمَلُوشَ حَاجَةً غَالِطَةً. <sup>8</sup> عَلَى خَاطِرِ ابْنِ الْإِنْسَانِ هُوَ رَبُّ السَّبْتِ.»

### يَسُوعُ يَشْفِي فِي السَّبْتِ

<sup>9</sup> وَمَشَى يَسُوعُ مِنْ غَادِي وَدَخَلَ لِمَعْبَدِ الْيَهُودِ. <sup>10</sup> وَلَقِيَ رَاجِلٌ يَدُوْ مَشْلُوبَةٌ. وَحَبَا الْفَرِيسِيِّينَ يَلْقَاوْ حَاجَةً يَتَهَمُوهُ بِيهَا، وَلَاوْ سَأَلُوهُ: «يَاخِي حَلَالَ الْوَاحِدِ يَشْفِي الْمَرَضِي نَهَارَ السَّبْتِ؟» <sup>11</sup> يَاخِي جَاوِبُهُمْ: «شُكُونِ مِنْكُمُ عِنْدُو عُلُوشَ وَاحِدٍ، وَيَطِيحُلُو فِي بَيْرِ نَهَارِ السَّبْتِ، وَمَا يَشْدُوشَ وَيَخْرُجُو مَالْبِيرِ؟» <sup>12</sup> وَالْإِنْسَانُ قَدَاشَ عِنْدُو قِيَمَةٌ أَكْثَرُ مَالْعُلُوشَ! هَذَاكَ عَلاشَ فَعَلَ الْخَيْرَ بِالسَّبْتِ حَلَالَ.» <sup>13</sup> وَمَبَعْدَ قَالِ يَسُوعُ لِلرَّاجِلِ: «مَدِّ يَدَكَ!» يَاخِي مَدَّهَا، وَرَجَعَتْ صَحِيحَةً كِي الْأُخْرَى. <sup>14</sup> وَخَرَجُوا الْفَرِيسِيِّينَ وَتَفَاهَمُوا بِأَشْ يَقْتُلُوا يَسُوعَ.

<sup>15</sup> وَكِي عَرَفَ يَسُوعُ إِلِي هُوَ مَا يُحِبُّوا يَقْتُلُوهُ، خَرَجَ مِنْ غَادِي. وَتَبِعُوهُ بَرَشَّةُ نَاسٍ وَشَفَى الْمَرَضِي إِلِي فِيهِمُ الْكُلُّ. <sup>16</sup> وَنَبَّ عَلَيْهِمْ بِأَشْ مَا يَحْكِيوْ عَلَيْهِ لِحَدِّ، <sup>17</sup> بِأَشْ يَتَحَقَّقُ إِلِي قَالُو النَّبِيِّ إِشْعِيَاءَ:

<sup>18</sup> «هَذَا هُوَ عَبْدِي إِلِي اخْتَرْتُو،

حَبِيبِي إِلِي يَفْرَحْنِي.»

بِشْ نَفِيضٌ بَرُوحِي فِيهِ،  
 بَأَشْ يُعَلِّنُ الْعَدْلَ لِلشُّعُوبِ.  
 19 لَا يِعْمَلُ عَزْكَ وَلَا يَصِيحُ،  
 وَلَا حَدَّ يَسْمَعُ صُوتُ فِي الشَّوَارِعِ.  
 20 قَصَبَةٌ مَرَضْرُوبَةٌ مَا يَكْسِرُهَا شَ،  
 وَفَتِيلَةٌ أَدَخِنَ مَا يَطْفِئُهَا شَ،  
 حَتَّى لَيْنٌ يَنْصُرَ الْعَدْلَ،  
 21 وَالشُّعُوبَ الْكُلَّ يَحْطُوا رِجَاهُمْ فِي إِسْمِهِ.»

### يَسُوعُ وَبَعْلَزَبُولُ رَيْسُ الشَّوَاظِنِ

22 وَجَابُولُو رَاجِلٌ أَعْمَى وَبِكُوشٌ سَاكِنُو شَيْطَانٍ. وَشَفَاهُ يَسُوعُ وَوَلَّى  
 يَتَكَلَّمُ وَيَشُوفُ. 23 وَالنَّاسُ الْكُلُّ يَهْتَوُوا وَقَالُوا: «زَعْمَةٌ هَذَا هُوَ وِلْدَ دَاوُدَ؟»  
 24 وَكِي سَمِعُوا الْفَرِيسِيِّينَ النَّاسِ أَشْ يَحْكِيوُ قَالُوا: «رَاهُو قَاعِدٌ يَخْرِجُ فِي  
 الشَّوَاظِنِ بَرَيْسِ الشَّوَاظِنِ بَعْلَزَبُولِ.» 25 وَعَرَفَ يَسُوعُ أَفْكَارَهُمْ، وَقَالَ لَهُمْ:  
 «كُلُّ مَمْلَكَةٍ تَتَقَسَّمُ ضِدَّ رُوحِهَا تَخْرِبُ، وَكُلُّ مَدِينَةٍ وَلَا عَائِلَةٍ تَتَقَسَّمُ ضِدَّ  
 رُوحِهَا مَا أَدُومُش. 26 إِذَا كَانَ إِبْلِيسُ يَخْرِجُ إِبْلِيسَ، بِشْ يَتَقَسَّمُ ضِدَّ  
 رُوحِهِ. مَا لَا كَيْفَاشْ مَمْلَكَتُو تَنْجِمُ أَدُومَ؟ 27 وَكَانَ أَنَا نَخْرِجُ فِي الشَّوَاظِنِ  
 أَبَعْلَزَبُولَ، مَا لَا أَوْلَادُ كُرُّ بِشُكُونٍ يَخْرُجُوا فِيهِمْ؟ هَذَا كَا عَلَاشْ هُوَمَا إِلِي بِشْ  
 يُحْكَمُوا عَلَيْكُمْ. 28 أَمَا كَانَ أَنَا نَخْرِجُ فِي الشَّوَاظِنِ بَرُوحِ اللَّهِ، أَعْرَفُوا إِنْهُ مَمْلَكَةُ  
 اللَّهِ جَاتْ حَتَّى لَعْنَةُ كُرُّ. 29 كَيْفَاشْ يَنْجِمُ وَاحِدٌ يَدْخُلُ لِدَارِ رَاجِلٍ قَوِي

وَيَسْرِقُوا دَبَشُوا، كَانَ مَا يَكْتَفُونَ قَبْلَ، وَمَبْعَدُ يَسْرِقُوا؟<sup>30</sup> إِلَى مُشِّ مَعَايَا رَاهُو ضِدِّي، وَلِي مَا يَجْعَشُ مَعَايَا رَاهُو يَفِرَّتْ. <sup>31</sup> هَذَا كَمَا عَلَّاشُ نُقَلِكُمْ: كُلُّ ذَنْبٍ وَكُلُّ كُفْرٍ يَتَغْفِرُ لِلنَّاسِ، أَمَّا الْكُفْرُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ مَا يَتَغْفِرُش. <sup>32</sup> إِلَى يَقُولُ كَلِمَةً ضِدَّ ابْنِ الْإِنْسَانِ يَتَغْفِرُوا، أَمَّا إِلَى يَقُولُ كَلِمَةً ضِدَّ الرُّوحِ الْقُدُسِ، مُشِّ بِشِّ يَتَغْفِرُوا، لَا فِي الزَّمَانِ هَذَا وَلَا فِي الزَّمَانِ الْجَائِي.»

### الشَّجْرَةَ تَتَعَرَّفُ مِنْ غَلَّتَهَا

<sup>33</sup> «يَا إِمَّا تُخْلِيوُ الشَّجْرَةَ تُكُونُ بَاهِيَةً تَوَّا تُجِيبُ غَلَّةَ بَاهِيَةٍ، وَلَا تُخْلِيوُ الشَّجْرَةَ تُكُونُ خَائِيَةً تَوَّا تُجِيبُ غَلَّةَ خَائِيَةٍ. عَلَى خَاطِرِ الشَّجْرَةِ تَتَعَرَّفُ مِنْ غَلَّتَهَا. <sup>34</sup> يَا وِلَادَ الْأَفَاعِي، كَيْفَاشُ تَجْمُؤُوا تَقُولُوا كَلَامَ يُصَلِّحُ وَإِنْتُمَا أَسْرَارًا؟ خَاطِرِ اللِّسَانِ يَنْطَقُ بِلِي فِي الْقَلْبِ. <sup>35</sup> الْإِنْسَانُ الصَّالِحُ يَخْرِجُ الْحَاجَاتِ الصَّالِحَةَ مَالِكْتِ الصَّالِحِ إِلَى فِي قَلْبُو، وَالْإِنْسَانُ الشَّرِيرُ يَخْرِجُ الشَّرَّ مِنْ كَنْزِ الشَّرِّ إِلَى فِي قَلْبُو. <sup>36</sup> وَنُقَلِكُمْ: كُلُّ كَلِمَةٍ بَاطِلَةٍ يَقُولُهَا النَّاسُ بِشِّ يَتَخَسَّبُوا عَلَيْهَا فِي نَهَارِ الْحِسَابِ. <sup>37</sup> عَلَى خَاطِرِ بِكَلَامِكِ تَتَحَسَّبُ صَالِحٌ وَبِكَلَامِكِ تَتَحَسَّبُ مُذْنِبٌ.»

### مُعْجِزَةُ النَّبِيِّ يُونَانَ

<sup>38</sup> وَقَالُوا لَوْ جَمَاعَةٌ مِنْ عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ وَالْفِرْيَسِيِّينَ: «يَا مُعَلِّمَ، نُحِبُّوا نَشُوفُوا مِنْكَ مُعْجِزَةً.» <sup>39</sup> يَاخِي جَاوِبُهُمْ: «جِيلٌ شَرِيرٌ وَخَائِنٌ يُحِبُّ عَلَى مُعْجِزَةٍ، وَمَا يَتَعَطَّلُوا كَانَ مُعْجِزَةُ النَّبِيِّ يُونَانَ. <sup>40</sup> وَكَيْفَ مَا قَعَدَ يُونَانَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَثَلَاثَةَ لَيَالِي فِي كِرْشِ الْحَوْتَةِ، هَكَكََا ابْنُ الْإِنْسَانِ زَادَا بِشِّ يَقَعُدُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ

وثلاثة ليالي في قلب الأرض. 41 أهل مدينة نينوى بش ياقفوا نهار الحساب مع الجبل هاذا ويحكوا عليه، على خاطرهم تابوا وقتلي نهم يونان، وهاؤفة شكون هنا أعظم من يونان. 42 وملكة الجنوب بش تاقف نهار الحساب مع الجبل هاذا وتحكم عليه، على خاطرها جات من آخر الدنيا باش تسمع حكمة سليمان، وهاؤفة شكون هنا أعظم من سليمان!

43 «وقتلي الروح الشرير يخرج من إنسان، بيدى يدور في البلايص الخالية يلوج عاراحة، وما يلقاهاش. 44 وقتها يقول: "زجع لداري الي خرجت منها" ويرجع يلقاها فارغة ومكنوسة ومنظمة. 45 ويمشي يجيب معاه سبعة ارواح آخرين اشر منو ويدخلوا ويسكنوا في الإنسان هاذاكا، وحالتو توي اخبب ملي كان عليها قبل. وهكا بش يصير مع الجبل الشرير هاذا.»

### عائلة يسوع الحقيقية

46 ووقتلي كان يسوع يكلد في الناس، جاؤمو وخواتو وقعدوا واقفين لبرا، وحبوا يحكيو معاه. 47 ياخي واحد ملحاضرين قالو: «أمك وخواتك واقفين لبرا، يجبو يحكيو معاك.» 48 أما يسوع جاوبو: «شكونها أمي، وشكونهم خواتي؟» 49 وشاور بيدو لتلامذتو وقال: «هاذوم هوما أمي وخواتي. 50 على خاطر الي يعمل الي يحب عليه بابا الي في السماء هو خويا وأختي وأمي.»

1 وفي النهار هَذَا كَمَا، خَرَجَ يَسُوعُ مَالِدَارَ وَقَعَدَ عَلَى شَطِّ الْبُحَيْرَةِ. 2 وتَلَمَّوا بِهِ بَرَشَّةَ نَاسٍ، حَتَّى لَيْنٌ تَلَزُّ يَطَّلَعُ فِي فُلُوكَةٍ وَيُقْعَدُ فِيهَا، وَالنَّاسُ الْكُلُّ بَقَاوُ وَأَقْفِينِ عَالِشَطِّ. 3 وَكَلَمَهُمْ فِي بَرَشَّةِ أُمُورٍ بِالْأَمْثَالِ، وَقَالَ: «خَرَجَ الْفَلَّاحُ بَاشَ يَزْرَعُ. 4 وَهُوَ قَاعِدٌ يَزْرَعُ، جَاتِ شَوِيَّةٌ مَالِزْرِيعَةَ عَالِطَرِيقٍ، يَأْخِي جَاتِ الْعَصَافِرُ وَكَلَاتَهَا. 5 وَشَوِيَّةٌ أُخْرَى جَاتِ فِي أَرْضٍ مَحْجَرَةٌ مَا فِيهَا شَبَّاشَ بَرَشَّةِ تَرَابٍ، يَأْخِي نَبْتٌ فِيَسَعُ عَلَى خَاطِرِ التَّرَابِ مَا كَانَتْ غَارِقُ. 6 وَكِي طَلَعَتْ الشَّمْسُ تَحْرَفَتْ وَيَبَسَتْ خَاطِرَهَا بَلَّاشَ عُرُوقٍ. 7 وَجَاتِ زَرِيْعَةٌ أُخْرَى وَسَطِ الشُّوكِ، وَكِي كَبُرَ الشُّوكُ خَنَقَهَا. 8 وَفَمَّةٌ زَرِيْعَةٌ جَاتِ فِي تَرْبَةٍ بَاهِيَّةٍ يَأْخِي ثَمَرَتْ، مِنْهَا إِلَيَّ جَابَتْ 100 وَمِنْهَا إِلَيَّ جَابَتْ 60 وَمِنْهَا إِلَيَّ جَابَتْ 30. 9 إِلَيَّ عِنْدُو وَذَيْنِ تَسْمَعُ، خَلِيهِ يَسْمَعُ.»!

10 يَأْخِي قُرْبُولُو تَلَامَذَتُو وَسَأَلُوهُ: «عَلَّاشَ تَكَلَّمُ فِيهِمْ بِالْأَمْثَالِ؟»  
 11 جَاوَبَهُمْ: «إِنْتُمْ مَا تَعْتَاطِلُكُمْ بَاشَ تَعْرِفُوا أَسْرَارَ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ، أَمَا هُوَمَا مَا تَعْتَاطِلُهُمْش. 12 إِلَيَّ عِنْدُو، بِشَ يَتَعْتَاطَلُو أَكْثَرُ وَيُوبِي عِنْدُو بَزَايِدُ. أَمَا إِلَيَّ مَا عِنْدُو شَ، حَتَّى الشَّوِيَّةِ إِلَيَّ عِنْدُو يَتَفَكُّوُلُو. 13 هَذَا كَمَا عَلَّاشَ أَنَا نَكَلَّمُ فِيهِمْ بِالْأَمْثَالِ عَلَى خَاطِرِهِمْ يَحْزُرُوا وَمَا يَشْفُوشُ وَيَسْمَعُوا وَمَا يَفْهَمُوشَ. 14 وَهُومَا إِلَيَّ تَحَقَّقَتْ فِيهِمْ نُبُوءَةُ إِشْعِيَاءَ إِلَيَّ تَقُولُ:

"مَهْمَا سَمِعْتُوا،

مَا كُنْشَ بِشَ تَفْهَمُوا،

وَمَهْمَا حَزَرْتُوا،

مَا كُنْشُ بِشْ نُشُوفُوا.  
 15 عَلَى خَاطِرِ الشَّعْبِ هَذَا قَلْبُو كَسَاحٌ،  
 وَسَمِعَهُمْ ثَقُلَ،  
 وَغَمَضُوا عَيْنَيْهِمْ،  
 بَاشَ مَا يَشُوفُوشْ بَعِينِيهِمْ،  
 وَمَا يَسْمَعُوشْ بُوذْنِيهِمْ،  
 وَمَا يَفْهَمُوشْ بِقُلُوبِهِمْ،  
 وَمَا يَتُوبُوشْ بَاشَ نَشْفِيهِمْ."

16 «أَمَا إِنْتُمْ صَحَّةَ لَيْكُمُ عَلَى خَاطِرِ عَيْنَيْكُمُ تُخْزِرُ وَوُذْنَيْكُمُ تَسْمَعُ.  
 17 نُقَلِّكُمُ الْحَقَّ: بَرَشَّةَ أَنْبِيَاءَ وَصَالِحِينَ تَمْنَاوُ يَشُوفُوا إِلَيَّ إِنْتُمْ تَشُوفُوا فِيهِ  
 وَمَا شَافُوهِشْ، وَيَسْمَعُوا إِلَيَّ إِنْتُمْ تَسْمَعُوا فِيهِ وَمَا سَمَعُوهِشْ.  
 18 «مَالَا إِسْمَعُوا إِنْتُمْ سَنَوَةَ الْمُقْصُودِ بِمِثْلِ الْفَلَاحِ: 19 الزَّرِيْعَةَ إِلَيَّ جَاتِ  
 عَالَطْرِيقَ، هِيَ كُلُّ مَنْ يَسْمَعُ كَلِمَةَ مَمْلَكَةِ اللَّهِ وَمَا يَفْهَمَهَاشْ، يُجِي إِبْلِيْسَ  
 وَيَخْطِفُ إِلَيَّ تَزْرَعُ فِي قَلْبِهِ.  
 20 «وَلِي تَزْرَعُ فِي الْأَرْضِ الْحَجْرَةَ، هُوَ إِلَيَّ يَسْمَعُ الْكَلِمَةَ وَبِالْوَقْتِ يَقْبَلُهَا  
 وَهُوَ فَرِحَانٌ، 21 وَعَلَى خَاطِرِ مَا عِنْدَهَاشْ عَرُوقٌ مَا تَدُومِشْ. وَدُوبٌ مَا  
 يُجِي وَقْتِ صَعِيبٍ وَلَا إِضْطِهَادَ عَلَى خَاطِرِ كَلِمَةِ اللَّهِ، يَسْلِمُ فِيهَا بِالْوَقْتِ.  
 22 «وَلِي تَزْرَعُ وَسَطَ الشُّوكِ، هُوَ إِلَيَّ يَسْمَعُ كَلِمَةَ اللَّهِ، أَمَا هُمُومُ الزَّمَانِ  
 هَذَا وَحِبَّةُ الْفُلُوسِ يَخْنُقُوهَا وَمَا تُثْمِرُ فِيهِ.

23 «أَمَا إِلَيَّ تَزْرَعُ فِي الْأَرْضِ الْبَاهِيَةِ، هُوَ إِلَيَّ يَسْمَعُ كَلِمَةَ اللَّهِ وَفِيهِمَهَا وَتُثْرَفِيهِ، وَفَمَّةَ إِلَيَّ تُجِيبُ 100 وَفَمَّةَ إِلَيَّ تُجِيبُ 60 وَفَمَّةَ إِلَيَّ تُجِيبُ 30».

### مَثَلُ الْقَمْحِ وَالزِّيَوَانِ

24 وَعَظَاهُمْ يَسُوعُ مَثَلِ آخَرَ وَقَالَ: «مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ هِيَ كَيْفَ رَاجِلٍ زَرَعَ زَرْبَعَةَ بَاهِيَةٍ فِي السَّانِيَةِ مَتَاعُو. 25 وَوَقَّتِلِي كَانُوا النَّاسَ رَاقِدِينَ، جَاءَ عَدُوهُ وَزَرَغَ زِيَوَانٌ فِي وَسْطِ الْقَمْحِ وَمَشَى. 26 وَوَقَّتِلِي الْقَمْحُ نَبَتَ وَعَمَلَ السُّبُولُ، نَبَتَ مَعَاهُ الزِّيَوَانُ. 27 وَجَاؤَ خَدَامَةُ مُوَلَى الْأَرْضِ وَقَالُوا: "يَا سَيِّدَنَا، يَاخِي مَشَى زَرَعْتَ زَرْبَعَةَ بَاهِيَةٍ فِي أَرْضِكَ؟ مَا لِمَنِ جَاهَا الزِّيَوَانُ؟" 28 وَهُوَ جَاؤَ بِهِمْ: "عَدُوُّهُ هُوَ إِلَيَّ عَمَلٌ هَذَا." يَاخِي سَأَلُوهُ: "تُحِبُّ نَمَشِيوُ نَقْلَعُوهُ الزِّيَوَانُ؟" 29 وَجَاؤَ بِهِمْ: "لَا، بَاشَ مَا تَقْلَعُوشِ الْقَمْحَ وَإِنْتُمَا تَقْلَعُوا فِي الزِّيَوَانِ. 30 خَلِيوَهُمُ الزُّوزِيكِبُرُوا مَعَ بَعْضِهِمْ لِيَن يَجِي وَقْتُ الْحَصَادِ، وَوَقَّتَهَا نَقُولُ لِلْحَصَادَةِ: لِمَا الزِّيَوَانِ قَبْلَ فِي رَزْمٍ وَأَحْرِقُوهُ، أَمَا الْقَمْحُ لِمُوهُ وَحُطُّوهُ فِي الْمَخْرَنِ مَتَاعِي."»

### مَثَلُ حَبَّةِ الْخَرْدَلِ

31 وَعَظَاهُمْ مَثَلِ آخَرَ، وَقَالَ: «مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ هِيَ كَيْفَ حَبَّةِ الْخَرْدَلِ إِلَيَّ هَزَهَا رَاجِلٌ وَزَرَغَهَا فِي السَّانِيَةِ مَتَاعُو. 32 رَعْمَلِي هِيَ أَصْغَرُ وَحْدَةٍ فِي الزَّرْبَعَةِ الْكُلِّ، أَمَا كِي تَبْدَى تِكْبِرُ تَوَلِّيَ أَكْبَرَ نَبْتَةٍ فِي نَبَاتَاتِ الْجِنِينَةِ الْكُلِّ، وَمَبْعَدُ تَوَلِّيَ شَجَرَةٍ، وَحَتَّى الْعَصَافِرُ تُجِي وَتَعَشِّشُ فِي فُرُوعِهَا.»

### مَثَلُ الْخَمْيِرَةِ

33 وَقَالَهُمْ مَثَلٌ آخَرَ: «مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ هِيَ كَيْفَ نَخِيرَةَ نَخِيرَتَهَا مَرًا وَحَطَّتْهَا فِي ثَلَاثَةِ كَيْالٍ فَرِيْنَةَ حَتَّى لِيْنِ نَخْمِرِ الْعَجِيْنَ الْكُلَّ.»  
 34 هَذَا الْكُلُّ قَالُوْا يَسُوْعُ لِلنَّاسِ بِالْأَمْثَالِ. وَكَانَ مَا يَنْحِي مَعَهُمْ كَانَ بِالْأَمْثَالِ، 35 بَأْسَ يَنْحَقُّ إِلَيَّ قَالُوْا اللهُ عَلَى طَرِيْقِ النَّبِيِّ:

«بِالْأَمْثَالِ بِشِّ نَتَكَلَّمُ،  
 وَنَكْشِفُ إِلَيَّ كَأَنَّ مَخْبِيَّ مَلِي تَخَلَّقْتُ الدُّنْيَا.»

### تَفْسِيْرٌ مَثَلُ الْقَمْحِ وَالزِّيَوَانِ

36 وَمَبْعَدَ بَعَثَ يَسُوْعُ النَّاسَ يَرُوْحُوا، وَرَجَعَ هُوَ لِلدَّارِ، وَجَاوُ تَلَامِذَتُوْ  
 وَقَالُوْا: «فَسَرَلْنَا الْمَثَلُ مَتَاعَ الزِّيَوَانِ.» 37 يَأْخِي جَاوِبُهُمْ: «إِلَيَّ زَرْعُ الزَّرِيْعَةِ  
 الْبَاهِيَةِ هُوَ ابْنُ الْإِنْسَانِ، 38 وَالْأَرْضُ الْمَرْزُوعَةُ هِيَ الدُّنْيَا هَازِي، وَالزَّرِيْعَةُ  
 الْبَاهِيَةُ هُوَمَا وَوَلَادُ مَمْلَكَةِ اللهِ، وَالزِّيَوَانُ هُوَمَا وَوَلَادُ إِبْلِيسَ، 39 وَالْعَدُوُّ إِلَيَّ  
 زَرْعُ الزِّيَوَانِ هُوَ إِبْلِيسَ، وَالْحِصَادُ هُوَ آخِرُ الزَّمَانِ، وَالْحِصَادَةُ هُوَمَا الْمَلَائِكَةُ.  
 40 وَكَيْمَا يَتَقَلَّعُ الزِّيَوَانُ وَيَتَحَرَّقُ بِالنَّارِ، هَكَكَآ بِشِّ يَصِيْرُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ:  
 41 يَبْعَثُ ابْنُ الْإِنْسَانِ مَلَائِكَتُوْ، بَأْسَ يُخْرِجُوا مِنْ مَمْلَكَتُوْ كُلِّ إِلَيَّ عَمَلُوا  
 الشَّرِّ وَكُلِّ إِلَيَّ كَانُوا سَبَبَ فِيهِ، 42 وَيَرْمِيُوهُمْ فِي النَّارِ، وَإِنِ بِشِّ يُكُونُ الْبُكَاءُ  
 وَالنَّدَمُ. 43 أَمَا الصَّالِحِيْنَ، بِشِّ يَضْوِيُو كِي الشَّمْسِ فِي مَمْلَكَةِ بُوَهُمْ. إِلَيَّ  
 عَنَدُو وَذُنِيْنَ تَسْمَعُ، خَلِيَهُ يَسْمَعُ!

مَثَلُ الْبِكْتِزِ الْمَدْفُونِ

44 «مَلَكَةُ السَّمَاوَاتِ هِيَ كَيْمَا كَنْزَ مَدْفُونٍ فِي سَانِيَةِ، لَقَاهُ رَاجِلٌ وَخَبَّاهُ،  
وَمِالْفَرَحَةِ مَشَى بِأَعْ كُلِّ مَا يَمْلِكُ وَشَرَى السَّانِيَةَ هَازِيكًا.  
45 «وَزَادَا مَلَكَةُ السَّمَاوَاتِ هِيَ كَيْفَ تَاجِرِ يَلُوجِ عَالِجُوهُ الْعَالِي. 46 وَكِي  
لَقَى قَطْعَةَ جُوهِرٍ غَالِيَةٍ بَرَشَّةً، مَشَى وَبَاعَ كُلِّ مَا يَمْلِكُ وَشَرَاهَا.

### مَثَلُ الشَّبَكَةِ

47 «وَزَادَا مَلَكَةُ السَّمَاوَاتِ هِيَ كَيْفَ شَبَكَةِ زَمَاوَهَا فِي الْبَحْرِ وَلِمَتْ  
حُوتٌ مِنْ كُلِّ نَوْعٍ. 48 وَكِي تَمَلَّاتٍ خَرَجُوهَا الصِّيَادَةَ لِلشُّطِّ وَقَعَدُوا،  
وَالْحُوتُ الْبَاهِي حَطُّوهُ فِي قَفَافٍ وَانْخَابَ زَمَاوَهُ. 49 وَهَكَكَ كَا بَشٍ يَصِيرُ فِي  
آخِرِ الزَّمَانِ: يَجِيؤُ الْمَلَائِكَةُ وَيَخْرِجُوا النَّاسَ الْأَشْرَارَ مِنْ بَيْنِ النَّاسِ الصَّالِحِينَ،  
50 وَيَرْمِيهِمْ فِي النَّارِ، وَبَيْنَ بَشٍ يُكُونُ الْبَكَاءُ وَالنَّدَمُ.»

51 وَسِئَالِ يَسُوعَ تَلَامُدَتُو: «فَهَمَتُوا الْأُمُورَ هَازِي الْكُلِّ؟» جَاوَبُوهُ:  
«إِي نَعَمْ.» 52 يَاخِي قَالَهُمْ: «هَازَاكَ عَلاشَ أَيِّ عَالَمٍ فِي الشَّرِيعَةِ كَيْفَ  
يُوبِي تَلْمِيزٌ فِي مَلَكَةِ السَّمَاوَاتِ، هُوَ كَيْفَ مُوَلَى الدَّارِ الِّي يُخْرِجُ مِالْخَزْنَ  
مُتَاعُو كُنُوزَ جَدِيدَةٍ وَكُنُوزَ قَدِيمَةٍ.»

### مَدِينَةُ النَّاصِرَةِ مَا تَقْبَلِشَ يَسُوعَ

53 وَبَعْدَمَا كَلَّمَ يَسُوعَ الْأَمْثَالَ هَازِي، مَشَى مِالْبَلَاصَةَ هَازِيكًا. 54 وَرَجَعَ  
لِبِلَادُو، وَبَدَأَ يَعْلَمُ فِيهِمْ فِي مَعْبَدِ الْيَهُودِ، يَاخِي بَهتُوا وَقَالُوا: «مَنْ لِيهِ الْحِكْمَةُ  
وَالْمُعْجَزَاتُ هَازِي؟» 55 يَاخِي مَشَى هَازَا وَوَلَدَ النَّجَّارَ؟ مَشَى أُمُورِ اسْمِهَا مَرْيَمُ  
وَخَوَاتُو هُوَمَا يَعْقُوبُ وَيُوسُفُ وَسِمْعَانُ وَيَهُوذَا؟ 56 وَمَشَى خَوَاتُو الْبَنَاتِ

عَابِسُنْ بَيْنَاتِنَا؟ مَنْبِن لِيَه هَاذَا الْكُلُّ؟» 57 هَاذَا كَا عَلَاش مَا حَبُوش يَقْبَلُوهُ. يَآخِي يَسُوعَ قَالِلِهِمْ: «النَّبِي مَا عَنَدُوش كَرَامَة فِي بِلَادُو وَبَيْنَ أَهْلُو وَنَاسُو.» 58 وَمَا عَمَلَش بَرَشَة مُعْجَزَات غَادِي بِسَبَب قِلَة إِيمَانِهِمْ.

## 14

## هِيْرُودُسُ يَقْتَلُ يُوْحَنَّا

1 فِي الْوَقْتِ هَاذَا كَا سَمِعَ هِيْرُودُسُ الْوَالِي أَخْبَارَ يَسُوعَ، 2 وَقَالَ لِنَحْدَامُو: «هَذَا يُوْحَنَّا إِلِي يِعْمَدُ قَامَ مَالُوتَ، هَذَا كَا عَلَاش قَاعَدُ يِعْمَلُ فِي الْمُعْجَزَاتِ.» 3 عَلَى خَاطِرِ هِيْرُودُسَ قَبْلَ شَدْ يُوْحَنَّا وَكَتَفُو وَحَطُو فِي الْحَبْسِ بِسَبَبِ هِيْرُودِيَّا مَرْتِ فِيلِيَسُ خُوَهْ، 4 عَلَى خَاطِرِ يُوْحَنَّا كَانُ يَقُولُو: «مَا عَنَدَكُش الْحَقُّ تَعْرَسَ بِيهَا.» 5 وَحَبَّ يَقْتَلُو، أَمَا خَافَ مَالِشَعْبَ، عَلَى خَاطِرِ يُوْحَنَّا كَانُ بِالنَّسْبَةِ لِيَهْمُ نَبِي. 6 وَفِي عِيدِ مِيلَادِ هِيْرُودُسَ، شَطَحَتْ بِنْتُ هِيْرُودِيَّا فِي الْحَفْلَةِ قَدَامَ الضِّيُوفِ، يَآخِي عَجِبَتْ هِيْرُودُسَ، 7 وَحَلَفَ بِشَ يَعْطِيهَا أَيَّ حَاجَةٍ تَطْلِبُهَا. 8 وَبَعْدَمَا شَاوَرَتْ أُمَهَا قَالَتْ لِهِيْرُودُسَ: «أَعْطِنِي رَاسَ يُوْحَنَّا إِلِي يِعْمَدُ عَلَى طَبَقٍ.» 9 حَزِنَ الْمَلِكُ، أَمَا عَلَى خَاطِرِ الْيَمِينِ إِلِي حَلَفُو قَدَامَ ضِيُوفُو، عَطَى أَمْرَ بَاشَ يَعْطِيوَهَا إِلِي حَبَّتَ عَلَيْهِ. 10 وَبَعَثَ سِيَّافَ لِحَبْسِ، قَصَّ رَاسَ يُوْحَنَّا. 11 وَجَابُو فِي طَبَقٍ وَعَطَاهُ لِلبْنِيَّةِ، وَهِيَ هَزَّتْهُ لَأَمْهَا. 12 وَجَاوُ تَلَامِيذَةُ يُوْحَنَّا وَهَزُّوْا بَدَنُو وَدَفَنُوهُ، وَمَشَاوْ خَبَرُوْا يَسُوعَ.

يَسُوعُ يُوَكِّلُ 5 000 رَاجِلُ

13 وكى سَمِعَ يَسُوعُ بِالْحُكَايَةِ، رَكِبَ فِي فُلُوكَةٍ وَمَشَى وَحَدُو لِبَلَاصَةِ خَالِيَةِ.  
 وكى النَّاسُ سَمِعُوا بِهِ، تَبِعُوهُ عَلَى سَاقِيهِمْ مِنْ كُلِّ مَدِينَةٍ. 14 وكى هَبَطَ  
 مَالْفُلُوكَةِ، شَافَ بَرَشَةَ نَاسٍ، يَآخِي حَنَ عَلَيْهِمْ وَشَفَى كُلَّ وَاحِدٍ مَرِيضٍ فِيهِمْ.  
 15 وَفِي الْعَشِيِّ، جَاوَهُ تَلَامِذَتُو وَقَالُوا: «النَّهَارُ وَفَى، وَالبَلَاصَةُ هَآذِي خَالِيَةِ،  
 أَبْعَثِ النَّاسَ يَمِشُوا لِلدُّشْرِ وَيَشْرَبُوا حَاجَةَ يَأْكُلُوهَا.» 16 أَمَا يَسُوعُ قَالَهُمْ:  
 «مَشْ لَازِمٌ يَمِشُوا. إِنَّمَا أَعْطِيهِمْ يَأْكُلُوا.» 17 يَآخِي قَالُوا: «مَا عِنْدَنَا هُنَا  
 كَانَ خَمْسَةَ خُبْزَاتٍ وَحُوْتَيْنِ.» 18 قَالَ يَسُوعُ: «جَبِيهِمْ لِي.» 19 وَعَطَى أَمْرًا  
 لِلنَّاسِ بِأَشْ يَقْعُدُوا عَالِحَشِدِشْ، وَخَذَا الخَمْسَةَ خُبْزَاتٍ وَالحُوْتَيْنِ، وَهَزَّ عَيْنِيهِ  
 لِلسَّمَآءِ، وَشَكَرَ اللّٰهَ وَقَسَمَ الخُبْزَاتِ وَعَطَاهُمْ لِلتَّلَامِذَةِ، وَالتَّلَامِذَةُ فَرَّقُوهُمْ  
 عَالِنَاسٍ. 20 وَالنَّاسُ كَلَّوْا لَيْنَ شَبْعُوا. وَالتَّلَامِذَةُ هَزُّوْا أَثْنَاشِنَ قَفَّةً مَعْبِيَةً  
 مِلِّيَ فُضْلٍ. 21 وَالنَّاسُ آيِّي كَلَّوْا كَانُوا قَرَابَةَ 5 000 رَاجِلٍ، بِخِلَافِ النِّسَاءِ  
 وَالصِّغَارِ.

### يَسُوعُ يَمِشِي عَالِمَاءَ

22 وَبَعْدَهَا بِالضَّبْبِطِ، طَلَعَ تَلَامِذَتُو فِي الفُلُوكَةِ بِأَشْ يَسْبِقُوهُ لِلشَّطِّ الْآخِرِ،  
 حَتَّى لَيْنَ هُوَ يَبْعَثُ النَّاسَ يَرُوحُوا. 23 وَبَعْدَمَا بَعَثَ النَّاسَ يَرُوحُوا، طَلَعَ  
 وَحَدُو لِلجِبْلِ بِأَشْ يَصَلِّي. وَجَاءَ اللَّيْلُ وَهُوَ لِعَادِي وَحَدُو. 24 وَالفُلُوكَةُ  
 بَعْدَتْ عَالِشَطِّطِ، وَبَدَا المَوْجُ يَضْرِبُ فِيهَا عَلَى خَاطِرِ الرِّيحِ كَانَتْ عَاكِسَتَهَا.  
 25 وَقَبْلَ الفَجْرِ جَاهُمْ يَسُوعُ يَمِشِي فَوْقَ المَاءِ. 26 وكى شَافُوهُ تَلَامِذَتُو  
 يَمِشِي فَوْقَ المَاءِ تَرَعِبُوا وَقَالُوا: «هَآذَا شَيْحٌ!» وَبَدَاوْ يَصِيحُوا مَانْحُوفٍ.  
 27 وَبِالوَقْتِ قَالَهُمْ يَسُوعُ: «اتَّشَجِعُوا! رَانِي أَنَا هُوَ، مَا تَخَافُوشْ.» 28 يَآخِي

بَطْرُسُ قَالُوا: «يَا سَيِّدِي، كَأَنَّكَ أَنْتَ هُوَ، أُنْزِئْنِي بِأَسْفَلِ نَجْمِكَ نَحْمِي فَوْقَ الْمَاءِ.» 29 قَالُوا يَسُوعُ: «إِيجًا.» يَاخِي خَرَجَ بَطْرُسُ مَالْفُلُوكَةِ وَمَشَى لِيَسُوعَ فَوْقَ الْمَاءِ. 30 وَكَيْ شَافَ الرِّيحَ قُوَّةَ خَافَ، وَبَدَأَ يَغْرُقُ، وَقَامَ يَعْطِطُ: «يَا سَيِّدِي، مَنَعْنِي!» 31 وَبِالْوَقْتِ مَدَّ يَسُوعُ يَدَهُ وَشَدَّ وَقَالُوا: «يَا قَلِيلَ الْإِيمَانِ، عَلَّاشُ شَكَيْتَ؟» 32 وَكَيْ طَلَعُوا فِي الْفُلُوكَةِ هَدَاتِ الرِّيحِ. 33 وَبِي فِي الْفُلُوكَةِ سَجَدُوا وَقَالُوا: «بِالْحَقِّ أَنْتَ ابْنُ اللَّهِ.»!

### يَسُوعُ يَشْفِي بَرَشَةَ نَاسٍ

34 وَشَقُّوا الْبَحِيرَةَ لِيَنَ وَصَلُوا لِنَشْطِ جَنَيْسَارَتِ. 35 وَأَهْلُ الْمَنْطِقَةِ هَذَا كَمَا عَرَفُوهُ، وَنَشَرُوا الْخَبَرَ فِي الْبَلَايِصِ الَّتِي دَائِرَةٌ بِيَهُمْ، يَاخِي جَابُولُ الْمَرْضَى الْكُلِّ. 36 وَطَلَبُوا مِنْهُ يَخْلِيهِمْ يَمْسُو حَتَّى طَرِطَشَ حَوَائِجُو. وَبِي مَسُوهُ الْكُلِّ تَشْفَاوُ.

## 15

### عَادَاتُ النَّاسِ وَلَا وَصِيَّةَ اللَّهِ؟

1 وَجَاوُ جَمَاعَةُ مَالْفَرِّيْسِيِّينَ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ لِيَسُوعَ مِنْ أُورُشَلِيمَ، وَسَأَلُوهُ: 2 «عَلَّاشُ تَلَامَذَتُكَ مَا يَحْتَرِمُ مَوْشَ الْعَادَاتِ الَّتِي فَرَضُوهَا الشُّيُوخُ؟ وَمَا يَغْسَلُوشَ يَدِيَهُمْ قَبْلَ الْمَاكَلَةِ؟» 3 جَاوِبَهُمْ: «عَلَّاشُ إِنْتُمْ مَا أَطِيعُوشَ وَصِيَّةَ اللَّهِ وَشَادِينَ صَحِيحِ فِي عَادَاتِكُمْ وَتَقَالِيدِكُمْ؟ 4 اللَّهُ قَالَ: "إِكْرَمُ بُوْكُ وَأُمَّكُ، وَبِي يَسْبُ بُوهُ وَلَا أُمُّ يَلْزَمُو يَتَقَتَلُ." 5 أَمَا إِنْتُمْ تَقُولُوا: "إِذَا وَاحِدٌ قَالَ لِبُوهِ وَلَا أُمُّ: إِلَيَّ كُنْتُ بِشَ نَعَاوَنُكَ بِيَهُ رَانِي عَطِيتُو لِلَّهِ، 6 يُوْبِي

مَعْفِي، وَمَسْ لَازِمٌ يَعَاوَنُ بُوهُ وَلَا أُمُو. " وَهَكَأِ خَالَفْتُوا وَصِيَّةَ اللَّهِ عَلَى خَاطِرٍ تَقَالِيدِكُمْ. 7 يَا مُنَافِقِينَ، صَدُقْ إِسْعِيَاءَ وَقَتِّلِي تَبْنَأَ عَلَيْكُمْ وَقَالَ:

8 "الشَّعْبُ هَذَا يَكْرِمُنِي بِفُؤُ،  
أَمَّا قَلْبُو بَعِيدٌ عَلَيَّ.  
9 عِبَادَتُهُمْ لِيَا بَاطِلَةٌ،

وَقَاعِدِينَ يَعْلَمُونَ فِي وَصَايَا حَطُوهَا النَّاسِ."»

### الطَّاهِرُ وَالْمَنْجُوسُ

10 وَمَبْعَدُ عَيْطِ يَسُوعَ لِلنَّاسِ وَقَالَهُمْ: «إِسْمَعُوا وَأَفْهَمُوا: 11 مَسْ إِلَيَّ يَدْخُلُ لِلْفَمِ يَجْسِسُ الْإِنْسَانَ، أَمَّا إِلَيَّ يُخْرِجُ مَالْفَمِ هُوَ إِلَيَّ يَجْسِسُ الْإِنْسَانَ.»  
12 يَاخِي جَاوُوهُ تَلَامِذْتُو وَقَالُوا: «فِي بَالِكِ إِلَيَّ كَلَامُكَ هَذَا غَشَشَ الْفَرِيسِيِّينَ؟» 13 جَاوِبُهُمْ: «كُلُّ زَرْعٍ مَا زَرَعُوهُ بَابَا إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ يَتَفَلَعُ. 14 إِبْعَدُوا عَلَيْهِمْ! هُوَمَا عَمِيَانُ يَقُودُوا فِي عَمِيَانِ. وَإِذَا كَانَ أَعْمَى يَقُودُ أَعْمَى، الْإِثْنَيْنِ يَطِيحُوا فِي حُقْرَةٍ.»

15 يَاخِي قَالُوا بَطْرُسُ: «فَسَرَلْنَا الْمَثَلَ هَذَا.» 16 جَاوِبُ يَسُوعَ: «إِنْتُمَا زَادَا لْتُوا مَا تَفْهَمُوسُ؟ 17 يَاخِي مَا تَعْرِفُوسُ إِلَيَّ أَيُّ مَا كَلَّةٌ تَدْخُلُ مَالْفَمِ تَهْبِطُ لِلْكُرْشِ، وَمَبْعَدُ تُخْرِجُ مَالْبِدَنِ؟ 18 أَمَّا إِلَيَّ يُخْرِجُ مَالْفَمِ، هُوَ جَائِي مَالْقَلْبِ، وَهَذَا إِلَيَّ يَجْسِسُ الْإِنْسَانَ. 19 عَلَى خَاطِرِ مَالْقَلْبِ تُجِي الْأَفْكَارُ الشَّرِيرَةَ: الْقَتْلُ وَالزُّنَى وَالْفَسَادُ وَالسَّرِقَةُ وَشَهَادَةُ الزُّورِ وَالتَّقْطِيعُ وَالتَّرْيِيشُ.»

20 وَهَازِي هِيَ الْحَاجَاتُ إِلَيَّ تُنَجِّسُ الْإِنْسَانَ. أَمَا الْمَاكَلَةُ بِيَدَيْنِ مُشٍ مَعْسُولَةٍ مَا تُنَجِّسُ الْإِنْسَانَ.»

### إِيمَانُ الْمَرَا الْكَنْعَانِيَّةِ

21 وَخَرَجَ يَسُوعُ مِنْ غَادِي وَمَشَى لَشِيرَةَ صُورٍ وَصَيْدَا. 22 وَجَاتُوا مَرَا كَنْعَانِيَّةٍ مَالْمَنْطِقَةَ هَازِيكَا وَبَدَاتُ تَعِيْطُ: «يَا سَيِّدِي، يَا وِلْدَ دَاوُدَ، أَرْحَمْنِي! بِنْتِي سَاكِنَهَا شَيْطَانٌ وَمَعْدَبَهَا بَرْشَةٌ.» 23 أَمَا هُوَ مَا جَاوِبَهَا بِحَتَّى كَلِمَةٍ. وَجَاوُ تَلَامِيذُوتُو وَلَحُوا عَلَيْهِ وَقَالُوا: «بَعْدَهَا عَلَيْنَا، رَاهِي قَاعِدَةَ تَعِيْطُ وَرَانَا.» 24 جَاوِبَهُمْ: «أَنَا مَا بَعَثْنِي اللهُ كَانُ لِنَعْمَ بِنْتِي إِسْرَائِيلَ الضَّايِعَةِ.» 25 أَمَا الْمَرَا، جَاتُ وَسَجِدَتْ قَدَامُو وَقَالَتْ: «يَا سَيِّدِي، عَاوِنِي.» 26 يَاخِي جَاوِبَهَا: «مَا يَجِيْشُ نَاخِذُوا خُبْزَ الصَّغَارِ وَزَمِيوَهُ لِلْكَلَابِ.» 27 قَالَتْوُ: «صَحِيْحُ يَا سَيِّدِي! أَمَا حَتَّى الْكَلَابُ تَاكُلُ مَالْفِتْنَاتِ إِلَيَّ يَطِيْحُ مِنْ طَاوِلَةِ أَسْيَادَهَا.» 28 جَاوِبَهَا يَسُوعُ: «يَا مَرَا، إِيْمَانُكَ عَظِيْمٌ! خَلِّي إِلَيَّ طَلَبْتُو يَكُونُ لِيكَ.» وَفِي لَحْظَتَهَا بِنْتَهَا تَشْفَاتُ.

### يَسُوعُ يَشْفِي بَرْشَةَ نَاسٍ

29 وَمَبْعَدَ مَشَى يَسُوعُ مِنْ غَادِي وَجَاءَ لَشَطِّ بَحِيْرَةِ الْجَلِيْلِ، وَطَلَعَ لِلجَبَلِ وَقَعَدَ غَادِي. 30 يَاخِي جَاوَهُ بَرْشَةَ نَاسٍ وَجَابُوا مَعَاهُمْ نَاسٌ عَائِبِيْنَ وَمَشْلُوْلِيْنَ وَعِمْيَانٌ وَبَكَاشُ وَبَرْشَةُ أُخْرِيْنَ، وَحَطُّوهُمْ قَدَامَ سَاقِيهِ وَهُوَ شَفَاهُمْ. 31 وَتَعَجَّبُوا النَّاسُ كِي شَافُوا الْبَكَاشُ يَتَكَلَّمُوا، وَالْمَشْلُوْلِيْنَ تَشْفَاوُ، وَالْعَائِبِيْنَ يَمْشِيوُ، وَالْعِمْيَانُ يَشُوْفُوا. وَجَدُّوا إِلَاهَ إِسْرَائِيلِ.

## يَسُوعُ يُوَكِّلُ 4 000 رَاجِلُ

32 وَعَيِّطَ يَسُوعُ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمَا عِنْدَهُمْشَ مَا يَأْكُلُوا. وَمَا نَحِشْ نَبْعَهُمْ خَاظِرَهُمْ بَقَاوْ مَعَايَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَمَا عِنْدَهُمْشَ مَا يَأْكُلُوا. وَمَا نَحِشْ نَبْعَهُمْ يَرُوحُوا وَهُومَا جَوَاعَى بَاشَ مَا يَعَاوِشَ فِي الثَّنِيَّةِ. 33 يَاخِي قَالُولُو التَّلَامِذَةُ: «فِي الْخَلَاءِ هَذَا، مَنِ بَشْ نَحِشْ نَبْعَهُمْ يَكْفِي النَّاسَ هَذَاوَمَا الْكُلُّ؟» 34 قَالَهُمْ يَسُوعُ: «قَدَّاشْ عِنْدَكُمْ مِنْ خَبْزَةِ؟» قَالُوا: «سَبْعَةُ خُبْزَاتٍ وَكَعِيبَاتٍ حُوتٍ صَغَارَ.» 35 يَاخِي طَلَبَ يَسُوعُ مَالنَّاسَ بَاشَ يَقْعُدُوا عَلَ الْأَرْضِ. 36 وَخَذَا السَّبْعَةَ خُبْزَاتٍ وَكَعِيبَاتِ الْحُوتِ، وَشَكَرَ وَقَسَمَهُمْ وَعْطَاهُمْ لِتِلْمِذَتِهِ، وَالتَّلَامِذَةُ عَطَاوْ لِلنَّاسِ. 37 وَكَلَاوْ الْكُلُّ حَتَّى لِينْ شَبَعُوا، وَهَزَاوْ التَّلَامِذَةُ سَبْعَةَ قَفَافِ نَبَارِ مِلْيَانِينَ بِالْخُبْزِ الْيِ فَضْلًا. 38 وَلِي كَلَاوْ كَانْ عَدَدُهُمْ 4 000 رَاجِلِ، بِخِلَافِ النِّسَاءِ وَالصَّغَارِ. 39 وَبَعْدَمَا يَسُوعُ مَسَى النَّاسَ، طَلَعَ فِي الْفُلُوكَةِ وَمَسَى لِمَنْطَقَةِ مَجْدَانَ.

## 16

## الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ يَجْرِبُوا يَسُوعَ

1 وَجَاوَهُ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ بَاشَ يَجْرِبُوهُ، وَطَلَبُوا مِنْوْ بَاشَ يورِيمُ مَعْجَزَةً مَالسَّمَاءِ. 2 يَاخِي جَاوِبَهُمْ يَسُوعُ: «كِي تَبْدَى السَّمَاءُ حَمْرَاءَ وَفَتِ الْمَغْرِبُ، تَقُولُوا: "عُدُوَةُ الطَّقْسِ بِشْ يَجِي بَاهِي." 3 وَكَانْ صَبَحَتْ السَّمَاءُ حَمْرَاءَ وَمَغِيْمَةً، تَقُولُوا: "الْيَوْمَ الْمَطْرُ بِشْ تَصْبُ."! إِنْتُومَا تَعْرِفُوا كَيْفَاشْ تَعْسُرُوا مَنْظَرَ السَّمَاءِ، أَمَا عَلَامَاتُ الزَّمَانِ مَا تَعْرِفُونْ تَعْسُرُوهَا! 4 جِيلُ

شَرِيرٌ وَفَاسِقٌ يُطَلَّبُ فِي مُعْجَزَةٍ، أَمَا مَا هَيْشِشْ بِشْ تَعْتَطَالُو كَانْ مُعْجَزَةٌ يُونَانَ.»  
وَخَلَاهُمْ وَمَشَى.

### نَحِيرَةُ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّادِقِيينَ

5 وَكِي وَصَلُوا التَّلَامِذَةَ لِلشَّطِّ الْمَقَابِلِ، ظَهَرُوا نَسَاوُ بَاشْ يَهْرُزُوا مَعَاهُمْ خُبْرَهُ.  
6 قَالَهُمْ يَسُوعُ: «فَيُقُوا، وَرُدُّوا بِالْكُمْ مِنْ نَحِيرَةِ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّادِقِيينَ.»  
7 يَاخِي بَدَاوُ يَتَنَاقَشُوا بَيْنَ بَعْضِهِمْ وَيَقُولُوا: «هَذَا عَلَى خَاطِرِ مَا عِنْدَنَا شْ  
خُبْرَهُ.» 8 وَعَرَفَ يَسُوعُ فَاشْ يَحْكِيوُ يَاخِي قَالَهُمْ: «يَلِيَّ إِيْمَانُكُمْ ضَعِيفٌ،  
عَلَّاشْ تَتَنَاقَشُوا وَتَقُولُوا: مَا عِنْدَنَا شْ خُبْرَهُ؟ 9 يَاخِي لَتَوَا لَا فَهْمْتُوا؟ نَسَيْتُوا  
الْخَمْسَةَ خُبْرَاتِ إِلِي شَبَعُوا الـ5 000 وَقَدَّاشْ مِنْ قَفَّةِ هَزَيْتُوا مَلِيَّ فَضُلْ؟  
10 وَلَا السَّبْعَةَ خُبْرَاتِ إِلِي شَبِعْتَ الـ4 000 وَقَدَّاشْ مِنْ قَفَّةِ مَعْبِيَّةِ هَزَيْتُوا؟  
11 كَيْفَاشْ مَا فَهْمْتُمْشْ إِلِي أَنَا مَا نَيْشْ نَحْيِي عَالْحَبْرُ كِي قُلْتُمْ: رُدُّوا  
بِالْكُمْ مِنْ نَحِيرَةِ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّادِقِيينَ؟» 12 وَقَتَهَا فَهَمُوا التَّلَامِذَةُ إِلِي هُوَ  
قَالَهُمْ رُدُّوا بِالْكُمْ مِنْ تَعْلِيمِ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّادِقِيينَ مَشْ مِنْ نَحِيرَةِ الْخُبْرَهُ.

### بَطْرُسْ يَشْهَدُ إِلِي يَسُوعُ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ الْحَيِّ

13 وَقَتْلِي وَصَلْ يَسُوعُ لِمَنْطِقَةِ قَيْصَرِيَّةِ فِيلِيسْ، سَأَلَ تَلَامِذَتَهُ: «حَسَبْ  
رَأْيِ النَّاسِ شُكُونِي أَنَا ابْنُ الْإِنْسَانِ؟» 14 جَاوَبُوهُ: «فِيهِمْ شُكُونُ يَقُولُ  
إِلِي إِنَّتِ يُوَحِّنَّا إِلِي يِعْمَدُ، وَأُخْرِينَ يَقُولُوا إِلِي إِنَّتِ إِيْلِيَّا، وَغَيْرُهُمْ يَقُولُ إِلِي  
إِنَّتِ إِرْمِيَا وَلَا وَاحِدَ مِلْأَنْبِيَاءِ.» 15 سَأَلَهُمْ: «وَحَسَبْ رَأْيِكُمْ إِنْتُمْمَا أَنَا

شُكُونُ؟» 16 جَاوِبَ سَمْعَانُ بَطْرُسُ: «إِنَّتِ الْمَسِيحَ ابْنَ اللَّهِ الْحَيِّ.» 17 قَالُوا  
يَسُوعُ: «صَحَّةَ لِيكَ، يَا سَمْعَانَ وَلَدَ يُونَا. إِلَيَّ كَشَفْتُكَ الْحَقِيقَةَ هَازِي مَشْ  
بَشْرًا، أَمَا بَابَا إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ. 18 وَأَنَا نَقَلْتُكَ: إِنَّتِ بَطْرُسُ، وَعَالِحِجْرَةَ هَازِي  
نَبِيَّ كَنِيسَتِي، وَبِيْبَانِ الْهَآوِيَةِ مَشْ بِشْ تَقْوَى عَلَيْهَا. 19 بِشْ نَعْطِيكَ مَفَاتِحَ  
مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ، وَكُلُّ الْيَّ تَرْبُطُو فِي الْأَرْضِ يَكُونُ مَرْبُوطًا فِي السَّمَاءِ،  
وَيَّ تَحْلُو فِي الْأَرْضِ يَكُونُ مَحْلُولًا فِي السَّمَاءِ.» 20 وَبَعْدَهَا نَبَهَ عَلَى تَلَامِذْتُو  
بِأَشْ مَا يَقُولُوا لِحَدِّ إِلَيَّ هُوَ الْمَسِيحُ.

### يَسُوعُ يَتَّبِعُ بَمُوتُو وَقِيَامَتُو

21 وَمِنْ وَقْتِهَا بَدَا يَسُوعُ يَفْهَمُ فِي تَلَامِذْتُو إِلَيَّ هُوَ يَلْزَمُو بِمِشِي لِأُورُشَلِيمَ،  
وَيَتَعَذَّبُ عَلَى يَدَيْنِ الشُّيُوعِ وَكِبَارِ الْكَهَنَةِ وَعُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ، وَيَتَقْتَلُ، وَفِي النَّهَارِ  
الثَّالِثِ يَقُومُ. 22 وَجِدُّو بَطْرُسَ عَلَى جَنْبِ وَبَدَا يُلُومُ عَلَيْهِ وَقَالُوا: «حَآشَاكَ  
يَا سَيِّدِي! هَآذَا مَشْ بِشْ يَصِيرُ لِكَ.» 23 أَمَا يَسُوعُ تَلَفَّتْ لِبَطْرُسَ وَقَالُوا:  
«إِبْعِدْ عَلَيَّا يَا إِبْلِيسَ! إِنَّتِ تَعْطِلُ فِيَّ، عَلَى خَاطِرِكَ تَفَكَّرُ كَيْفَ النَّاسُ مَشْ  
كَيْفَ اللَّهِ.»!

24 وَبَعْدَهَا قَالَ يَسُوعُ لِتَلَامِذْتُو: «إِلَيَّ يَحِبُّ يَتَّبِعُنِي، يَلْزَمُو يَنْكُرُ رُوحُو  
وَيَشَارِكُنِي فِي الْعَذَابِ وَالْمَوْتِ، 25 عَلَى خَاطِرِ إِلَيَّ يَحِبُّ يَمْنَعُ حَيَاتُو يَخْسِرُهَا،  
وَيَّ يَخْسِرُ حَيَاتُو عَلَى خَاطِرِي يَلْقَاهَا. 26 شَنِيةَ الْفَآيِدَةِ كَانَ الْإِنْسَانُ يَرْجُحُ  
الْعَالَمَ الْكُلَّ وَيَخْسِرُ رُوحُو؟ وَشَنِيةَ يَجْمَعُ يَعْطِي الْإِنْسَانَ بِأَشْ يَفْدِي رُوحُو؟  
27 عَلَى خَاطِرِ ابْنِ الْإِنْسَانِ بِشْ يَجِي مَعَ مَلَائِكَتُو فِي مَجْدِ بُوهِ، وَوَقْتِهَا يَجَازِي

كُلُّ وَاحِدٍ عَلَيَّ حَسَبَ أَعْمَالِهِ. 28 تَقْلُكُمُ الْحَقُّ: فَمَا شَكُونُ مَا لَوَاقِفِينَ هُنَا مَا هُمْشَ بَشَرٌ يَذُوقُوا الْمَوْتَ، إِلَّا بَعْدَمَا يَشُوفُوا ابْنَ الْإِنْسَانِ جَائِي فِي مَمْلَكَتِهِ.»

## 17

## يَسُوعُ يَظْهَرُ فِي مَجْدِهِ

1 وَبَعْدَ سِتَّةِ أَيَّامٍ هَزَبَ يَسُوعُ بُطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوْحَنَّا خَوْهَ، وَطَلَعَ بِهِمْ لِيَلْبَسَ عَالِيًا وَحَدَّهُمْ. 2 وَتَبَدَّلَتْ هَيَاتُهُ قَدَامَهُمْ، وَوَجْهُهُ وَلَّى يَضِيءُ كِي السَّمْسِ، وَخَوَائِجُو وَلَا وَبَيْضَ كِي النَّوْرِ. 3 وَهُومَا هَكَكََا، ظَهَرُوهُمُ مُوسَى وَإِيلِيَّا يَتَكَلَّمُوا مَعَ يَسُوعَ.

4 يَاخِي بُطْرُسُ قَالَ لِيَسُوعَ: «يَا سَيِّدِي، مَحَلَّاهَا الْقَعْدَةَ هُونِي! كَأَنَّ نَجَبًا، تَوَّانَصَبُوا ثَلَاثَةَ خِيَمٍ: وَحَدَّةَ لِيكَ وَحَدَّةَ لِمُوسَى وَوَحَدَّةَ لِيإِيلِيَّا.» 5 وَهُوَ مَرَّالَ يَتَكَلَّمُ، غَطَّاهُمْ غِيْمَةٌ ضَاوِيَّةٌ، وَخَرَجَ صَوْتُ مَالِغِيْمَةٍ يَقُولُ: «هَذَا هُوَ ابْنِي إِلِي نَحْبُو وَيَ فَرِحْتِي بِهِ عَظِيمَةً، إِسْمَعُوا كَلَامَهُ.» 6 وَكِي سَمِعُوا التَّلَامِذَةَ الصَّوْتِ، طَاحُوا عَلَيَّ وَجُوهَهُمْ وَخَافُوا بَرَشَّةً. 7 يَاخِي يَسُوعَ قَرَّبَهُمْ وَمَسَّهُمْ وَقَالَ: «قُومُوا، مَا تَخَافُونَ.» 8 وَكِي هَزُوا عَيْنِيَهُمْ، مَا شَافُوا كَأَنَّ يَسُوعَ وَحَدُو.

9 وَهُومَا هَابِطِينَ مَالِجَلٍ، وَصَاهُمُ يَسُوعَ: «مَا تَقُولُوا لِحَدِّ عَلَيَّ شَفْتُوهُ إِلَّا بَعْدَمَا يَقُومُ ابْنُ الْإِنْسَانِ مَالِوْتِ.» 10 يَاخِي التَّلَامِذَةُ سَأَلُوهُ: «عَلَّاشَ عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ يَقُولُوا إِلِي إِيْلِيَّا لَأَزْمُ يَجِي قَبْلِي؟» 11 جَاوَبَهُمْ: «صَحِيحٌ، إِيْلِيَّا يَجِي وَيُصَلِّحُ كُلَّ شَيْءٍ. 12 أَمَّا أَنَا نَقْلُكُمُ: إِيْلِيَّا جَاءَ، وَمَا عَرَفُوهُوْشَ، أَمَّا عَمَلُوا

فِيهِ كَيْمًا حَبُوءًا. وَكَيْفَ كَيْفَ ابْنِ الْإِنْسَانِ زَادًا بِشٍ يَتَعَذَّبُ عَلَى يَدَيْهِمْ.»  
13 وَقَتَهَا فَهَمُّوا التَّلَامِذَةَ الَّتِي هُوَ كَانَ يَحْكِيهِمْ عَلَى يَوْحَنَّا الَّتِي يَعْمَدُ.

### يَسُوعُ يُخْرِجُ شَيْطَانَ مِنْ وُلْدٍ

14 وَكَيْ رَجَعُوا بِحَذَا النَّاسِ، جَاءَ رَاجِلٌ لِيَسُوعَ وَهَبَطَ عَلَى رُكَايَا قَدَامِهِ.  
15 وَقَالَ: «يَا سَيِّدِي، أَرْحَمِ وُلْدِي عَلَى خَاطِرُو عِنْدُو الصَّرْعِ، وَمِتَعَذَّبِ  
بِرَشَّةٍ وَدِيمًا يَطِيخُ فِي النَّارِ فِي الْمَاءِ.» 16 وَرَأَى جَبْتُو لَتَلَامِذَتِكَ، أَمَا مَا تَجُوشُ  
يَشْفِيهِ. 17 جَاوِبَ يَسُوعُ: «إِتْمُوا جِيلَ مِشْ مُؤْمِنٍ وَضَايِعٍ! قَدَّاشِ بِشٍ  
نُقْعَدِكُمْ؟ وَقَدَّاشِ بِشٍ نَصِيرَ عَلَيْكُمْ؟ جَبِيهَوِي لَهْنَا.» 18 وَنَزَرَ يَسُوعُ  
عَالِشَيْطَانَ، يَاخِي خَرَجَ مَالِوَيْدٍ، وَالْوَلِيدُ تَشْفَى بِالْوَقْتِ. 19 وَجَبَدُوا التَّلَامِذَةَ  
يَسُوعَ عَلَى جَنْبِ وَسَالُوهُ: «عَلَّاشِ أَحْنَا مَا تَجْمَنَاشِ نُخْرَجُوهُ؟» 20 جَاوِبَهُمْ:  
«عَلَى خَاطِرِ إِيْمَانِكُمْ ضَعِيفٍ! نُقْلِكُمْ الْحَقَّ، كَانَ جَاءَ عِنْدَكُمْ إِيْمَانٌ قَدْ كَعْبَةٌ  
الْخُرْدِلِ، رَاكُمْ تَقُولُوا لِلْجَبْلِ هَذَا: "نَقْلُ مِنْ هُنَا لِعَادِي!" وَهُوَ يَنْقَلُ، وَمَا  
يَكُونُ حَتَّى شَيْءٍ مُسْتَحِيلٍ قَدَامَكُمْ.» 21 أَمَا النَّوْعُ هَذَا مَالِشَوَاطِنِ، مَا يُخْرِجُ  
كَانَ بِالصَّلَاةِ وَالصُّومِ.»

### يَسُوعُ يَعَاوِدُ يَتَّبِعُ بَمُوتٍ وَقِيَامَتِهِ

22 وَكَيْ كَانُوا التَّلَامِذَةَ مَلْهُومِينَ فِي الْجَلِيلِ قَالَهُمْ يَسُوعُ: «ابْنِ الْإِنْسَانِ  
بِشٍ يَسْلُوهُ بَيْنَ يَدَيْنِ النَّاسِ، 23 وَبِشٍ يَقْتُلُوهُ، وَفِي النَّهَارِ الثَّلَاثِ يَقُومُ.» يَاخِي  
حَزَنُوا بِرَشَّةٍ.

### ضَرْبِيَّةُ الْهَيْكَلِ

24 وكي وصلوا يسوع وتلامذته لكَفَرْنَا حَوْمَ، جَاوِ اِلَيَّ يَلِهَوَا فِي ضَرْبِيَّةِ  
 الهَيْكَلِ لُبَطْرُسَ وَقَالُولُو: «يَاخِي المَعْلَمُ مَتَاعَكُمُ يَدْفَعُ الضَّرَائِبَ؟»  
 25 جَاوِبَ: «إِي نَعَمْ.» ووقْتِي دَخَلَ بَطْرُسُ لِلدَّارِ، سَبَقُوا يَسُوعَ بِالكَلَامِ  
 وَقَالُو: «سَنُوَّةَ رَايِكَ، يَا سَمْعَانَ؟ مَلُوكِ الأَرْضِ مِنْ عِنْدِ شُكُونٍ يَأْخُذُوا  
 الضَّرَائِبَ وَالجَزِيَّةَ؟ مِنْ عِنْدِ أَوْلَادِهِمْ وَلَا مَالِ بَرَايِنِيَّةٍ؟» 26 جَاوَبُوا بَطْرُسَ:  
 «مِنْ عِنْدِ البَرَايِنِيَّةِ.» قَالُوا يَسُوعَ: «مَالَا، الأَوْلَادُ مَا يَدْفَعُوا شَيْءًا. 27 أَمَا بَاشَ  
 مَا نَعْمَلُوهُمْ مَشْ مُشْكَلَةً، إِمِثِي لِلْبُحِيرَةِ، وَأَرْمِي الصَّنَارَةَ، وَالحَوْتَةَ الأُولَى اِلَيَّ  
 نَشُدْهَا، حَلَّهَا فَمَهَا تَوْتَلَقَى بِيَّاسَةَ قِيمَتِهَا تَكْفِي بَاشَ تَدْفَعُ الضَّرْبِيَّةَ. خُوذْهَا  
 وَادْفَعِ الضَّرْبِيَّةَ عَلَيَّ وَعَلَيْكَ.»

## 18

### شُكُونُ أَعْظَمَ وَاحِدٍ فِي مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ؟

1 فِي الوَقْتِ هَذَا كَمَا، جَاوِ التَّلَامِذَةَ لِيَسُوعَ وَسِأَلُوهُ: «شُكُونُ أَعْظَمَ وَاحِدٍ  
 فِي مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ؟» 2 يَاخِي عِيْطُ يَسُوعَ لَطْفُلٍ صَغِيرٍ وَوَقَفُوا فِي وَسَطِهِمْ  
 3 وَقَالَ: «نَقَلَكُمُ الحَقَّ: كَانَ مَا تَبَدَّلُوشَ وَتَوَلَّيُو كِي الأَوْلَادِ الصَّغَارِ، مُشْ  
 بِشَ تُدْخَلُوا لِمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. 4 اِلَيَّ يَتَوَاضَعُ وَيَكُونُ كَيْفَ هَا الطَّفْلُ  
 الصَّغِيرِ، هُوَ أَعْظَمُ وَاحِدٍ فِي مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. 5 وِلِّي يَقْبَلُ طِفْلٌ صَغِيرٌ  
 كَيْمَا هَذَا عَلَى خَاطِرِ إِسْمِي يَقْبَلْنِي أَنَا.

6 «وَلِّي يَكُونُ سَبَبٌ فِي إِتْنِ وَاحِدٍ مَالِ الصَّغَارِ اِلَيَّ يَمْنُوا بِمَا يَغْلُطُ، خَيْرٌ لُو كَانَ  
 يَتَعَلَّقُ فِي رَقَبَتِهِ حَجْرَةٌ الرَّحَى وَيَتْرَمَى فِي قَلْبِ البَحْرِ. 7 يَا وَيْلُو العَالَمِ مَالِحَاجَاتِ

إِلَى تَحْلِي النَّاسِ تَغْلُطُ! الْغَلْطُ لَا زِمَ بِشِ بَصِيرٍ، أَمَا يَا وَيْلُو إِلَيَّ يُكُونُ هُوَ  
السَّبَبُ فِيهِ!

8 «وَإِذَا يَدُّكَ وَلَا سَاكُ تَحْلِيكَ تَغْلُطُ، قُصَّهَا وَأَرْمِيَا بَعِيدَ، خَيْرِكَ تَدْخُلُ  
لِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ نَاقِصَ سَاقٍ وَلَا يَدٍ، مِنْ إِيَّو يَدِيكَ وَلَا سَاقِيكَ يُكُونُوا كَامِلِينَ  
وَتَطْيِّشُ فِي النَّارِ الْأَبَدِيَّةِ. 9 وَإِذَا كَانَ عَيْنِكَ تَحْلِيكَ تَغْلُطُ، قَلَعَهَا وَأَرْمِيَا  
بَعِيدَ، خَيْرِكَ تَدْخُلُ لِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ بَعِينَ وَحَدَةً، مِنْ إِيَّو يُكُونُوا عِنْدَكَ زَوْزٍ  
عَيْنِينَ وَتَرْمَى فِي نَارِ جَهَنَّمَ.

10 «رُدُّو بِالْكُمِّ تَحْقَرُوا وَاحِدَ مَالِ الصَّغَارِ هَادُومًا. نَقُولُكُمْ: مَلَايَكْتُهُمْ فِي  
السَّمَاءِ دِيمًا يَشُوفُوا فِي وَجْهِ بَابَا إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ. 11 عَلَى خَاطِرِ ابْنِ الْإِنْسَانِ  
جَاءَ بِأَشِ يَنْجِي إِلَيَّ مَا شِينَ لِلْهَلَاكِ.

### مَثَلُ الْعُلُوشِ الضَّايِعِ

12 «سُنُوءَ رَايِكُمْ؟ إِذَا كَانَ رَاجِلٌ عِنْدُ 100 عُلُوشٍ وَوَاحِدٌ مِنْهُمْ ضَاعَ،  
مُسُ يُنْخَلِّي الـ99 فِي الْجِبَالِ وَبِمِثِّي يَلُوجُ عَالْعُلُوشِ الضَّايِعِ؟ 13 نُفَلِّكُمْ الْحَقَّ:  
إِذَا كَانَ يَلْقَاهُ، رَاهُو بِشِ يَفْرَحُ بِهِ أَكْثَرَ مَالِ 99 إِلَيَّ مَا ضَاعُوش. 14 هَكَكََا  
زَادَا بُوَكُمْ إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ مَا يَجْبِشُ وَاحِدَ مَالِ الصَّغَارِ هَادُومًا يَمِثِّي لِلْهَلَاكِ.

### كَانَ خُوكُ غَلْطُ فِي حَقِّكَ

15 «إِذَا كَانَ خُوكُ غَلْطُ فِي حَقِّكَ، إِمْسِيلُو وَأَحْكِي مَعَاهُ بَيْنَكَ وَبَيْنُو،  
وَكَانَ سَمْعَ مِّنْكَ، تُكُونُ رِبْحَتْ خُوكُ. 16 وَكَانَ مَا سَمْعَشَ مِّنْكَ، هَزَ مَعَاكَ  
وَاحِدَ وَلَا زَوْزَ أُخْرِينَ، بِأَشِ مَا يُكُونُ فَمَّةٌ حَتَّى حَكْمُ فِي الْقَضِيَّةِ إِلَّا مَا يُكُونُ

فَمَّةٌ زُوزٌ وَلَا ثَلَاثَةٌ شُهُودٌ. 17 وَكَانَ مَا حَبَشَ يَسْمَعُ مِنْهُمْ، قَوْلٌ لِلْكَنِيسَةِ، وَإِذَا مَا حَبَشَ يَسْمَعُ مَالِكَنِيسَةَ زَادًا، عَامَلُو كَيْمَا تَعَامَلُ إِلَيَّ مَا هُوَ شَ يَهُودِي وَلَا كَيْمَا الْمَكَاسُ. 18 نُتْلِكُمْ الْحَقَّ: كُلُّ إِلَيَّ تَرْبُطُوهُ فِي الْأَرْضِ يَكُونُ مَرْبُوطٌ فِي السَّمَاءِ، وَلِيَّ نُحْلُوهُ فِي الْأَرْضِ يَكُونُ مَحْلُولٌ فِي السَّمَاءِ.

19 «وَنُتْلِكُمْ زَادًا: إِذَا كَانَ زُوزٌ مِنْكُمْ يَتَفَاهَمُوا فِي الْأَرْضِ عَلَى أَيِّ حَاجَةٍ يُطَلَّبُوهَا، رَاهُو بَابَا إِلَيَّ فِي السَّمَاءِ يَعْطِيهِمْ. 20 عَلَى خَاطِرٍ وَبَيْنَ يَتَلَّهُوْا زُوزٌ وَلَا ثَلَاثَةٌ بِإِسْمِي، أَنَا نَكُونُ فِي وَسْطِهِمْ.»

### مَثَلُ الْعَبْدِ إِلَيَّ مَا يَسْأَلُ

21 وَقَتَهَا قُرْبَ بَطْرُسَ لِيَسُوعَ وَسَأَلُو: «يَا سَيِّدِي، قَدَّاشَ مِنْ مَرَّةٍ نَسْأَلُ خُويَا وَقَتِّي يَغْلُظُ فِي حَقِّي؟ سَبْعَةَ مَرَّاتٍ؟» 22 جَابُوبُ يَسُوعَ: «مَشَ سَبْعَةَ مَرَّاتٍ، أَمَا سَبْعِينَ مَرَّةً سَبْعَةَ مَرَّاتٍ.»

23 «هَذَا كَمَا عَلَّاشَ نُشْبَهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ بِمَلِكٍ حَبٍ يَحَاسِبُ عَيْدُو. 24 وَكِي بَدَا يَحَاسِبُ فِيهِمْ، جَابُولُو وَاحِدٌ يَسْأَلُو بَرَشَةَ فُلُوسَ. 25 وَكِي طَلَعَ الْعَبْدُ مَا عَدُّوْشَ مِنْين يَخْلُصُ، سِيدُو أَمْرُ بَاشَ يَتْبَاعُ هُوَ وَمَرْتُو وَأَوْلَادُو وَكُلُّ مَا بِمَلِكٍ، بَاشَ يَخْلُصُ الدِّينَ إِلَيَّ عَلَيْهِ. 26 وَلِيَّ رَمِي رُوحُو قَدَّامُو وَسَجِدُو وَقَالَ: "يَا سَيِّدِي، أُصْبِرُ عَلَيَّا وَتَوَّ خَلِّصْكَ فِي دِيُونِي الْكُلِّ." 27 يَاخِي سَخِفَ عَلَيْهِ سِيدُو، وَسَاحُو فِي دِيُونُو الْكُلِّ وَسَيَبُو.

28 «وَالْعَبْدُ هَذَا وَهُوَ خَارِجٌ، لَقِيَ وَاحِدًا مَالْعَبِيدِ صُوحَابُو كَانَ يَسْأَلُو شُويَّةَ فُلُوسَ، شَدَّ خَنَقُو مِنْ رَقَبَتُو وَقَالُو: "خَلِّصْنِي فِلِي نَسْأَلُكَ." 29 يَاخِي

العبد الآخر رمى رُوحاً قدامو وشحنتو وقال: "أصبر عليا، تو نخلصك فيهم." 30  
 أما هو ما حبس ورماه في الحبس حتى لين يخلص الدين الي عليه. 31  
 وكي صوحابهم العيد شافوا الي صار، حزنوا برشة ومشاو حكاو لسيدهم. 32  
 عيطلو سيدو وقالو: "انت عبد شرير! ديونك الكل ساحتك فيهم، على  
 خاطر ك انشحتني. 33 مش كان لازمك ترحم العبد صاحبك كيما انا  
 رحمتك؟" 34 وتغشش سيدو برشة، ورماه للجلادين باش يعذبه حتى لين  
 يخلص ديونو الكل. 35 وبعد قالهم يسوع: «هكا زادا يعملكم بابا الي في  
 السماء كان ما يسامحش كل واحد فيكم خوه من قلوبو.»

## 19

## يسوع يجاوب الفريسيين عالطلاق

1 وبعد ما كل يسوع كلامو، خلى منطقة الجليل ومشى لمنطقة اليهودية  
 الي وراء نهر الأردن. 2 وتبعوه برشة ناس، وشفاهم غادي.  
 3 وجاوه جماعة فريسيين باش يجربوه وسألوه: «ياخي حلال الراجل  
 يطلق مرتو لأي سبب؟» 4 جاوبهم: «ياخي ما قرئتوش الي الخالق ملي  
 بدات الدنيا، خلق الانسان ذكر وانثى، 5 وقال: "هاذا كما علاش الراجل  
 يخلج بوه وامو ويتربط بمرتو ويوليو الاثنين بدن واحد؟" 6 مالا هو ما  
 عادش اثنين، اما بدن واحد. ولي جمعو الله ما يفرقوش الانسان.» 7 ياخي  
 سألوه: «مالا علاش موسى وصى باش الراجل يعطي ورقة طلاق لمرتو  
 كي يطلتها؟» 8 جاوبهم يسوع: «موسى خلاكم اطلقوا نساكم بسبب

كُسُوحِيَّةَ قُلُوبِكُمْ. أَمَا الْأُمُورَ مَا كَانَتْش هَكَأ مَالِئُول. <sup>9</sup> وَأَنَا نُقَلِّكُمُ إِلَيَّ يُطَلِّقَ مَرْتُو لَأَيِّ سَبَبٍ غَيْرِ الزَّيْنِي وَيَعْرَسَ بِمَرَا أُخْرَى يَزْنِي، وَيِيَّ يَعْرَسَ بِمَرَا مُطَلِّقَةَ يَزْنِي. <sup>10</sup> قَالُولُو تَلَامِذْتُو: «إِذَا كَانَ هَذَا حَالِ الرَّاجِلِ مَعَ الْمَرَا، مَا لَأَ كَانَ مَا يَعْرَسُ خَيْرًا.» <sup>11</sup> أَمَا هُوَ قَالَهُم: «مُسْ النَّاسِ الْكُلِّ يَقْبَلُوا الْكَلَامَ هَذَا، أَمَا كَانَ إِلَيَّ تَعْطَاهُمْ بَاشَ يَقْبَلُوهُ. <sup>12</sup> عَلَيَّ خَاطِرِ فَمَّةِ نَاسٍ تَوَلَّدُوا مِنْ كُرُوشِ أُمَّتِهِمْ مَا يَنْجَمُوشُ يَعْرَسُوا، وَفَمَّةِ شُكُونِ إِلَيَّ خَصَاوَهُمُ النَّاسِ، وَفَمَّةِ إِلَيَّ إِخْتَارُوا مَا يَعْرَسُوشُ عَلَيَّ خَاطِرِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. وَيِيَّ يَنْجَمُ يَقْبَلُ هَذَا خَلِيَّهُ يَقْبَلُو.»

### خَلِيَّو الصَّغَارِ يَجِيُونِي

<sup>13</sup> وَفَمَّةِ نَاسٍ جَابُولُو وِلَادِ صَغَارِ بَاشَ يَحُطُّ عَلَيْهِمْ يَدِيهِ وَيَصَلِّيَّ عَلَيَّ خَاطِرِهِمْ. يَأْخِي التَّلَامِذَةُ لَأَمُوا عَلَيْهِمْ. <sup>14</sup> أَمَا يَسُوعُ قَالَ: «خَلِيَّو الصَّغَارِ يَجِيُونِي وَمَا تَمْنَعُوهُمُشْ، عَلَيَّ خَاطِرِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ يُدْخَلُوهَا النَّاسُ إِلَيَّ كَيْفَهُمْ.» <sup>15</sup> وَحَطَّ عَلَيْهِمْ يَدِيهِ وَبَارَكَهُمْ، وَمَشَى مَالْبَلَاصَةَ هَازِيكَا.

### يَسُوعُ وَالْغَنِيِّ

<sup>16</sup> وَجَاهَ وَاحِدٍ وَقَالُو: «يَا مَعْلَرُ، شَنِئَةَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ إِلَيَّ لَأَزْمِنِي نَعْمَلُهُمْ بَاشَ نَاخِذِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ؟» <sup>17</sup> يَأْخِي جَاوَبُو: «عَلَّاشَ تَسْأَلُ فَيَا عَالِصَاحْ؟ فَمَّةِ وَاحِدِ بَرَكْ صَالِحْ، أَمَا إِذَا كَانَ نَحْبُ تَدْخُلُ لِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ أَعْمَلْ بِالْوَصَايَا.» <sup>18</sup> قَالُو: «أَنَاهُمْ الْوَصَايَا؟» قَالُو يَسُوعُ: «مَا تَعْمَلُشْ جَرِيمَةَ قَتْلٍ، مَا تَزْنَأُشْ، مَا تَسْرِقُشْ، مَا تَشْهَدُشْ بِالْكَذِبِ، <sup>19</sup> إِكْرَمُ بُوْكَ

وأَمَّكْ، وَحَبِّ قَرِيْبِكَ كَيْفَ مَا تُحِبُّ رُوْحَكَ. » 20 قَالُوْا: «الْوَصَايَا هَآذِمٌ  
الْكُلُّ نَطَقَ فِيْهِمْ مِّلِّيْ اَنَا صَغِيْرٌ، سَنُوَّةٌ اِلَيَّ مَرَّالٍ نَاقِصِيْنِيْ؟. » 21 جَاوَبُوْا يَسُوْعَ:  
«اِذَا تُحِبُّ تَكُوْنُ كَامِلٌ، يَبِيْعُ اِلَيَّ عِنْدَكَ الْكُلَّ وَفَرَقُوْا عَالْفَقَارَى، وَهَكَآ يُوْبِيْ  
عِنْدَكَ كَنْزٌ فِي السَّمَآءِ، وَمُبَعْدٌ اِيْجَا تَبَعِيْنِيْ! » 22 كِي سَمِعَ الْكَلَامَ هَآذَا، مَشَى  
وَهُوَ حَزِيْنٌ، عَلَيَّ حَاطَرُوْا كَانُ غَنِيٌّ بَرَشَّةً.

23 يَآخِيْ يَسُوْعُ قَالَ لِتِلَامِيْذَتُوْا: «نُقَلِّكُمْ الْحَقَّ: صَعِيْبٌ عَالْفَنِيْ اِنُوْ يَدْخُلُ  
لِمَمْلَكَةِ السَّمَآوَاتِ! » 24 وَزَيْدٌ نُقَلِّكُمْ: دَخُوْلُ الْجَمَلِ مِنْ نَقِيَّةِ الْاِبْرَةِ اَسْهَلُ مِنْ  
دَخُوْلِ الْغَنِيِّ لِمَمْلَكَةِ اللهِ. » 25 تَعَجَّبُوْا التِّلَامِيْذَةُ بَرَشَّةِ مَالِكَلَامِ هَآذَا وَقَالُوْا:  
«مَا لَآ سَكُوْنٌ يَنْجِمُ بِنَجِيْ؟. » 26 خَزَرْتُهُمْ يَسُوْعُ وَقَالَ: «هَآذَا مُسْتَحِيْلٌ عِنْدَ  
النَّاسِ، اَمَّا عِنْدَ اللهِ كُلُّ شَيْءٍ مُّمَكِنٌ.»

27 يَآخِيْ بَطْرُسُ قَالُوْا: «هَآنَا اَحْنَا حَلِيْنَا كُلُّ شَيْءٍ وَتَبَعْنَاكَ، سَنُوَّةٌ بِشِ  
نَاخِذُوْا؟. » 28 جَاوَبَ يَسُوْعُ: «نُقَلِّكُمْ الْحَقَّ: فِي زَمَانٍ تَجْدِيْدِ كُلِّ شَيْءٍ، وَقَتِيْلِيْ  
اِبْنُ الْاِنْسَانِ يَقْعُدُ عَلَيَّ عَرْشِ مَجْدُوْ، اِنْتُوْمَا زَادَا اِلَيَّ تَبَعْتُوْنِيْ بِشِ تَقْعُدُوْا عَلَيَّ  
اَثْمَاشِنُ عَرْشِ وَتُحْكَمُوْا عَلَيَّ قَبَائِلِ بَنِيْ اِسْرَائِيْلِ الْاَثْمَاشِ. » 29 وَاَيُّ وَاَحَدِ خَلِيٍّ  
ذِيَارٍ وَّلَا اِخُوَّةٍ وَّلَا خَوَاتٍ، وَّلَا بُوٍّ، وَّلَا اُمٍّ، وَّلَا وَّلَادٍ، وَّلَا اَرَاضِيْ عَلَيَّ  
خَاطِرِ اِسْمِيْ، بِشِ يَاخِذُ قَدَهُمْ 100 مَرَّةً وَيُوْرِثُ الْحَيَاةَ الْاَبْدِيَّةَ. » 30 وَبَرَشَّةً  
نَاسٌ كَانُوْا الْاَوْلَآئِيْنَ بِشِ يُوْلِيُوْ الْاِخْرَانِيْنَ، وَنَاسٌ كَانُوْا الْاِخْرَانِيْنَ بِشِ يُوْلِيُوْ  
الْاَوْلَآئِيْنَ.»

## مَثَلُ الخِدَامَةِ

1 «راهي مملكة السماوات تشبه لراجل عندو أرض، خرج مالفجر باش يجيب خدامة لسانية العنب متاعو. 2 وتفاهم مع الخدامة باش يعطيهم بياسة فضة في النهار، وبعثهم لسانيتو. 3 وخرج قريب التسعة متاع الصباح، ياخي شاف خدامة آخرين واقفين في السوق من غير خدامة 4 وقاللهم: "إمشيو إيتوما زادا لسانية العنب، وتو نعطيكم حقم". ياخي مشاو. 5 وخرج مرة أخرى قريب نص النهار، ومرة أخرى مع ماضي ثلاثة متاع العشية، وعمل نفس الحكاية. 6 وخرج قريب الخمسة متاع العشية، ولقي خدامة آخرين واقفين، وقاللهم: "شبيكم واقفين هوني نهار كامل بلا خدامة؟". 7 قالولو: "ما عيطنا حد باش نخدموا." ياخي قاللهم: "إمشيو إيتوما زادا لسانية العنب." 8 وفي آخر النهار، قال مولى السانية للي لاهي بالخدامة: "عيط للخدامة وخلصهم، وأبدى يي جاو الإخرانين حتى لين توصل للي جاو الأولانين."

9 «وجاوا الي بدوا يخدموا مع الخمسة متاع العشية، وخذنا كل واحد فيهم بياسة فضة. 10 ووقتلي جاوا الي بدوا الأولانين، مشي في بالهم بش ياخذوا أكثر مالأخرين، أما كل واحد فيهم خذا بياسة فضة. 11 وهوما قاعدن يخلصوا، بدوا يتشكاو على مولى السانية، 12 ويقولوا: "هاذوما الي جاو الإخرانين خدموا ساعة وحدة، وانت خلصتهم كيفنا أحننا الي خدمنا نهار كامل في السخانة." 13 أما مولى السانية جاوب واحد منهم: "يا صاحبي،

أَنَا رَانِي مَا ظَهَرْتُكَش. يَاخِي مُش تَفَاهَمْتِ مَعَاكَ عَلَى بِيَّاسَةِ فُضَّة؟<sup>14</sup> حُوذْ حَقِّكَ وَإِمْسِي. هَذَا آيِّي جَاءَ فِي الْإِخْرَنْجِ نَحْبِ نَعْطِيهِ كَيْفِكَ،<sup>15</sup> يَاخِي مَا عَنَدِيَشِ الْحَقَّ نِتَصَرَّفُ فِي فُلُوسِي كَيْفَ مَا نَحْبُ؟ وَلَا إِنْتِ حُسُودِي عَلَى خَاظِرِنِي أَنَا كَرِيمٌ؟»<sup>16</sup> وَقَالَ يَسُوعُ: «وَهَكَا الْإِخْرَانِيْنَ يُولِيَوُ الْأُولَانِيْنَ، وَالْأُولَانِيْنَ يُولِيَوُ الْإِخْرَانِيْنَ.»

### يَسُوعُ يَتَّبَعُ بِمَوْتِهِ وَقِيَامَتِهِ مَرَّةً أُخْرَى

<sup>17</sup> وَيَسُوعُ طَالَعَ لِأُورُشَلِيمَ، جَبِدَ الْأَثْنَانِشِ تَلْهِيْدَ عَلَى جَنْبِ فِي الطَّرِيْقِ، وَقَالَ لَهُمْ: <sup>18</sup> «أَحْنَا طَالَعِينِ لِأُورُشَلِيمَ، وَغَادِي، بِشِ يَسْلَمُوا ابْنَ الْإِنْسَانِ لِكِبَّارِ الْكَهَنَةِ وَعُلَمَاءِ الشَّرِيْعَةِ، وَبِشِ يُحْكَمُوا عَلَيْهِ بِالْمَوْتِ،<sup>19</sup> وَيَسْلَمُوهُ فِي يَدِيْنَ نَاسِ مَا هَمُشِ يَهُودَ، بِأَشِ يَهِينُوهُ وَيَجْلُدُوهُ وَيَصْلُبُوهُ، وَفِي النَّهَارِ الثَّلَاثِ يَقُومُ.»

### آيِّي نَحْبُ يَكُونُ فِيكُمْ عَظِيمٌ، لِأَزْمِ يَكُونُ لِيَكْمُ خَدِيمٌ

<sup>20</sup> وَجَاتُوا أُمَّمَ وَوَلَادَ زَبْدِي وَمَعَاهَا وَوَلَادَهَا الزُّوزُ، وَبَسَجِدَاتُلُوْ وَطَلَبْتِ مِنْهُ حَاجَةً. <sup>21</sup> يَاخِي قَالَلِهَا: «شْنِيَّةَ نَحْبُ؟» «قَالْتَلُو:» «أُمُرُ إِنُوْ وَوَلَادِي هَادُومَا الزُّوزُ يَقْعُدُوا وَاحِدَ عَلَى يَمِينِكَ وَالْآخَرَ عَلَى إِسَارِكَ فِي مَمْلَكَتِكَ.»<sup>22</sup> جَاوَبَهُمْ يَسُوعُ: «إِنْتُمْ مَا مُش عَارْفِينِ فَاشِ قَاعِدِيْنَ تَطْلُبُوا. تَنْجَمُوا تَشْرَبُوا الْكَاسَ آيِّي بِشِ تَشْرَبُوا أَنَا؟» «قَالُولُو:» «انْجَمُوا.»<sup>23</sup> قَالَلِهُمُ: «إِنْتُمْ مَا بِشِ تَشْرَبُوا الْكَاسَ مَتَاعِي، أَمَا الْقَعْدَةُ عَلَى يَمِينِي وَعَلَى إِسَارِي مَا انْجَمَ نَعْطِيهَا كَانَ لِي حَضْرَاهَلَهُمْ بِأَبَا.»

24 ووقتِي سَمِعُوا التَّلَامِذَةَ العَشْرَةَ الأَخْرِينَ هَذَا، تَغَشَّشُوا عَلَاءُخَوَةَ الزُّوزِ.  
 25 يَاخِي عَيْطِلَهُمْ يَسُوعُ وَقَالَهُمْ: «إِنْتُمْ مَا تَعْرِفُونَ إِلَيَّ حُكَّامَ الشُّعُوبِ يَسِيطَرُوا  
 عَلَيْهِمْ، وَلِي عِنْدَهُمُ السُّلْطَةُ يَنْسَلْطُوا عَلَيْهِمْ. 26 وَهَذَا مَا يَلْزَمُوشُ يَكُونُ  
 بَيْنَاتِكُمْ، أَمَا إِلَيَّ يَحِبُّ يَكُونُ فِيكُمْ عَظِيمٌ، لَأَزِمُ يَكُونُ لِيكُمْ خَدِيمٌ. 27 وَلِي  
 يَحِبُّ يُوَلِّي الأَوَّلُ فِيكُمْ، خَلِيَّةٌ يَكُونُ عَبْدٌ لِيكُمْ، 28 كَيْفَ مَا ابْنُ الإِنْسَانِ  
 جَاءَ مَشَّ بِأَشٍ يَخْدُمُوهُ النَّاسُ، أَمَا بِأَشٍ يَخْدُمُهُمْ وَيَفْدِي بِحَيَاتِهِ بَرَشَةَ مِنْهُمْ.»

### يَسُوعُ يَشْفِي زُوزَ عَمِيَانَ

29 وَكِي جَاوُ خَارِجِينَ مِنْ أَرِيحَا، تَبَعُوهُ بَرَشَةَ نَاسٍ. 30 وَكَانَ فَتَةً زُوزٌ  
 عَمِيَانَ قَاعِدِينَ بِجَنْبِ الطَّرِيقِ، وَسَمِعُوا إِلَيَّ يَسُوعَ مَتَعَدِّي مِنْ غَادِي. يَاخِي  
 بَدَاوُ يَعِيطُوا: «يَا سَيِّدْنَا، يَا وَلدَ دَاوُدَ أَرْحَمْنَا.» 31 يَاخِي النَّاسُ صَاحُوا  
 عَلَيْهِمْ بِأَشٍ يُسَكْتُوا. أَمَا هُوَمَا عَيْطُوا أَكْثَرُ: «يَا سَيِّدْنَا، يَا وَلدَ دَاوُدَ أَرْحَمْنَا.»!  
 32 يَاخِي وَقَفَ يَسُوعُ وَعَيْطِلَهُمْ وَقَالَهُمْ: «أَشُّ تَحِبُّونِي نَعْمَلِكُمْ؟» 33 قَالُوا:  
 «يَا سَيِّدْنَا، نَحْبُوكُ تَحَلَّلْنَا عَيْنِيَا.» 34 يَاخِي حَنَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَمَسَلَهُمْ  
 عَيْنَهُمْ، وَبِالْوَقْتِ وَلاَ وَشُوفُوا وَتَبَعُوهُ.

## 21

### يَسُوعُ يَدْخُلُ لأُورْشَلِيمَ

1 وَوقتِي قُرْبُ يَسُوعَ وَتَلَامِذَتُهُ مِنْ أُورْشَلِيمَ، وَوَصَلُوا لَدَشْرَةِ بَيْتِ فَاجِي  
 إِلَيَّ بِحَذَا جَبَلِ الزَّيْتُونِ، بَعَثَ يَسُوعُ زُوزَ مِنْ تَلَامِذَتِهِ، 2 وَقَالَهُمْ: «إِمْسِيوْ

لِلدَّشْرَةِ إِلَيَّ مُقَابِلَتِكُمْ، تَوَتَلَقَاوْا بِبَهِيمَةٍ مَرْبُوطَةٍ وَمَعَهَا جَحْشٌ، حَلُّوْهُمُ الرِّبَاطُ  
وَجَبِيْوْهُمِلِي. <sup>3</sup> وَكَانَ حَدَّ كَلِمَتِكُمْ، قُولُوْا: "سَيِّدَنَا حَاشَتْوْ بِهَيْمٍ، وَتَوَ فَيَسْعُ  
يَرْجِعُهُمْ."»

<sup>4</sup> وَهَذَا صَارَ بَاشَ يَتِمُّ إِلَيَّ قَالُوْا لِلَّهِ عَلَى لِسَانِ النَّبِيِّ:

<sup>5</sup> «قُولُوا لِبَنَاتِ صِهْيُونَ:

هَآؤُ الْمَلِكِ مُتَاعِكِ جَايِكِ،

جَايِكِ مُتَوَاضِعٍ وَرَاكِبٍ عَلَى بَهِيمَةٍ،

رَاكِبٍ عَلَى جَحْشٍ وَوَلَدٍ بِبَهِيمَةٍ.»

<sup>6</sup> يَاخِي مَشَاوُ التَّلَامِذَةِ الزُّوزُ، وَعَمَلُوا كَيْمَا أَمْرُهُمْ يَسُوعُ. <sup>7</sup> وَجَابُوا  
الْبَهِيمَةَ وَالْجَحْشَ وَحَطُّوا عَلَيْهِمْ حَوَاجِيْجُهُمْ، وَرَكِبَ يَسُوعُ. <sup>8</sup> وَبَرَشَةَ نَاسٍ  
فَرَشُوا حَوَاجِيْجُهُمْ عَالِطَرِيْقٍ، وَنَاسٍ أُخْرَيْنَ فَرَشُوا أَعْرَافَ قَصْوَهَا مَالِشَجْرَةٍ.  
<sup>9</sup> وَكَانُوا النَّاسُ إِلَيَّ يَمْسِيُوْ قَدَامُوْ وَوَرَاهُ يَعِيْطُوا:

«أُوصِنَا لَوْلَدِ دَاوُدَ!

مُبَارَكُ إِلَيَّ جَايِ بِاسْمِ الرَّبِّ!

أُوصِنَا فِي السَّمَاءِ.»!

<sup>10</sup> وَكِي دَخَلَ يَسُوعُ لِأُورُشَلِيمَ خَاضَتْ الْمَدِيْنَةَ الْكُلَّ وَبَدَاوُ النَّاسُ يَسْأَلُوْا:  
«شُكُونُو هَذَا؟!» <sup>11</sup> وَبِي دَابِرَيْنِ بِيَهُ جَاوَبُوا: «هَذَا النَّبِيُّ يَسُوعُ إِلَيَّ مَالنَّاصِرَةِ

فِي مَنْطِقَةِ الْجَلِيلِ.»

### يَسُوعُ يَطْرُدُ الْبَيْعَةَ مَاهِيَكُلَ

12 وَدَخَلَ يَسُوعُ لِلْمَهْيَكُلِ وَطَرِدَ كُلَّ الْيَّ كَانُوا يَبِيعُوا وَيَشْرِيوْنَ غَادِي، وَقَلْبَ طَوَاوِلِ النَّاسِ الْيَّ يَصْرُفُوا فِي الْفُلُوسِ وَكُرَاسِي الْيَّ يَبِيعُوا فِي الْحَمَامِ، 13 وَقَالَهُمْ: «مَكْتُوبٌ بِيَّ: "دَارِي بِشٍ تَتَسَمَّى دَارَ صَلَاةٍ، أَمَا إِنِّي تَوَمَّا رَدِّتُوهَا مَغَارَةَ سُرَّاقٍ.»!"

14 وَهُوَ فِي الْمَهْيَكُلِ، جَاوَهُ الْعِمِيَانُ وَالْعَائِيْنُ يَأخِي شَفَاهُمْ. 15 أَمَا كِبَارُ الْكَهَنَةِ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ تَغْشَسُوا وَقَتَلِي شَافُوا الْمُعْجَزَاتِ الْيَّ عَمَلَهَا وَالْأَوْلَادُ الصَّغَارُ يَعِطُوا فِي الْمَهْيَكُلِ: «أَوْصِنَا لَوْلَدِ دَاوُدَ.»! 16 وَقَالُوا: «يَأخِي تَسْمَعُ فَاشْ قَاعِدِينَ يَقُولُوا؟» قَالَهُمْ يَسُوعُ: «إِي نَعَمْ، يَأخِي عَمْرُكُمْ مَا قَرِيتُوا الْآيَةَ هَازِي:

"مِنْ أَقَامِ الصَّغَارِ وَيَّ مَرَّالُوا يَرْضَعُوا،  
خَرَجَتْ حَمْدُ اللَّهِ؟"»

17 وَخَلَاهُمْ وَخَرَجَ مَالْمَدِينَةِ لَدَشْرَةِ بَيْتِ عَنِيَا، وَبَاتَ غَادِي.

### كِرْمَةٌ بَلَا غَلَّةَ

18 وَفِي الصَّبَاحِ وَهُوَ رَاجِعٌ لِمَدِينَةِ، جَاعَ. 19 وَشَافَ كِرْمَةً عَلَى حَاقِفَةِ الطَّرِيقِ، مَشَالهَا، أَمَا مَا لَقِي فِيهَا كَانِ الْأُورَاقِ. يَأخِي قَالَهَا: «مَا عَادَشَ بِشٍ نَجِي مِنْكَ غَلَّةَ لِلْأَبْدِ.»! وَبِالْوَقْتِ يَبْسِتُ الْكِرْمَةَ. 20 وَكِي شَافُوا التَّلَامِذَةَ الْيَّ صَارَ، تَعَجَّبُوا وَقَالُوا: «كَيْفَاشَ يَبْسِتُ الْكِرْمَةَ بِالْوَقْتِ؟» 21 جَاوِبَهُمُ

يَسُوعُ: «نُقَلِّكُمْ الْحَقَّ: إِذَا كَانَ عِنْدَكُمْ إِيمَانٌ وَمَا تُشْكُوشُ، مَسْ بِشْ تَعْمَلُوا إِلَيَّ عَمَلْتُمْ أَنَا لِلْكَرْمَةِ أَكْهَوُ، أَمَا حَتَّى كَانَ تَقُولُوا لِلْجَبَلِ هَذَا: "اتَّقَلِّعْ وَاتَرَمِ فِي الْبَحْرِ"، بِشْ يَصِيرُ بِالْحَقِّ. 22 كُلُّ إِلَيَّ تَطْلُبُوهُ فِي الصَّلَاةِ بِإِيمَانٍ، تَأْخُذُوهُ.»

### سُلْطَةُ يَسُوعُ

23 وَمَسَى يَسُوعُ لِلْهَيْكَلِ. وَهُوَ يَعْلَمُ، جَاوَهُ نَجَارَ الْكَهَنَةِ وَشِيُوخَ الشَّعْبِ وَسَأَلُوهُ: «بَنَا سُلْطَةُ نَعْمَلُ فِي الْحَاجَاتِ هَازِي؟ وَشُكُونُ عَطَاهَا لِكَ السُّلْطَةِ؟» 24 جَاوَبَهُمْ يَسُوعُ: «وَأَنَا زَادَا بِشْ نَسْأَلُكُمْ سُؤَالَ وَاحِدٍ، وَكَانَ نَجَاوَبُونِي، نُقَلِّكُمْ بَنَا سُلْطَةَ نَعْمَلُ فِي الْحَاجَاتِ هَازِي: 25 شُكُونُ عَطَى السُّلْطَةِ لِيُوحَنَّا بَاشْ يَعْصِدُ؟ اللَّهُ وَلَا النَّاسُ؟» يَاخِي تَشَاوَرُوا مَا يَبْنَاتُهُمْ وَقَالُوا: «إِذَا قُلْنَا: "مِنْ عِنْدَ اللَّهِ" تَوَقُّوُنَا: "مَالَا عِلَاشْ مَا أَمْتَنُوشْ بِيَّ جَاءَ بِيَّهْ؟" 26 وَإِذَا قُلْنَا "مِنْ عِنْدَ النَّاسِ"، نَخَافُوا لَا الشَّعْبُ يَهِيِجُ عَلَيْنَا، عَلَيَّ خَاطِرُهُمْ مُقْتَنِعِينَ إِلَيَّ يُوْحَنَّا نَبِيَّ.» 27 يَاخِي جَاوَبُوهُ: «مَا نَعْرِفُوشْ.» قَالَهُمْ يَسُوعُ: «حَتَّى أَنَا مَا نُقَلِّكُمْشْ بَنَا سُلْطَةَ نَعْمَلُ فِي الْحَاجَاتِ هَازِي.»

### مَثَلُ الزُّوزِ أَوْلَادٍ

28 «شَنِئْتُمْ رَائِكُمْ؟ كَانَ فَمَّةَ رَاجِلٍ عِنْدُو زُوزُ وَوَلَادٍ. مَسَى لِلْأَوَّلِ وَقَالُوا: "يَا وَوَلَدِي، إِمْتِشِي الْيَوْمِ وَإِخْدِمِي فِي سَانِيَةِ الْعِنَبِ." 29 يَاخِي جَاوَبُو وَوَلَدُو: "مَا نَحْبِشْ نِمْتِشِي." أَمَا مَبْعَدُ نَدَمِ وَمَسَى. 30 وَجَاءَ لَوْلَدُو الثَّانِي وَقَالُوا نَفْسِ الشَّيْءِ، يَاخِي جَاوَبُو: "هَانِي مَا شِئِي يَا بَابَا!" أَمَا مَا مَشَاشِ. 31 شُكُونُ مِنْهُمْ

عَمَلٍ إِلَى حَبِّ عَلَيْهِ الْبُؤْسُ؟» قَالُوا: «الْأَوَّلُ.» قَالَهُمْ يَسُوعُ: «نَقُولُكُمْ الْحَقَّ: الْمَكَّاسَةُ وَالْعَاهِرَاتُ بَشْ يَدْخُلُوا قَبْلَكُمْ لِمَمْلَكَةِ اللَّهِ.»<sup>32</sup> عَلَى خَاطِرِ يُوْحَنَّا جَاءَ بَاشُ يُوْرِيكُمْ طَرِيقَ الصَّلَاحِ وَإِنْتُمْ مَا صَدَقْتُمْهُشْ، أَمَا الْمَكَّاسَةُ وَالْعَاهِرَاتُ صَدُقُوهُ. وَإِنْتُمْ مَا حَتَّى بَعْدَمَا شُفْتُوا هَذَا، مَا نَدْمْتُمْشْ وَمَا صَدَقْتُمْهُشْ.

### مَثَلُ الْفَلَّاحَةِ

<sup>33</sup> «إِسْمَعُوا مَثَلُ آخِرٍ: فَمَّةٌ رَاجِلٌ زَرَعَ سَانِيَةَ عُنْبٍ، وَدَوَّرَ بِهَا سُورٌ، وَعَمَلَ فِيهَا مَعْصَرَةَ وَبَنَى بَرْجٌ، وَكَرَاهَا لِفَلَّاحَةٍ وَسَافِرٍ.»<sup>34</sup> وَكِي قُرْبَ وَقْتِ الصَّبَابَةِ، بَعَثَ خَدَامَتَهُ لِفَلَّاحَةِ بَاشٍ يَبْعَثُوا بَأْيَوْمِهَا.<sup>35</sup> يَأْخِي الْفَلَّاحَةُ شَدُوا خَدَامَتَهُ إِلَى بَعْثِهِمْ، وَضَرَبُوا وَاحِدٌ، وَقَتَلُوا الْآخَرَ، وَرَجَعُوا الثَّلَاثَ بِالْحَجَرِ.<sup>36</sup> وَبَعْدَهَا، بَعَثَ مَوْلَى السَّانِيَةِ خَدَامَةَ أُخْرِينَ أَكْثَرَ مِالْمَرَّةِ الْأُولَى، يَأْخِي عَمَلُوا فِيهِمْ نَفْسَ الشَّيْءِ.<sup>37</sup> وَفِي الْإِنْخِرِ بَعْثَهُمْ وَوَلِدُوا وَقَالَ: "تَوَيْقِدُوا وَوَلِدِي."<sup>38</sup> وَكِي الْفَلَّاحَةُ شَافُوا الْوَلِدَ قَالُوا لِبَعْضِهِمْ: "أَهْوَا الْوَرِيثَ، هِيَ نَقْتَلُوهُ وَنَأْخِذُوا أَحْنَا الْوَرِثَةَ مَتَاعُوا!"<sup>39</sup> وَشَدُوهُ وَكَرَّوهُ لِبَرَا مَالْسَانِيَةَ وَقَتَلُوهُ.<sup>40</sup> مَالَا كِي يَرْجِعُ مَوْلَى السَّانِيَةِ، شَنِيَةَ بَشْ يَعْملُ فِيهِمْ الْفَلَّاحَةَ هَادُومًا؟»<sup>41</sup> جَاوَبُوهُ: «يُقْتَلُهُمْ قَتْلَانِ الْأَشْرَارِ هَادُومًا، وَيَكْرِي سَانِيَةَ الْعُنْبِ لِفَلَّاحَةِ أُخْرِينَ يَعْطِيُوهُ بَأْيَوْمِ الصَّبَابَةِ فِي وَقْتِهَا.»<sup>42</sup> قَالَهُمْ يَسُوعُ: «يَأْخِي عَمْرُكُمْ مَا فَرِيتُوا فِي الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ:

"الْحَجْرَةُ إِلَى رَفْضُوهَا الْبَنِيَاءِ،  
وَلَاتِ حَجْرَةَ السَّاسِ.

هَذَا آشْ عَمَلُ الرَّبِّ،  
وَهَازِي حَاجَةٌ عَجِيبَةٌ بِالنِّسْبَةِ لَنَا!"

43 «هَذَا كَمَا عَلَّاشُ نُقَلِّكُمْ: مَمْلَكَةُ اللَّهِ بِشْ تَنْفَكِّكُمْ وَتَنْعَطِي لَشَعْبِ  
يَعْمَلُ إِلَيَّ يُطْلَبُوا مِنْهُمْ اللَّهُ. 44 إِلَيَّ يُطِخُ عَاجِزَةٌ هَازِي تَيْكَسِّرُ، وَإِلَيَّ أُطِخُ  
عَلَيْهِ الْحَجْرَةَ هَازِي يَدْفُدُقِي.»

45 وَوَقْتِي سَمِعُوا نَجَّارَ الْكَهَنَةِ وَالْفَرِيسِيِّينَ الزُّوزَ أَمْثَالَ هَازُومًا، فَهَمُّوا إِلَيَّ  
هُوَ كَانَ يَقْصِدُ فِيهِمْ. 46 وَحَبُّوا يَشْدُوهُ، أَمَا خَافُوا مَالِ الشَّعْبِ، عَلَى خَاطِرِهِمْ  
كَانُوا يَعْتَبِرُوهُ نَبِيًّا.

## 22

### مَثَلُ عِشَاءِ الْعَرَسِ

1 وَكَلَّمَهُمْ يَسُوعُ مَرَّةً أُخْرَى بِالْأَمْثَالِ وَقَالَ: 2 «مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ تُشَبَّهُ  
لِلْمَلِكِ عَمَلُ عِشَاءِ فِي عَرَسٍ وَوَلِدُو. 3 وَبَعَثَ عَيْدُو بَاشْ يَعِيطُوا لِلْمُسْتَدْعِينَ  
لِلْعَرَسِ، يَاخِي مَا حَبُوشْ يُجْبُو. 4 يَاخِي بَعَثَ الْمَلِكُ عَيْدُو أُخْرَى وَقَالَ لَهُمْ:  
"قُولُوا لِلْمُسْتَدْعِينَ: عِشَاءِي حَاضِرٌ. ذُبْحَتْ ثِيْرَانِي وَعِجُولِي السَّمَانِ وَكُلُّ شَيْ  
حَاضِرٌ. إِيجَاوُ لِلْعَرَسِ." 5 أَمَا هُوَمَا مَا اهْتَمُّوشْ، وَمَشَاوُ وَاحِدٌ لَسَانِيْتُو،  
وَالْآخِرُ لِحَانُوتُو، 6 وَالبَقِيَّةُ شَدُّوا عَيْدُو الْمَلِكِ وَسَبُّوهُمْ وَقَتَلُوهُمْ. 7 يَاخِي  
الْمَلِكُ تَعَشَّشْ وَبَعَثَ الْعَسْكَرَ مَتَاعُو وَقَتَلَ الْمَجْرِمَةَ هَازُومًا وَحَرَقَلَهُمْ مَدِيَّتَهُمْ.  
8 وَمَبَعْدُ قَالَ لِعَيْدُو: "العِشَاءُ حَاضِرٌ، أَمَا الْمُسْتَدْعِينَ مَا يَسْتَاهَلُّوشْ، 9 إِمَشِيو  
لِلشَّوَارِعِ وَإِلَيَّ تَلْقَاوَهُ إِسْتَدْعَاوَهُ لِعِشَاءِ الْعَرَسِ." 10 وَخَرَجُوا الْعَيْدُو لِلشَّوَارِعِ،

وَلَمَّا النَّاسُ عَلَى بَعْضِهِمْ أَشْرَارَ وَصَالِحِينَ، حَتَّى لَيْنَ تَمَلَّاتِ صَالَةَ الْعَرَسِ بِالضِّيَافِ. 11 أَمَا كَيْ دَخَلَ الْمَلِكُ بَاشَ يَشُوفُ الضِّيَافِ، شَافَ رَاجِلُ مَشْ لَإِسْ لِبَسَةِ الْعَرَسِ. 12 يَاخِي قَالُوا: "يَا صَاحِبِي، كَيْفَاشَ دَخَلْتَ هُنَا وَإِنْتَ مَا كَشَّ لَإِسْ لِبَسَةَ الْعَرَسِ؟" أَمَا الرَّاجِلُ مَا لَقِيَ مَا يَجَاوِبُ. 13 وَقَتَهَا قَالَ الْمَلِكُ لِلْعَبِيدِ: "كَتَّفُوهُ مِنْ يَدَيْهِ وَسَاقِيهِ وَطَيِّبُوهُ لَبَّةً فِي الظَّلَامِ، غَادِي يُكُونُ الْبُكَاءُ وَالنَّدَمُ." 14 عَلَى خَاطِرِ الْمُسْتَدْعِينَ بَرَشَّةً وَالْمُخْتَارِينَ شَوِيَّةً.»

### الضَّرَائِبُ لِلْقَيْصِرِ

15 وَقَتَهَا مَشَاوُ الْفَرِيْسِيِّينَ وَتَفَاهَمُوا كَيْفَاشَ يَحْصَلُوا يَسُوعَ بِكَلِمَةٍ. 16 يَاخِي بَعَثُوا تَلَامِيذَهُمْ وَمَعَاهُمْ جَمَاعَةً تَابِعِينَ هِيرُودُسَ وَقَالُوا: «يَا مُعَلِّمُ، أَحْنَا نَعْرِفُوكَ إِلِي إِنْتَ صَادِقٌ، وَتَعَلَّمْ طَرِيقَ اللَّهِ بِالْحَقِّ، وَمَا نَخَافُ مِنْ حَذِّ. عَلَى خَاطِرِكَ مَا تَتَعَامَلْشَ بِالْوَجْهِ. 17 قَوْلُنَا: سَنِيَّةَ رَايِكَ؟ يَاخِي حَلَالٌ نَدْفَعُوا الضَّرَائِبَ لِلْقَيْصِرِ وَلَا لَأ؟» 18 وَعَرَفَ يَسُوعَ إِلِي هُوَمَا يَتَخَوَّثُوا، وَقَالَهُمْ: «يَا مُنَافِقِينَ! عَلَاشَ تُحِبُّوْا تُحْصَلُونِي؟ 19 وَرِيوَنِي الْفُلُوسَ إِلِي تُخَلِّصُوا بِيهَا فِي الضَّرِيَّةِ.» يَاخِي مَدُّوا بِيَّاسَةَ فُضَّةً. 20 قَالَهُمْ يَسُوعَ: «مَتَاعَ شُكُونِ التَّصْوِيرَةِ هَازِي، وَإِسْمُ شُكُونِ هَازَا؟» 21 قَالُوا: «مَتَاعَ الْقَيْصِرِ!»، قَالَهُمْ: «مَالَا أَعْطِيوكَ إِلِي يُخْضِرُ الْقَيْصِرَ لِلْقَيْصِرِ، وَلِي يُخْضِرُ اللَّهُ لِلَّهِ.» 22 وَتَعَجَّبُوا مَلِي سَمِعُوهُ، وَخَلَّاهُ وَمَشَاوُ.

يَسُوعَ يَجَاوِبُ الصَّدُوقِيِّينَ عَالِقِيَّامَةَ

23 وفي نفس النهار، جاؤ لیسوع جماعة مالمصدقين الي ما يمنوش بلي  
 فمة قيامة بعد الموت، وسألوه: 24 «يا معلم، موسى قال: "إذا راجل مات  
 وما خلاش صغار، لازم خوه يعرس بمرتو ويجيب صغار ويقيدهم باسم  
 خوه الي مات." 25 وكان عنا سبعة أخوة، وعرس الأولاني ومات من غير  
 ما يجيب صغار، ياخي مرتو خذاها خوه. 26 وصار نفس الشئ مع الثاني  
 والثالث حتى لئحو السابع. 27 وبعدهم الكل، ماتت المرأ زادا. 28 مالا في  
 نهار القيامة، بش تكون مرت شكون فيهم؟ هاي عرست بيهم السبعة.»!  
 29 جاوبهم يسوع: «انتما غالطين، على خاطر كم ما تفهموش لا الكتب  
 المقدسة ولا قوة الله! 30 على خاطر بعد القيامة مالموت، الناس لا يعرسوا  
 ولا يعسولهم، أما بش يكونوا كي الملائكة الي في السماء. 31 أما في ما يخص  
 قيامة الموتى، ياخي ما قريتوش شنية قالكم الله: 32 "أنا إله إبراهيم، وإله  
 إسحاق، وإله يعقوب"؟ مالا الله مش إله موتى، أما إله حيين.» 33 وكي  
 سمعوا الناس الكلام هادا، تعجبوا من تعليمو.

### أَعْظَمُ وَصِيَّةٌ

34 أما كي سمعوا الفريسيين الي هو سكت الصديقين، لموا بعضهم،  
 35 وواحد منهم، وهو من علماء الشريعة، سألو بأش يجربو: 36 «يا معلم،  
 أناهي أعظم وصية في الشريعة؟» 37 جاوبو يسوع: «تحب الرب إلهك  
 بكل قلبك، وبكل روحك وبكل عقلك. 38 هاذي هي أهم وأعظم وصية.

39 وَالْوَصِيَّةُ الثَّانِيَّةُ كَيْفَهَا: حُبُّ قَرِيْبِكَ كَيْفَ مَا تُحِبُّ رُوْحَكَ. 40 اِلَى تَعَلَّمُوا الشَّرِيْعَةَ الْكُلَّ وَكُتِبَ الْاَنْبِيَاءُ قَائِمًا عَالِزُوْرًا وَصَايَا هَادُوْمًا.»

### المسيح وداود

41 ووقتي كانوا الفريسيين ملهومين مع بعضهم، سألهم يسوع: 42 «شنية رأيكم؟ المسيح هو ولد شكون؟» قالوا: «ولد داود.»! 43 قال لهم: «مالا كيفاش داود بوحي الروح القدس يعطو "ربي" كي قال:

44 "قال الله لربي:

أقعد على يميني

حتى لين نخط أعدائك تحت ساقك.»

45 «إذا كان داود يعطو للمسيح رب، مالا كيفاش يكون المسيح ولدو؟» 46 وحد ما نجم يجاوبو بكلمة. ومن نهارتها ما تجرأ حد باش يسألو حتى سؤال.

## 23

### يسوع يبنه من علماء الشريعة والفريسيين

1 ووقتها قال يسوع للناس ولتلا مدتو: 2 «علماء الشريعة والفريسيين عطاو لرواحهم الحق إنهم يعلموكم توراة موسى. 3 أحفظوا كل ايلي يقولوكم عليه وأعملوا بيه. أما ما تعملوش كيفهم، على خاطرهم يقولوا حاجة ويعملوا حاجة أخرى 4 ويحطوا في حمل رزين على تكاف الناس، وما يجركوش حتى

صَبَّحَ بَاشَ يَعَاوَنُوهُمْ. <sup>5</sup> وَيَلِّي يَمْعَلُوهُ الْكُلُّ، يَمْعَلُوهُ بَاشَ النَّاسَ تُشَوِّفُهُمْ،  
يَعْرَضُوا فِي الْعَصَابَةِ إِلَيَّ فِيهَا الْآيَاتُ وَيَطُولُوا فِي أَطْرَافِ حَوَائِجِهِمْ، <sup>6</sup> وَيَجِبُوا  
يُقْعَدُوا فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ فِي الْمَحَافِلِ وَالْكَرَاسِيِّ الْأُولَى فِي الْمَعَابِدِ. <sup>7</sup> وَيَجِبُوا  
النَّاسَ يَسْلُمُوا عَلَيْهِمْ فِي الْأَسْوَاقِ، وَيَعِيطُولَهُمْ: "يَا مَعْلِمُ! يَا مَعْلِمُ!"

<sup>8</sup> «أَمَا إِنْتُمْ مَا تُخَلِّبُونَ حَتَّى حَدْ يَعْطِطُكُمْ "يَا مَعْلِمُ"، عَلَى خَاطِرِكُمْ  
الْكُلُّ خَوَاتٍ وَعِنْدَكُمْ مَعْلِمٌ وَاحِدٌ. <sup>9</sup> وَمَا تَعِيطُوا لِحَتَّى حَدْ فِي الْأَرْضِ "يَا  
بَابَا"، عَلَى خَاطِرِ عِنْدَكُمْ بُو وَاحِدٍ إِلَيَّ هُوَ فِي السَّمَاءِ. <sup>10</sup> وَمَا تُخَلِّبُونَ حَتَّى  
حَدْ يَقُولُكُمْ: "يَا سَيِّدِي"، عَلَى خَاطِرِ عِنْدَكُمْ سَيِّدٌ وَاحِدٌ إِلَيَّ هُوَ الْمَسِيحُ.  
<sup>11</sup> وَأَعْظَمُ وَاحِدٌ فِيكُمْ لَازِمٌ يَكُونُ خَدِيمٌ لِكُمْ. <sup>12</sup> إِلَيَّ يَعْطِي رُوحَهُ يَهْبِطُ،  
وَيَلِّي يَطِيحُ مِنْ رُوحِهِ يَعْطِي.

<sup>13</sup> «يَا وَيْلَكُمْ يَا عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ وَيَا الْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَى خَاطِرِكُمْ  
تَسْكُرُوا فِي مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ فِي وَجْهِ النَّاسِ، يَاخِي لَا دَخَلْتُمْ إِنْتُمْ وَلَا  
خَلَيْتُمْ شُكُونَ يَدْخُلُ.

<sup>14</sup> «يَا وَيْلَكُمْ يَا عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ وَيَا الْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَى خَاطِرِكُمْ  
تَسْرُقُوا فِي فُلُوسِ الْمَجَالَاتِ، وَأَطُولُوا فِي الصَّلَاةِ بَاشَ النَّاسِ تَرَاكُمْ، هَذَا كَمَا  
عَلَّاشَ بِشَ تَتَحَاسَبُوا أَكْثَرَ مَالِنَاسِ الْأَخْرِينِ.

<sup>15</sup> «يَا وَيْلَكُمْ يَا عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ وَيَا الْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَى خَاطِرِكُمْ  
تُسْقُوا الْبَرَّ وَالْبَحْرَ بَاشَ ادْخَلُوا وَاحِدٌ لَدِينِكُمْ، وَكِي يَدْخُلُ، تَرُدُّهُ يَسْتَاهِلُ  
جَهَنَّمَ قَدْ مَا تَسْتَاهَلُوا إِنْتُمْ بِمَرْتِينِ!

16 «يَا وَيْلَكُمْ يَا قَادَةَ يَا عَمِيَانُ! تَقُولُوا: "إِلِّي يَحْلِفُ بِالْهَيْكَلِ مُشْ مَلْزُومٌ بَيْنِي، أَمَا إِلِّي يَحْلِفُ بِذَهَبِ الْهَيْكَلِ، هَذَا كَمَا مَلْزُومٌ بِهِ." 17 يَا عَمِيَانُ بَلِي مَا تَفْهَمُونَ! أَنَاهُو إِلِّي عِنْدُو قِيمَةَ أَكْثَرُ؟ الذَّهَبُ وَلَا الْهَيْكَلُ إِلِّي خَلِّي الذَّهَبُ مَقْدَسٌ؟ 18 وَتَقُولُوا: "إِلِّي يَحْلِفُ بِالْمَذْبَحِ مُشْ مَلْزُومٌ بَيْنِي، أَمَا إِلِّي يَحْلِفُ بِالْقُرْبَانَ إِلِّي فُوقَ الْمَذْبَحِ رَاهُو مَلْزُومٌ بِهِ." 19 يَا عَمِيَانُ، أَنَاهُو إِلِّي عِنْدُو قِيمَةَ أَكْثَرُ؟ الْقُرْبَانَ وَلَا الْمَذْبَحِ إِلِّي يَحْلِي الْقُرْبَانَ مَقْدَسٌ؟ 20 رَاهُو إِلِّي يَحْلِفُ بِالْمَذْبَحِ، يَحْلِفُ بِهِ وَيَكُلُّ إِلِّي عَلَيْهِ، 21 وَيِّي يَحْلِفُ بِالْهَيْكَلِ، يَحْلِفُ بِهِ وَيَلِي سَاكِنٌ فِيهِ، 22 وَيِّي يَحْلِفُ بِالسَّمَاءِ، يَحْلِفُ بَعَرْشِ اللَّهِ وَيَلِي قَاعِدُ عَالْعَرْشِ.

23 «يَا وَيْلَكُمْ يَا عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ وَيَا الْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَى خَاطِرِكُمْ تَعْطِيو الْعَشْرَ مَتَاعَ النَّعْنَاعِ وَالسَّبْتِ وَالْكُمُونِ، وَمَهْمَلِينَ أَهْمَ مَا جَاءَ فِي الشَّرِيعَةِ: الْعَدْلُ وَالرَّحْمَةُ وَالْأَمَانَةُ. كَانَ لَازِمٌ تَعْمَلُوا هَازِمٌ مِنْ غَيْرِ مَا تَهْمَلُوا الْآخَرِينَ. 24 يَا قَادَةَ يَا عَمِيَانُ! تَصَفِّيُو فِي الْمَاءِ مِالْتُمُوسَةَ، أَمَا تَبْلَعُوا الْجَمْلَ.

25 «يَا وَيْلَكُمْ يَا عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ وَيَا الْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَى خَاطِرِكُمْ تَنْظِفُوا فِي الْكَاسِ وَالصَّحْنِ مِالْبَرَّةِ، وَهُومَا مِنْ دَاخِلِ مِلْيَانِينَ بَلِي نَهْتُوهُ وَطَمَعْتُوا فِيهِ. 26 يَا فَرِيسِي يَا أَعْمَى! نَظَّفَ الْكَاسَ مِنْ دَاخِلِ فِي الْأَوَّلِ، بَاشَ يُوِّي نَظِيفٌ مِنْ بَرَّةِ زَادَا.

27 «يَا وَيْلَكُمْ يَا عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ وَيَا الْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَى خَاطِرِكُمْ كِي الْقُبُورَاتِ الْمَدْهُونَةِ بِالْأَبْيَضِ، تُظْهَرُ مِنْ يَانَةِ مِنْ بَرَّةِ، أَمَا مِنْ دَاخِلِ مِلْيَانَةَ بَعْظَامِ الْمَوْتَى وَبِالنَّجَاسَةِ. 28 هَكَكََا إِنْتُومَا زَادَا، مِنْ بَرَّةِ تُظْهَرُوا لِلنَّاسِ

صَالِحِينَ، أَمَا مِنْ دَاخِلٍ إِنْتُمَا مَلِيَانِينَ بِالنِّفَاقِ وَالشَّرِّ.  
 29 «يَا وَيْلَكُمْ يَا عُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ وَيَا الْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَى خَاطِرِكُمْ  
 تَبْنِيوْنَ فِي قُبُورَاتِ الْأَنْبِيَاءِ وَتَزِينُوا فِي الْبَلَايِصِ الْمَدْفُونِينَ فِيهِمُ الصَّالِحِينَ،  
 30 وَتَقُولُوا: "كَانَ جِينًا مَوْجُودِينَ فِي وَقْتِ جُدُودِنَا، رَأْنَا مَا شَارِكَاهُمْشَ فِي  
 قَتْلَانِ الْأَنْبِيَاءِ." 31 وَهَكَأ قَاعِدِينَ تَشْهَدُوا عَلَى رَوَاحِكُمْ إِلَيَّ إِنْتُمَا وِلَادَ إِلَيَّ  
 قَتَلُوا الْأَنْبِيَاءَ. 32 مَا لَا تَكْمَلُوا إِنْتُمَا إِلَيَّ بَدَاوَهُ جُدُودِكُمْ بِأَشِ الْكَاسِ يَنْفِيضُ.  
 33 «يَا حُنُوشَةَ يَا وِلَادَ الْأَفَاعِي! كَيْفَاشَ بِشِ تَفَلْتُوا مِنْ عِقَابِ جَهَنَّمَ؟  
 34 هَذَاكَ عَالَشَ أَنَا بِشِ نَبْعْتِكُمْ أَنْبِيَاءَ وَحُكَمَاءَ وَعُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ، مِنْهُمْ إِلَيَّ  
 بِشِ تَقْتُلُوهُمْ وَتَصْلُبُوهُمْ، وَمِنْهُمْ إِلَيَّ بِشِ تَجْلِدُوهُمْ فِي مَعَابِدِكُمْ، وَتَشْدُوا  
 جُرْتَهُمْ مِنْ مَدِينَةِ مَدِينَةٍ. 35 وَهَذَا إِلَيَّ بِشِ يَخْلِكُمْ تَخَاسِبُوا عَلَى دَمِ الصَّالِحِينَ  
 إِلَيَّ جَرَى عَلَآرْضِ، مِنْ دَمِ هَابِيلِ الصَّالِحِ لَدَمِ زَكَرِيَّا وَوَلَدِ بَرَحِيَّا إِلَيَّ قَتَلْتُوهُ  
 مَا بَيْنَ الْمَيْكَلِ وَالْمَذْبَحِ. 36 نَقْلَكُمْ الْحَقَّ: الْجِيلُ هَذَا هُوَ إِلَيَّ بِشِ يَتَعَاقَبُ عَلَى  
 هَذَا الْكُلِّ.»!

37 «يَا أُورُشَلِيمَ، يَا أُورُشَلِيمَ، يَلِي تَقْتُلِي فِي الْأَنْبِيَاءِ وَتُرْجِمِي فِي تَبْعُوثُهَا،  
 قَدَّاشَ مِنْ مَرَّةٍ حَيَّتْ نَلِمُ أَوْلَادِكَ، كَيْفَ مَا تَلِمُ الدَّجَاجَةَ فَلَا لِسَهَا تَحْتِ  
 جَنَاحَاتِهَا، أَمَا إِنْتُمَا مَا حَيَّتُوشِ. 38 هَايَ دَارِكُمْ بِشِ تَبْقَالِكُمْ خَرْبَةً!  
 39 وَنَقُولُكُمْ: مِنْ تَوَّا مَا عَادَشَ بِشِ تَرَاوِنِي حَتَّى لِينِ يَجِي الْوَقْتُ إِلَيَّ تَقُولُوا  
 فِيهِ "مُبَارَكُ إِلَيَّ جَائِي بِأَسْمِ الرَّبِّ.»»

## يَسُوعُ يَتَّبِعُ بِخَرَابِ الْهَيْكَلِ

1 وَخَرَجَ يَسُوعُ مَاهِيَكِلَ . وَهُوَ يَمْشِي جَاوَهُ تَلَامِدَتُو وَبَدَاوُ يورِيوُ فِيهِ فِي الْهَيْكَلِ كَيْفَاشِ مِني . 2 قَالَهُمْ : « شَفْتُوا هَذَا الْكُلَّ ؟ نُقَلِّكُمْ الْحَقَّ : لِأَجْرَةِ مَنُوشِ تَبْقَى فَوْقَ أُخْتَهَا ، الْكُلُوشِ يَهْدُ . »

## عَلَامَاتُ نَهَايَةِ الزَّمَانِ

3 وَهُوَ قَاعِدٌ فِي جَبَلِ الزَّيْتُونِ ، جِدُوهُ تَلَامِدَتُو عَلَى جَنْبِ وَقَالُوا : « قَوْلَانَا : وَقَتَاشِ بِشِ يَصِيرُ هَذَا ؟ وَسُنِّيَّةُ الْأَمَارَةِ إِلَيَّ نَعْرِفُوا بِهَا وَقَتَ رُجُوعِكَ وَنَهَايَةِ الزَّمَانِ ؟ » 4 جَاوَبَهُمْ يَسُوعُ : « رُدُّوا بِالْكُمْ لَا حَدَ يَغْلَطُكُمْ . 5 بِشِ يَجِيوُ بَرَشَّةُ يَأْسِي وَيَقُولُوا : أَنَا هُوَ الْمَسِيحُ ! وَيَغْلَطُوا بَرَشَّةِ نَاسِ . 6 وَبِشِ تَسْمَعُوا بِحُرُوبَاتٍ وَأَخْبَارِ حُرُوبَاتٍ ، رُدُّوا بِالْكُمْ تُخَافُوا . عَلَى خَاطِرِ هَذَا لَا زَمُو يَصِيرُ ، أَمَا مُشِ هَازِي هِيَ النَّهَايَةُ . 7 بِشِ تَتَقَلَّبُ أُمَّةٌ عَلَى أُمَّةٍ ، وَمَمْلَكَةٌ عَلَى مَمْلَكَةٍ ، وَتَصِيرُ مَجَاعَاتٌ وَزَلَزَلٌ فِي بَرَشَّةِ بَلَايِصِ . 8 أَمَا هَازِي مَا هِيَ إِلَّا بَدَايَةُ الْوَجَائِعِ . 9 فِي الْوَقْتِ هَذَا كَاشِ يَعْذُوبُكُمْ وَيَقْتُلُكُمْ . وَتَكُونُوا مَكْرُوهِينَ عِنْدَ الشُّعُوبِ الْكُلِّ عَلَى خَاطِرِ إِسْمِي . 10 وَوَقْتَهَا بَرَشَّةُ بِشِ يَرْتَدُّوا عَالِيَّيْمَانَ ، وَيَخُونُوا بَعْضُهُمْ وَيَكْرَهُوا بَعْضُهُمْ ، 11 وَيُظْهِرُوا بَرَشَّةَ أَنْبِيَاءِ كَذَّابِينَ وَيَغْلَطُوا بَرَشَّةِ نَاسِ . 12 وَمِنْ كَثْرَةِ الشَّرِّ ، تَبْرُدُ الْمَحَبَّةُ فِي قُلُوبِ بَرَشَّةِ نَاسِ . 13 أَمَا إِلَيَّ يَنْبِتُ لِلْحَرْ ، هُوَ إِلَيَّ يَنْجِي . 14 وَبِشَارَةِ مَمْلَكَةِ اللَّهِ هَازِي بِشِ يَسْمَعُ بِهَا الْعَالَمُ أَجْمَعُ ، وَتَوْصِلُ الشَّهَادَةُ لِلشُّعُوبِ الْكُلِّ ، وَمَبْعَدُ نَجِي النَّهَايَةُ . »

15 «وَقَتْلِي تَشَوْفُوا "النَّجَاسَةَ إِلَيَّ تُخَرَّبُ" إِلَيَّ حَتَّى عَلَيْهَا النَّبِيُّ دَانِيَالُ مَوْجُودَةٌ فِي الْبَلَابَةِ الْمُقَدَّسَةِ، - خَلِّي الْقَارِي فِيهِمْ - 16 وَقَتَهَا يَلْزِمُ إِلَيَّ فِي مَنطِقَةِ الْيَهُودِيَّةِ يَهْرَبُوا لِلْجِبَالِ. 17 وَلِي فَوْقَ السُّطْحِ، مَا يَهْبَطُش لِدَارُو بَاشْ يَهْرَبُ دَبْشُو. 18 وَلِي فِي السَّانِيَّةِ، مَا يَرْجَعُش بَاشْ يَهْرَبُ حَوَائِجُو. 19 يَا وَيْلَهُمُ النِّسَاءُ الْحَبَالَى وَلِي يَرْضَعُوا فِي الْآيَّامَاتِ هَازُوكُمْ! 20 صَلِيوُ بَاشْ مَا يَكُونُش هَرُوبُكُمْ فِي الشِّتَاءِ وَلَا فِي نَهَارِ سَبْتِ. 21 عَلَيَّ خَاطِرِي فِي الْآيَّامَاتِ هَازُوكُمْ بِشْ يَصِيرُ ضَيْقُ كَبِيرِ، مَا صَارِشْ كَيْفُو مَلِي تُخَلِّقَتِ الدُّنْيَا لَتَوَا، وَمُشْ بِشْ يَزِيدُ يَصِيرُ بِالْكُلِّ. 22 وَكَانَ مَا جَاشَ اللَّهُ قَصْرَ الْآيَّامَاتِ هَازُوكُمْ، رَاوُ حَتَّى حَدَّ مَا يَنْجُمُ يَنْجِي. أَمَا هُوَ قَصَرَهُمْ عَلَى خَاطِرِ النَّاسِ إِلَيَّ إِخْتَارَهُمْ.

23 «إِذَا قَالَكُمُ وَاحِدٌ وَقَتَهَا: "هَازُ الْمَسِيحُ هُونِي"! وَلَا "أَهْوَاكَ غَادِي"، مَا تَصَدَّقُوهُش! 24 عَلَيَّ خَاطِرِ بِشْ يَظْهَرُوا أَكْثَرُ مِنْ مَسِيحِ دَجَالٍ وَبَرَشَةِ أَنْبِيَاءِ كَذَّابِينَ، وَيَعْمَلُوا مُعْجَزَاتٍ وَعَجَائِبَ بَاشْ يَحَاوُلُوا يَغْلُطُوا بِهِمْ حَتَّى النَّاسُ إِلَيَّ إِخْتَارَهُمُ اللَّهُ. 25 هَازِي قَتَلَكُمُ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلَ مَا يَصِيرُ. 26 مَالَا كَانَ قَالُولَكُمُ: "أَهْوَا الْمَسِيحُ فِي الْخَلَاءِ"! مَا تَمَشِيوش لَغَادِي، وَلَا: "أَهْوَا فِي الدِّيَارِ لِدَاخِلِ" مَا تَصَدَّقُوهُش! 27 رَاهُو، كَيْمَا يَضْرِبُ الْبَرْقُ فِي الشَّرْقِ وَيَضِي فِي الْغَرْبِ، هَكَذَا يَكُونُ رُجُوعُ ابْنِ الْإِنْسَانِ. 28 عَلَيَّ خَاطِرِ وَبِنِ قَتَّةِ الْحَيَفَةِ، غَادِي تَتَلَمَّ النُّسُورَا.

29 «وَبِالْوَقْتِ، بَعْدَ ضَيْقِ الْآيَّامَاتِ هَازِيكَا، بِشْ تَظْلَامُ الشَّمْسُ، وَيَتَّجِبُ ضَوْءُ الْقَمَرَةِ، وَتُجُومُ السَّمَاءُ أَطِيحَ، وَتَتَزَعَّرُ كُلُّ قُوَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ. 30 وَقَتَهَا تَظْهَرُ عَلَامَةٌ ابْنِ الْإِنْسَانِ فِي السَّمَاءِ، وَقَبَائِلُ الْأَرْضِ الْكُلِّ بِشْ

تَنُوحُ، وَيَشُوفُوا ابْنَ الْإِنْسَانِ جَائِيًا عَالِسِحَابٍ بِقُوَّةٍ عَظِيمَةٍ وَجَدِّدُ، <sup>31</sup> وَيَبْعَثُ  
مَلَائِكَتَهُ يُوَفُّوهُمَا بَصُوتَ عَظِيمٍ، وَيَلْبَهُوا النَّاسَ إِلَيَّ إِخْتَارَهُمْ مِالِ الشَّرْقِ وَالْغَرْبِ  
وَالشَّمَالِ وَالْجَنُوبِ، مِنْ كُلِّ بِلَاصَةِ تَحْتِ السَّمَاءِ.

<sup>32</sup> «خُودُوا الْعِبْرَةَ مِالِ كَرَمَةِ: دُوبٌ مَا أَعْرَافَهَا تَخْضَارُ وَاطَّلَعَ الْأَوْرَاقُ،  
تَعْرِفُوا إِلَيَّ الصَّيْفِ قُرْبُ. <sup>33</sup> وَإِنَّمَا زَادَا، كِي تَشُوفُوا الْحَاجَاتِ هَازِي قَاعِدَةَ  
تَصِيرُ، أَعْرِفُوا إِلَيَّ الْوَقْتِ قُرْبُ وَعَالِابَوَابُ. <sup>34</sup> نَقْلُكُمْ الْحَقَّ: الْحَاجَاتِ  
هَازِي الْكُلُّ بَشَرٌ تَصِيرُ قَبْلَ مَا يَمُوتُ الْجِيلُ هَازَا. <sup>35</sup> السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ  
يَفْنَاوُ، أَمَا كَلَامِي عُمُرُو مَا يَفْنَى.

### خَلِيكُمُ فَايَقِينُ

<sup>36</sup> «أَمَا النَّهَارُ هَازَا كَمَا وَالسَّاعَةَ هَازِيكَا مَا يَعْرِفُهُمْ حَتَّى حَدِّ، لَا الْمَلَائِكَةُ إِلَيَّ  
فِي السَّمَاءِ، وَلَا الْإِبْنُ، مَا يَعْرِفُهُمْ كَمَا الْآبُ. <sup>37</sup> وَكَيْفَ مَا صَارَ فِي زَمَانِ  
نُوحَ، هَكَكَ كَمَا بَاشَ يَصِيرُ كِي يَنْجِي ابْنَ الْإِنْسَانِ. <sup>38</sup> كَانُوا النَّاسُ فِي الْآيَامَاتِ  
إِلَيَّ قَبْلَ الطُّوفَانِ، يَأْكُلُوا وَيَشْرَبُوا وَيَعْرُسُوا وَيَعْرُسُوهُمْ، حَتَّى لِينِ جَاءَ النَّهَارُ  
إِلَيَّ دَخَلَ فِيهِ نُوحٌ لِّلسَّفِينَةِ. <sup>39</sup> وَعَلَى غَفْلَةٍ، جَاءَ الطُّوفَانُ وَهَزَهُمُ الْكُلُّ.  
هَكَكَ كَمَا بَشَرٌ يَصِيرُ كِي يَنْجِي ابْنَ الْإِنْسَانِ. <sup>40</sup> فِي الْوَقْتِ هَازَا كَمَا، يَكُونُوا زُورُ  
رِجَالٍ فِي السَّنَانِيَةِ، تَهْتَزُ وَاحِدٌ وَيَبْقَى الْآخَرُ. <sup>41</sup> وَيَكُونُوا زُورُ نِسَاءٍ يَرْجِعُونَ مَعَ  
بَعْضُهُمْ بِالرَّحَى، تَهْتَزُ وَاحِدَةٌ وَتَبْقَى الْآخَرَى. <sup>42</sup> مَا لَا خَلِيكُمُ فَايَقِينُ، رَاكُمُ  
مَا تَعْرِفُونَ أَنَّهُو النَّهَارُ إِلَيَّ يَرْجِعُ فِيهِ سَيِّدُكُمْ. <sup>43</sup> وَأَعْرِفُوا هَازَا: كَمَا جَاءَ  
مَوْلَى الدَّارِ يَعْرِفُ وَقَتَّاشَ يَهْبِطُ عَلَيْهِ السَّارِقُ، رَاهُو سَهْرًا وَمَا خَلَّاشَ دَارُو

تَسْرَقُ. 44 كُونُوا إِنْتُمْ زَادًا مُسْتَعِدِّينَ، عَلَى خَاطِرِ ابْنِ الْإِنْسَانِ بِشِّ يَرْجَعُ فِي سَاعَةِ مَا تَتَوَقَّعُونَهَا.»

### مَثَلُ الْخَدِيمِ الثَّيْقَةِ

45 «شَكُونُوا الْخَدِيمِ الثَّيْقَةِ وَالْحَكِيمِ إِلَيَّ يَكْلِفُو سَيِّدُو بَاشٍ يَعْطِي خَدَامُ الْأَخْرَيْنَ مَا كَلَّمْتُمْ فِي وَقْتِهَا؟ 46 صَحَّةٌ لِيهِ الْخَدِيمِ هَذَا كَمَا، إِلَيَّ كِي يَرْجَعُ سَيِّدُو بَلْقَاهُ يَخْدُمُ فِي خَدْمَتُو. 47 نَقُلُكُمْ الْحَقَّ: هَذَا يَخْطُو سَيِّدُو مَسْئُولٌ عَلَى أَمَلَاكُو الْكُلِّ. 48 أَمَا إِذَا كَانَ الْخَدِيمِ هَذَا شَرِيرٌ وَقَالَ بَيْنُو وَبَيْنَ رُوحُو: "سَيِّدِي بِشِّ يَرْجَعُ إِخْرَجْ" 49 وَبَدَأَ يَضْرِبُ فِي الْخَدَامِ إِلَيَّ مَعَاهُ، وَيَأْكُلُ وَيَشْرَبُ مَعَ السُّوَاكْرَجِيَّةِ، 50 يَرْجَعُ سَيِّدُو عَلَى غَفْلَةٍ، فِي نَهَارٍ مَا يَجِيشُ عَلَى بَالُو وَفِي سَاعَةِ مَا يَعْرِفُهَاشَ، 51 وَيَعَاقِبُو عِقَابَ كَبِيرٍ وَيَوَيِّ مَصِيرُو مَعَ الْمُنَافِقِينَ. غَادِي وَبِنَ يَكُونُ الْبُكَاءُ وَالنَّدَمُ.»

## 25

### مَثَلُ الْعَشْرَةِ صَبَايَا

1 «فِي الْوَقْتِ هَذَا كَمَا، نُشَبِّهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ لِعَشْرَةِ ضَيُوفٍ صَبَايَا هَزُوا فَنَارَاتُهُمْ وَمَشَاوُ بَاشٍ يَعْرَضُوا لِلْعُرُوسِ. 2 خَمْسَةٌ مِنْهُمْ عِنْدَهُمْ حِكْمَةٌ، وَالْخَمْسَةُ الْأَخْرَيْنَ مَا عِنْدَهُمْش. 3 إِلَيَّ مَا عِنْدَهُمْش حِكْمَةٌ هَزُوا فَنَارَاتُهُمْ، وَمَا هَزُوش مَعَاهُمْ زَيْتُ. 4 أَمَا إِلَيَّ عِنْدَهُمْ حِكْمَةٌ، هَزُوا بِزَايِدِ زَيْتٍ مَعَ فَنَارَاتِهِمْ. 5 وَبَطَى الْعُرُوسُ، يَأْخِي الْكُلَّهُمْ نَعَسُوا وَرَقَدُوا. 6 وَمَعَ نَصِ اللَّيْلِ، قَمَّةٌ صُوتٌ صَاحٌ: "هَؤُ الْعُرُوسُ جَاءَ، أُخْرَجُوا بَاشٍ تَقَابَلُوهُ." 7 يَأْخِي قَامُوا الصَّبَايَا الْعَشْرَةَ

الْكُلِّ وَحَضَرُوا فَنَارَاتِهِمْ. <sup>8</sup> وَيَلِي مَا عِنْدَهُمْسَ حِكْمَةً قَالُوا لِلْأُخْرَيْنَ: "أَعْطِينَا شَوِيَّةً مِنْ زَيْتِكُمْ، عَلَى خَاطِرِ فَنَارَاتِنَا قَاعِدَةٌ تَطْفِي." <sup>9</sup> أَمَا إِلَيَّ عِنْدَهُمْ حِكْمَةٌ جَاءُوا: "مُمْكِنٌ مَا يَكْفِيشُ لِينَا وَلِيكُمُ، إِمَشِيوْ لِِّي يَبِيعُوا فِي الزَّيْتِ وَإِشْرِيوْ إِلَيَّ تَحْتَاجُوهُ." <sup>10</sup> وَهُومَا مَاشِيَيْنَ بَاشَ إِشْرِيوْ، وَصَلَ العُرُوسُ. وَدَخَلُوا مَعَهُ الصَّبَايَا الْمِسْتَدَعِينَ لِلْعُرُوسِ، وَسَكَرَ الْبَابُ. <sup>11</sup> وَبَعْدَ مُدَّةٍ، خَلَطُوا الصَّبَايَا الْأُخْرَيْنَ وَقَالُوا لِلْعُرُوسِ: "يَا سَيِّدَنَا، يَا سَيِّدَنَا، حَلِّلْنَا الْبَابُ." <sup>12</sup> جَاوَبَهُمُ العُرُوسُ: "نُقَلِّكُمْ الْحَقَّ: أَنَا مَا نَعْرِفُكُمْش." <sup>13</sup> مَا لَا خَلِيكُمْ فَايْقِينِ، عَلَى خَاطِرِكُمْ مَا تَعْرِفُوشَ لَا النَّهَارَ وَلَا السَّاعَةَ.

### مَثَلُ صُرِّ الْفُلُوسِ

<sup>14</sup> «وَشَبَّهَتْ مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ لِرَاجِلِ حَبِّ إِسَافِرٍ، يَأْخِي اسْتَدْعَى خَدَامُو وَعْطَاهُمْ فُلُوسًا. <sup>15</sup> عَطَى لِلْأَوَّلِ خَمْسَةَ صُرِّ فُلُوسٍ، وَالثَّانِي زُوْزُ صُرِّ، وَالثَّالِثُ صُرَّةً وَحَدَةً، كُلُّ وَاحِدٍ عَلَى قَدْرِ طَاقَتُو، وَبَعْدَهَا سَافِرٌ. <sup>16</sup> إِلَيَّ خَذَا الْخَمْسَةَ صُرِّ مَشَى بِالْوَقْتِ وَتَاجَرَ بِهِمْ، وَرَبَّحَ خَمْسَةَ صُرِّ أُخْرَيْنَ. <sup>17</sup> وَيَلِي خَذَا الزُّوزُ صُرِّ عَمَلَ كَيْفُو، وَرَبَّحَ زُوْزُ صُرِّ أُخْرَيْنَ. <sup>18</sup> أَمَا إِلَيَّ خَذَا صُرَّةً وَحَدَةً، مَشَى حَفَرَ حُفْرَةً فِي الْأَرْضِ، وَخَبَّى فِيهَا فُلُوسَ سَيِّدُو.

<sup>19</sup> «وَبَعْدَ مُدَّةٍ طَوِيلَةٍ، رَجَعَ سَيِّدُ الْخَدَامِ هَاذُوْكُمْ وَحَاسِبُهُمْ. <sup>20</sup> وَجَاءَ إِلَيَّ خَذَا الْخَمْسَةَ صُرِّ، وَجَابَ خَمْسَةَ صُرِّ زَايِدِينَ وَقَالَ: "يَا سَيِّدِي، إِنَّتِ عَطَيْتِي خَمْسَةَ صُرِّ، وَهَإِنِّي رِبَّحْتُ فَوْقَهُمْ خَمْسَةَ صُرِّ أُخْرَيْنَ." <sup>21</sup> يَأْخِي قَالُو سَيِّدُو: "صَحِيَّتْ، إِنَّتِ خَدِيمٌ صَالِحٌ وَثِيْقَةٌ. عَلَى خَاطِرِكَ كُنْتُ أَمِينٌ فِي

الشَّوْبَةَ، هَانِي بِشْ تَمْنِكَ عَالْبَرْشَةَ: أُدْخُلْ وَتَمْتَعْ بِنَعِيمِ سَيِّدِكَ." 22 وَيَّ خَذَا  
 الزُّوزُ صُرُّرُ جَاءَ هُوَ زَادَا، وَقَالَ: "يَا سَيِّدِي، إِنَّتِ عَطَيْتِي زُوزُ صُرُّرُ، وَهَانِي  
 رَجَحْتُ فَوْقَهُمْ زُوزُ صُرُّرُ أُخْرِينَ." 23 يَاخِي قَالُوا سَيِّدُو: "صَحِيَّتْ، إِنَّتِ خَدِيمُ  
 صَالِحٍ وَثِيْقَةٍ. عَلَى خَاظِرِكَ كُنْتُ أَمِينٌ فِي الشَّوْبَةِ، هَانِي بِشْ تَمْنِكَ عَالْبَرْشَةَ:  
 أُدْخُلْ وَتَمْتَعْ بِنَعِيمِ سَيِّدِكَ." 24 وَجَاءَ زَادَا إِلَيَّ خَذَا صُرَّةَ وَحْدَةٍ، وَقَالَ:  
 "يَا سَيِّدِي، نَعْرِفُ إِلَيَّ إِنَّتِ رَاجِلُ قَاسِي، تَحْصِدُ مِنْ وِينِ مَا زَرَعْتَشْ، وَتَلْمُ  
 مِنْ وِينِ مَا غَرَسْتَشْ، 25 يَاخِي خُفْتُ، وَمَشَيْتُ خَبَيْتِ الصُّرَّةَ مَتَاعِكَ فِي  
 الْأَرْضِ، وَهَانِي فُلُوسِكَ." 26 جَاوَبُوا سَيِّدُو: "يَا خَدِيمُ يَا شَرِيرُ يَا بُخْلِي! كِي  
 إِنَّتِ تَعْرِفُ إِلَيَّ أَنَا تَحْصِدُ مِنْ وِينِ مَا زَرَعْتَشْ، وَتَلْمُ مِنْ وِينِ مَا غَرَسْتَشْ،  
 27 مَشْ أَحْسَنْتِكَ كَانَ حَطِيْبِي فُلُوسِي فِي الْبَانِكَةِ، بَاشْ كِي نَرْجِعْ، نَاخِذُهُمْ  
 وَمَعَاهُمْ رِيْحُ؟" 28 وَقَالَ نَلْخَداْمُو: "خُودُوا الصُّرَّةَ مِنْ عَدُوِّ، وَأَعْطِيْهَا لِي  
 عَدُوِّ الْعَشْرَةِ صُرُّرُ. 29 عَلَى خَاظِرِ إِلَيَّ عَدُوِّ بِشْ يَتَعَطَّلُو أَكْثَرُ وَيَفِيضُ،  
 وَيَّيَّ مَا عَدُوِّشْ، حَتَّى إِلَيَّ عَدُوِّ بِشْ يَتَفَكَّلُو. 30 وَالْخَدِيمُ هَذَا إِلَيَّ مَا مَنُوشْ  
 فَايْدَةَ، إِرْمِيْوَهُ لَبْرَةَ فِي الظَّلَامِ. غَادِي وِينِ الْبُكَاءِ وَالنَّدَمِ."

### نَهَارُ الْحِسَابِ

31 «وَقَتْلِي يَرْجِعُ إِبْنُ الْإِنْسَانِ فِي مَجْدُو، وَمَعَاهُ الْمَلَائِكَةُ الْكُلُّ، يَقْعُدُ عَلَى  
 عَرْشُو الْعَظِيمِ. 32 وَيَتَلَهُوا قَدَامُو الشُّعُوبِ الْكُلِّ، وَيَفِرُّزُهُمْ مِنْ بَعْضِهِمْ، كَيْمَا  
 يَفِرُّزُ السَّارِحَ الْعَلَالِشِ مَالِ الْمَعِيْزِ. 33 وَيَحْطُ الْعَلَالِشِ عَلَى يَمِينُو وَالْمَعِيْزِ عَلَى يَسَارُو.  
 34 وَمَبْعَدُ يَقُولُ الْمَلِكُ لِيَّ عَلَى يَمِينُو: "إِيْجَاوْ، بَلِيَّ بَارِكْكُمْ بَابَا، أَوْرَثُوا الْمَمْلَكَةَ

إِلَى تَحْضُرِ تَلْكَرِ مَلِي تَخَلَقْتِ الدِّنْيَا، <sup>35</sup> عَلَى خَاطِرِي جُعْتُ وَإِنْتُمْ وَكَلْتُونِي، وَعَطُشْتُ وَإِنْتُمْ شَرَبْتُونِي، وَكُنْتُ غَرِيبٌ وَإِنْتُمْ سَكَنْتُونِي، <sup>36</sup> كُنْتُ عَرِيَانٌ وَإِنْتُمْ لَبَسْتُونِي، وَكُنْتُ مَرِيضٌ وَإِنْتُمْ زُرْتُونِي، وَكُنْتُ مَرْبُوطٌ فِي حَبْسٍ وَإِنْتُمْ جِيتُونِي. " <sup>37</sup> وَقَتَهَا الصَّالِحِينَ يَجَاوِبُوهُ: "يَا سَيِّدِي، وَقَتَاشْ شُفْنَاكَ جِيعَانٌ وَوَكَلْنَاكَ؟ وَلَا عَطْشَانٌ وَشَرَبْنَاكَ؟" <sup>38</sup> وَوَقَتَاشْ شُفْنَاكَ غَرِيبٌ وَسَكَّاكَ؟ وَلَا عَرِيَانٌ وَلَبَسْنَاكَ؟" <sup>39</sup> وَوَقَتَاشْ شُفْنَاكَ مَرِيضٌ وَلَا مَرْبُوطٌ وَزُرْنَاكَ؟" <sup>40</sup> وَالْمَلِكُ يَجَاوِبُهُمْ: "نُقَلِّكُمْ الْحَقَّ: مَا دَامَ عَمَلْتُمْ هَذَا مَعَ وَاحِدٍ مِنْ خَوَاتِي الصَّغَارِ، مَعَهَا عَمَلْتُمْ مَعَايَا أَنَا.!" <sup>41</sup> وَمَبْعَدُ يَقُولُ لِي عَلَى إِسَارُو: "إِبْعَدُوا عَلَيَّا يَا مَلْعُونِينَ وَإِمْشِيوْ لِلنَّارِ إِلَيَّ مَا تَطْفَاشْ، إِلَيَّ تَحْضُرْتِ لِإِبْلِيسِ وَمَلَايِكْتُو،" <sup>42</sup> عَلَى خَاطِرِي جُعْتُ وَمَا وَكَلْتُونِشْ، وَعَطُشْتُ وَمَا شَرَبْتُونِشْ، <sup>43</sup> وَكُنْتُ غَرِيبٌ وَمَا سَكَنْتُونِشْ، وَعَرِيَانٌ وَمَا لَبَسْتُونِشْ، وَمَرِيضٌ وَمَرْبُوطٌ وَمَا زُرْتُونِشْ. " <sup>44</sup> وَقَتَهَا هُوَمَا زَادَا بِشْ يَجَاوِبُوا: "يَا سَيِّدِي، وَقَتَاشْ شُفْنَاكَ جِيعَانٌ وَلَا عَطْشَانٌ وَلَا غَرِيبٌ وَلَا عَرِيَانٌ وَلَا مَرِيضٌ وَلَا مَرْبُوطٌ وَمَا عَاوَنَّاكَشْ؟" <sup>45</sup> وَالْمَلِكُ يَجَاوِبُهُمْ: "نُقَلِّكُمْ الْحَقَّ: مَا دَامَكُمْ مَا عَمَلْتُمْ هَذَا مَعَ وَاحِدٍ مِنْ خَوَاتِي الصَّغَارِ، يَعْنِي مَا عَمَلْتُمْ هُوَشْ مَعَايَا أَنَا.!" <sup>46</sup> وَهَذَا وَكُرْ مِمْشِيوْ لِلْعَذَابِ إِلَيَّ مَا يُوفَاشْ، وَالصَّالِحِينَ مِمْشِيوْ لِلْحَيَاةِ الأَبَدِيَّةِ.»

1 ووقَّتي كَلَّم يَسُوعُ كَلَامًا هَذَا الْكُلَّ، قَالَ لِتَلَامِذَتِهِ: 2 «إِنْتُمْ مَا تَعْرِفُونِي إِلَى عِيدِ الْفِصْحِ الْيَهُودِيِّ يَجِي بَعْدَ نَهَارَيْنِ، وَإِنَّ الْإِنْسَانَ يَسْلُمُوهُ بَاشٌ يَتَصَلَّبُ.»  
3 فِي الْوَقْتِ هَذَا كَمَا تَلَّمُوا نَجَّارَ الْكَهَنَةِ وَشِيُوخَ الشَّعْبِ فِي دَارِ الْكَاهِنِ الْكَبِيرِ إِلَى إِسْمُو قِيَاثَا، 4 وَتَشَاوَرُوا مَعَ بَعْضِهِمْ بَاشٌ يَعْمَلُوا حِيلَةً يُشَدُّوا بِهَا يَسُوعُ وَيَقْتُلُوهُ. 5 أَمَا قَالُوا: «مَا نَعْمَلُوشْ هَذَا فِي الْعِيدِ، بَاشٌ مَا يَهَيِّجُشْ الشَّعْبُ.»

### مَرَا تَصَّبَ الْعِطْرُ عَلَى يَسُوعَ

6 ووقَّتي كَانَ يَسُوعُ فِي بَيْتِ عَنِيَا فِي دَارِ سَمْعَانَ الْأَبْرَصِ، 7 جَاتُوا مَرَا وَفِي يَدَيْهَا دَبُوزَةٌ عِطْرٌ غَالِيَةٌ بَرَشَّةً، وَصَبَّتَهَا فَوْقَ رَاسِهِ وَهُوَ يَتَعَشَّى. 8 وَكِي شَافُوا التَّلَامِذَةَ إِلَى عَمَلَتِهَا، مَا عَجِبْتُمْ وَقَالُوا: «عَلَّاشَ التَّبَذِيرِ هَذَا؟» 9 الْعِطْرُ هَذَا كَانَ يَنْجَمُ يَتْبَاعِ إِبْرَشَةَ فُلُوسَ، وَالْفُلُوسُ تَتَّعَطَّى لِلْفَقَارَى.» 10 عَرَفَ يَسُوعُ الْحِكَايَةَ وَقَالَ لَهُمْ: «أَخْطَاؤُهَا! عَلَّاشَ تَقْلَقُوا فِيهَا؟ رَاهِي عَمَلْتِي حَاجَةٌ بَاهِيَةً. 11 الْفَقَارَى دِيمَا مَوْجُودِينَ، أَمَا أَنَا مَا نَبِشْ بِشِ نَبَقِي عِنْدَ كُرِّ دِيمَا. 12 هِيَ كِي صَبَّتَ الْعِطْرُ عَلَى بَدَنِي، قَاعِدَةٌ تُحَضِّرُ فَيَا لِدَفِينَتِي. 13 نَقْلُكُمْ الْحَقَّ: وَبِنِ مَا تَنْتَشِرُ الْبَشَارَةَ فِي الْعَالَمِ الْكُلِّ، النَّاسُ بِشِ يَحْكِيوُنِي عَلَى عَمَلْتِي الْمَرَا هَازِي، وَيَقْعُدُوا دِيمَا يَتَفَكَّرُوَهَا!»

### خِيَانَةُ يَهُوذَا

14 فِي الْوَقْتِ هَذَا كَمَا وَاحِدًا مَالًا تَنَاشِنُ تَلْمِيذًا، وَبِي إِسْمُو يَهُوذَا الْإِسْخَرِيُوطِي، مَشَى لِنَجَّارِ الْكَهَنَةِ، 15 وَقَالَ لَهُمْ: «قَدَّاشَ تَعْطِينُونِي بَاشَ نَسْلُكُمْ يَسُوعَ؟»

يَاخِي دَفَعُولُو ثَلَاثِينَ بِيَّاسَةَ فُضَّة. 16 وَمِنْ وَقْتَهَا، بَدَا يَهُودًا يَلُوجُ عَلَى فُرْصَةِ بَاشٍ يَسْلَمُوهُ.

### عشاء الفصح

17 فِي أَوَّلِ أَيَّامَاتِ عِيدِ الْفَطِيرِ إِلَيَّ بَلَّاشِ نَحْمِيرَةَ، جَاوُ التَّلَامَذَةَ لِيَسُوعَ وَقَالُولُو: «وَيْنَ تَحْبِنَا نَحْضُرُوكَ عَشَاءَ الْفِصْحِ؟» 18 جَاوِبُهُمْ: «إِمَشِيوْ لِفَلَانٍ فِي الْمَدِينَةِ وَقُولُولُو: "قَالَكَ الْمُعَلِّمُ: سَاعَتِي قُرِبَتْ، وَبِشِ نَاكِلِ عَشَاءَ الْفِصْحِ مَعَ تَلَامِذَتِي فِي دَارِكَ.» 19 وَعَمَلُوا التَّلَامَذَةَ كَيْمَا قَالَهُمْ يَسُوعُ وَحَضَرُوا عَشَاءَ الْفِصْحِ.

20 وَفِي الْعَشِيَّةِ، قَعَدَ يَسُوعُ بَاشٍ يَاكِلِ مَعَ تَلَامِذَتِهِ الْأَثْنَاثِ. 21 وَهُومَا يَاكُلُوا، قَالَ يَسُوعُ: «تَفَلَّكُمُ الْحَقُّ: وَاحِدٌ مِنْكُمْ بِشٍ يَخُونِي.» 22 وَحَزَنُوا التَّلَامَذَةَ، وَبَدَاوُ يَسْأَلُوا فِيهِ بِالوَاحِدِ: «يَاخِي أَنَا هُوَ، يَا سَيِّدِي؟» 23 جَاوِبُهُمْ: «إِلَيَّ كَلَامَعَايَا مِنْ نَفْسِ الصَّحْنِ هُوَ إِلَيَّ بِشٍ يَخُونِي.» 24 إِنْ الْإِنْسَانَ لَا زَمُو يَمُوتُ كَيْمَا مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ فِي الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ، أَمَا يَا وَيْلُو الرَّاجِلِ إِلَيَّ بِشٍ يَسْلَمُوهُ. خَيْرُلُو كَانِ مَا تُودِشُ.» 25 يَاخِي سَأَلُو يَهُودًا إِلَيَّ خَانُو: «يَاخِي أَنَا هُوَ، يَا مُعَلِّمُ؟» جَاوَبُو يَسُوعَ: «إِنْتِ بِيَدِكَ قَلْتِ.»

### عشاء الرب

26 وَهُومَا يَاكُلُوا، خَذَا يَسُوعُ خُبْزَ وَشَكَرَ اللَّهَ وَقَسَمَ وَعَطَى لِتَلَامِذَتِهِ وَقَالَ: «خُودُوا كُولُوا، هَذَا هُوَ بَدَنِي.» 27 وَمَبَعْدَ خَذَا كَاسَ وَشَكَرَ اللَّهَ وَعَطَاهُمْ وَقَالَ: «أَشْرَبُوا مِنْهُ الْكَلِمَ.» 28 عَلَى خَاطِرِ هَذَا هُوَ دَمِي إِلَيَّ يَعْمَلُ بِيَهُ اللَّهُ عَهْدَ جَدِيدِ، وَإِلَيَّ بِشٍ يَسِيلُ عَلَى خَاطِرِ بَرِّسَةِ نَاسٍ، بَاشِ الذُّنُوبِ تَتَغْفِرُ.

29 وَتَقُولُ لَكُمْ: مَنْ تَوَّأ مَا عَادَشَ بِشِ نَشْرَبُ مِنْ عَصِيرِ الْعِنْبِ هَذَا، حَتَّى لِيْنِ يَجِي النَّهَارُ إِلَي نَشْرَبُو فِيهِ مَعَاكُمْ جَدِيدٌ فِي مَمْلَكَةِ أَبَا.» 30 وَمَبْعَدَ سَبْحُو اللَّهُ بِالتَّرْنِيمِ، وَمَشَاوْ لَجِبَلِ الزَّيْتُونِ.

يَسُوعُ يَتَّبِعُ إِلَى بَطْرُسَ بِشِ يَنْكُرُو

31 وَقَتَهَا قَالَهُمْ يَسُوعُ: «الْكَلْمُ بِشِ نُخَلِّيُونِي اللَّيْلَةَ هَذَاي. عَلَى خَاطِرِ مَكْتُوبٍ:

"نَضْرِبُ السَّارْحَ،

تَتَفَرَّقُ الْعَمَّ."

32 «أَمَا بَعْدَمَا نَقُومُ مَالُوتَ بِشِ نَسْتَقِمُّ لِلْجَلِيلِ.» 33 جَاوَبُو بَطْرُسَ وَقَالُوا: «حَتَّى كَانَ مَشَاوْ عَلَيْكَ الْكُلُّ، أَنَا عُمْرِي مَا نُخَلِّيكِ.» 34 جَاوَبُو يَسُوعُ: «نُقَلِّكِ الْحَقَّ: فِي اللَّيْلَةِ هَذَاي، قَبْلَ مَا يَصِيحُ السَّرْدُوكُ، بِشِ تَنْكُرِينِي ثَلَاثَةَ مَرَّاتٍ.» 35 قَالُوا بَطْرُسُ: «مَا نَيْشَ بِشِ نَنْكُرِكِ بِالْكُلِّ، حَتَّى كَانَ لِيْزِمُ نَمُوتُ مَعَاكَ!» وَالتَّلَامِذَةُ الْكُلُّ قَالُوا نَفْسَ الْكَلَامِ.

يَسُوعُ يَصِلِي فِي جَسِيمَانِي

36 وَمَبْعَدَ مَشَى يَسُوعُ وَتَلَامِذَتُو لِبَلَاصَةَ إِسْمَهَا جَسِيمَانِي، وَقَالَهُمْ: «أُقْعِدُوا هُونِي، مَا دَامَ أَنَا صَلَيْتُ غَادِي.» 37 وَهَزَّ مَعَاهُ بَطْرُسُ وَوَلَادَ زَبْدِي الْإِثْنَيْنِ، وَبَدَأَ يُحْسِنُ فِي الصِّبْقِ وَالْحَزْنِ. 38 وَقَالَهُمْ: «رُوحِي حَزِينَةٌ بَرَشَّةٌ، لِدَرْجَةِ الْمَوْتِ. أُقْعِدُوا هُونِي وَأَسْهَرُوا مَعَايَا.» 39 وَبَعْدَ عَلَيْهِمْ شَوِيَّةً وَهَبَطَ

عَلَى وَجْهِهِ، وَصَلَّى وَقَالَ: «يَا أَبَا، إِذَا كَانَ مُمَكِّنٌ، بَعْدَ عَلَيَّا الْكَاسَ هَازِي. أَمَا خَلِّي يَصِيرَ إِلَيَّ نَحْبَ عَلَيْهِ إِنَّتِ، مُشِّ إِلَيَّ نَحْبَ عَلَيْهِ أَنَا.»<sup>40</sup> وَرَجَعَ لِتَلَامِذَتُوهُ وَلَقَاهُمُ رَاقِدِينَ. يَاخِي قَالَ لِبَطْرُسَ: «هَكَأ، مَا تَجْتَمِشُ تَسْهَرُوا مَعَايَا سَاعَةً وَحَدَةً؟<sup>41</sup> أَسْهَرُوا وَصَلُّوْا بِأَشْ مَا تَدْخُلُوشْ فِي مَحَنَةٍ. رَاهِي الرُّوحَ نَاشِطَةً، أَمَا الْبَدَنُ ضَعِيفٌ.»<sup>42</sup> وَمَشَى يَصَلِّي مَرَّةً أُخْرَى، وَقَالَ: «يَا أَبَا، إِذَا كَانَ مُشِّ مُمَكِّنٌ تَبَعْدَ عَلَيَّا الْكَاسَ هَازِي، وَلَا زِمَ نَشْرِبَهَا، مَا لَا خَلِّي يَصِيرُ كَيْمَا نَحْبُ إِنَّتِ.»<sup>43</sup> وَرَجَعَ مَرَّةً أُخْرَى وَلَقَاهُمُ رَاقِدِينَ، عَلَى خَاطِرِ النَّوْمِ غَلِيْهِمْ.<sup>44</sup> يَاخِي خَلَّاهُمْ وَرَجَعَ يَصَلِّي مَرَّةً ثَلَاثَةَ نَفْسِ الصَّلَاةِ.<sup>45</sup> وَبَعْدَهَا رَجَعَ لِتَلَامِذَتُوهُ وَقَالَ لَهُمْ: «مَرَّتُوا رَاقِدِينَ وَمِرْتَا حِينَ! السَّاعَةَ إِلَيَّ فِيهَا يَسْلَمُوا ابْنُ الْإِنْسَانِ لِيَدِينُ الْمُدْنِيِّينَ جَاتِ.»<sup>46</sup> قَوْمُوا، وَهَيَّا نَمِشِيوْا! هَاوْ إِلَيَّ بِشْ يَخُونِي جَاء.»

### يَسُوعُ يَتَشَدَّدُ

<sup>47</sup> وَهُوَ مَرَّالٌ يَتَكَلَّمُ، وَصَلَّى يَهُودَا إِلَيَّ هُوَ وَاحِدٌ مَالِائِشَاشْ، وَمَعَاهُ بَرَشَّةُ نَاسٍ هَازِينَ سَيُوفًا وَعَصِي، بَعَثُوهُمْ كِبَارَ الْكَهَنَةِ وَشِيُوخَ الشَّعْبِ.<sup>48</sup> وَيَلِّي بِشْ يَخُونُوهُ عِظَاهُمْ أَمَارَةً وَقَالَ: «إِلَيَّ بِشْ نَبُوسُو هَذَا كَا هُوَ، شِدُوهُ.»<sup>49</sup> وَمَشَى طُولَ لَيْسُوعِ وَقَالُوا: «السَّلَامُ، يَا مَعْلَمُ!» وَبَاسُوا.<sup>50</sup> يَاخِي قَالُوا يَسُوعَ: «يَا صَاحِبِي، عَلَاشْ جِيتَ؟» وَقَتَهَا قَرُبُوا لَيْسُوعَ وَشِدُوهُ.<sup>51</sup> وَإِذَا بُوَاحِدٌ مَلِي كَانُوا مَعَ يَسُوعَ مَدَّ يَدُوهُ وَجَبَدَ سَيْفُوهُ وَضَرَبَ بِيَهُ خَدِيمَ الْكَاهِنِ الْكَبِيرِ وَقَصَلُوهُ وَذَنُّوهُ.<sup>52</sup> قَالُوا لَيْسُوعَ: «رَجِّعْ سَيْفِكَ لِئَلَّا ضُتُّوا! عَلَى خَاطِرِ إِلَيَّ

يَسْتَعْمَلُوا السِّيفَ، يُمُوتُوا بِالسِّيفِ. 53 يَاخِي مَاشِي فِي بَالِكَ إِلَيَّ أَنَا مَا تَحْمِشُ نَطْلُبُ مِنْ أَبِي وَهُوَ يَجْعَلُنِي بِالْوَقْتِ أَكْثَرَ مِنْ أُمَّتَائِكَ جَيْشِ مَلَائِكَةٍ؟ 54 أَمَا هَذَا يَلْزَمُو يَصِيرُ بِأَسْ يَتِمُّ إِلَيَّ جَاءَ فِي الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ.»

55 وَقَالَ يَسُوعُ لِي تَلْمِزُوا عَلَيَّ: «يَاخِي أَنَا سَارِقٌ خَارِجِي نِي بِالسُّيُوفِ وَالْعَصِي بِأَسْ تَشْدُونِي؟ كُنْتُ كُلَّ يَوْمٍ نَقْعُدُ نَعْلِمُ بَيْنَاتِكُمْ فِي الْهَيْكَلِ، وَمَا شَدَّيْتُونِي. 56 أَمَا هَذَا الْكُلُّ صَارَ بِأَسْ يَتِمُّ إِلَيَّ تَقَالُ فِي كُتُبِ الْأَنْبِيَاءِ.» وَقَبَهَا تَلَامِذَتُو الْكُلِّ خَلَاوَهُ وَهَرَبُوا.

### يَسُوعُ قَدَّمَ مَجْلِسَ الْيَهُودِ

57 وَلِي شَدُوا يَسُوعَ هَزُوهُ لَقِيَا الْكَاهِنَ الْكَبِيرَ، وَكَانُوا مَلْهُومِينَ عِنْدَ عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ وَالشُّيُوخِ. 58 وَبَطْرُسُ كَانَ يَتَّبِعُ فِيهِ مِنْ بَعِيدٍ حَتَّى لِينِ وَصَلَ لِدَارَ الْكَاهِنِ الْكَبِيرِ. وَدَخَلَ وَقَعَدَ مَعَ الْحَرَسِ وَبَقِيَ يَسْتَنِي كَيْفَاشَ بِشِ تُوْفَى الْحِكَايَةَ.

59 وَكَانُوا تَجَارَ الْكَهَنَةَ وَلِي فِي الْمَجْلِسِ الْأَعْلَى الْكُلُّ يَلُوجُوا عَلَيَّ شُكُونُ يَشْهَدُ بِالزُّورِ عَلَيَّ يَسُوعُ بِأَسْ يَجْمَعُوا يَقْتُلُوهُ، 60 أَمَا مَا لِقَاوَشِ، رَعْمَلِي جَاوَرِشَةَ شُهُودَ زُورِ. وَفِي الْإِخْرَ قَدَمُوا زُورَ 61 وَقَالُوا: «الرَّاجِلُ هَذَا قَالَ: "أَنَا النَّجْمُ نَهْدُ هَيْكَلِ اللَّهِ وَنَعَاوِدُ نَبْنِيهِ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.» 62 وَوَقِفَ الْكَاهِنُ الْكَبِيرُ وَقَالَ: «يَاخِي مَا عِنْدِكَ مَا تَجَابِبُ عَلَيَّ شَهْدُوا بِيهِ الزُّورَ هَذَا وَمَا عَلَيْكَ؟» 63 أَمَا يَسُوعُ بَقِيَ سَاكِتًا. وَالْكَاهِنُ الْكَبِيرُ قَالُوا: «حَلَقْتِكَ بِاللَّهِ الْحَيِّ قَوْلُنَا: يَاخِي إِنَّتِ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ؟» 64 قَالُوا يَسُوعُ: «إِنَّتِ بِيَدِكَ قُلْتِ. وَأَنَا نَقُلُكُمْ:

مَالِيَوْمَ بِشِ تَشُوفُوا ابْنَ الْإِنْسَانِ قَاعِدٌ عَلَى يَمِينِ اللَّهِ الْقَادِرِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ،  
 وَجَائٍ عَلَى سَحَابِ السَّمَاءِ.»! 65 يَاخِي قَطَعَ الْكَاهِنُ الْكَبِيرُ حَوَائِجُو وَقَالَ:  
 «هَآؤُ كُفِّرُوا! مَرَّالْ حَاشَتَنَا بِشُود؟ هَآكُمُ سَمَعْتُوا كُفْرُو، 66 شُنِيَّةَ رَايَكُمُ؟.»  
 جَآؤِبُوا: «يَسْتَاهِلُ الْمَوْتِ.»! 67 وَبَعْدَهَا، بَزُقُوا عَلَى وَجْهُو، وَضَرَبُوهُ بِالْبُونِيَّةِ،  
 وَجَمَاعَةٌ مِنْهُمْ عَطَاوَهُ كُفُوفٌ 68 وَقَالُوا: «تَنِيَالِنَا، يَا سَيِّ الْمَسِيحِ! شُكُونِ إِلِّي  
 ضَرَبُكَ؟.»

### بَطْرُسُ يَنْكُرُ يَسُوعَ

69 فِي الْوَقْتِ هَآذَا كَا كَانَ بَطْرُسُ قَاعِدٌ لَبْرًا فِي الْوَسْطِيَّةِ مَتَاعِ الدَّارِ. يَاخِي  
 قُرَيْتِلُو خَدِيمَةٌ وَقَالَتْ: «إِنْتِ زَادَا كُنْتِ مَعَ يَسُوعِ الْجَلِيلِيِّ.»! 70 أَمَا هُوَ نَكَرٌ  
 قَدَامَهُمُ الْكُلِّ، وَقَالَ: «مَشْ فَاهِمُ فَاشْ قَاعِدَةٌ تَقُولُ.»! 71 وَمَبَعْدُ خَرَجَ  
 لِمَدْخَلِ الدَّارِ، يَاخِي شَافَتُو خَدِيمَةٌ أُخْرَى وَقَالَتْ لَلِّي كَانُوا غَادِي: «الرَّاجِلُ  
 هَآذَا كَانَ مَعَ يَسُوعِ النَّاصِرِيِّ.»! 72 أَمَا بَطْرُسُ نَكَرَ مَرَّةً أُخْرَى وَحَلَفَ  
 وَقَالَ: «الرَّاجِلُ هَآذَا أَنَا مَا نَعْرِفُوش.»! 73 وَمَبَعْدُ شُويَّةَ جَآؤِ إِلِّي كَانُوا  
 وَاقْفِينِ غَادِي لَبَطْرُسُ وَقَالُولُو: «بِالْحَقِّ إِنْتِ زَادَا وَاحِدٌ مِنْهُمْ، عَلَى خَاطِرِ  
 لَهَجَتِكَ كَيْفِهِمْ.»! 74 وَبَدَا بَطْرُسُ يَلْعِنُ وَيَحْلِفُ: «الرَّاجِلُ هَآذَا أَنَا مَا  
 نَعْرِفُوش.» وَبِالْوَقْتِ صَاحَ السَّرْدُوكُ. 75 يَاخِي تَذَكَّرْ بَطْرُسُ كَلِمَةَ يَسُوعِ كِي  
 قَالُو: «قَبْلُ مَا يَصِيحُ السَّرْدُوكُ، بِشِ تَنْكُرْنِي ثَلَاثَةَ مَرَّاتِ» وَخَرَجَ لَبْرًا وَبَدَا  
 يَبْكِي بِالشَّهْقَةِ.

## يَهُودًا يُشْتَقُّ رُوحُو

1 **وَفِي الصُّبْحِ**، تَلَمَّهَوا جَبَّارَ الكَهَنَةِ وشُيُوخَ الشَّعْبِ الكُلِّ، وَشَاوَرُوا عَلَيَّ كَيْفَاشِ بَشٍ يُقْتَلُوا يَسُوعَ. 2 **وَمَبْعَدَ كَتَفُوهُ وَهَزُوهُ وَسَلُّوهُ لِبَيْلَاطُسِ الْوَالِيِ**. 3 **وَقَتْلِي يَهُودًا إِلَيَّ خَانُو شَافَ إِلَيَّ يَسُوعَ تَحَكَّمْ عَلَيْهِ**، نِدَمٌ وَرَجَعُ الثَّلَاثِينَ بِيَّاسَةَ فُضَّةٍ لَجَبَّارِ الكَهَنَةِ والشُّيُوخِ، 4 **وَقَالَهُمْ: «أَنَا غَلَطْتُ كَيْ سَلَمْتِكُمْ رَاجِلُ بَرِيءٍ.»** «يَاخِي جَاوِبُوهُ: «هَازِي مِشْ مُشْكَلْتَنَا أَحْنَا، بَرَّ دَبَّرَ رَاسِكُ!» 5 **وَلَى رَمَى بِيَّاسَاتِ الْفُضَّةِ فِي الْهَيْكَلِ وَخَرَجَ، وَبَعْدَهَا مِشْيَ شَتَّقَ رُوحُو**. 6 **وَخَذَاوُ جَبَّارِ الكَهَنَةِ الْفُضَّةَ وَقَالُوا: «هَازِمُ حَقِّ دَمِ إِنْسَانٍ، حَرَامُ نَحْطُوهُمْ فِي خَزَنَةِ الْهَيْكَلِ.»** 7 **وَبَعْدَمَا تَشَاوَرُوا، شَرَاوُ بِيَهُمْ سَانِيَةَ الْفُخَّارِجِيِّ بَاشٍ يَعْمَلُوهَا جَبَانَةً يَدْفِنُوهَا فِيهَا الْبَرَايِنِيَّةِ.** 8 **هَازَاكَ عِلَاشَ لَلْيَوْمِ يَسْمِيُوهَا سَانِيَةَ الدَّمِ.** 9 **وَهَكَكَ تَمَّ إِلَيَّ قَالُو النَّبِيِّ إِرْمِيَا: «وَخَذَاوُ ثَلَاثِينَ بِيَّاسَةَ فُضَّةٍ، السُّومُ إِلَيَّ سَامُوهُ بِهَ بَنِي إِسْرَائِيلَ، 10 وَشَرَاوُ بِيَهُمْ سَانِيَةَ الْفُخَّارِجِيِّ، كَيْفَ مَا أَمَرَنِي الرَّبُّ.»**

## يَسُوعُ قَدَامَ بَيْلَاطُسِ الْوَالِيِ الرُّومَانِي

11 **وَوَقِفَ يَسُوعُ قَدَامَ الْوَالِيِ. وَالْوَالِيِ سَالُو: «يَاخِي إِنْتَ مَلِكُ الْيَهُودِ؟»** جَاوِبُو يَسُوعَ: «إِنْتَ بِيَدِكُ قُلْتِ.» 12 **وَكِي كَانُوا جَبَّارِ الكَهَنَةِ والشُّيُوخِ يَتَهَمُوهُ فِيهِ، بَقِيَ سَاكْتٌ وَمَا جَاوِبَهُمْشِ.** 13 **قَالُو بَيْلَاطُسَ: «يَاخِي مَا كِشْ قَاعِدُ تَسْمَعُ فِلِّي تَهْمُوكُ بِهَ؟»** 14 **أَمَا يَسُوعُ مَا جَاوِبُو بَحْتِي كَلِمَةً، حَتَّى لِينِ بَقِيَ الْوَالِيِ بَاهَتْ بَرَشَّةً.**

## بِيلاطُس يُحْكَمُ بِصَلْبِ يَسُوعَ

15 وَكَانَ الْوَالِي مَسْتَأْنَسٌ فِي كُلِّ عِيدٍ يُسَبِّبُ وَاحِدًا مِمَّا رَابِطُ الْإِي يَخْتَارُوهُ الشَّعْبَ. 16 وَكَانَ عِنْدَهُمْ فِي الْوَقْتِ هَذَا كَأَمْزُوطٌ مَشْهُورٌ إِسْمُهُ بَارَابَاسُ. 17 وَوَقْتِي تَلَّهُوا النَّاسَ قَالَهُمْ بِيلاطُسُ: «شُكُونُ تَحِبُّونِي نَسِيْلِكُمْ: بَارَابَاسُ وَلَا يَسُوعَ الْإِي يَقُولُوهُ الْمَسِيحُ؟» 18 عَلَى خَاطَرُوهُ كَانَ يَعْرِفُ الْإِي هُوَمَا سَلْمُولُو يَسُوعَ بِسَبَبِ غَيْرَتِهِمْ.

19 وَوَقْتِي بِيلاطُسُ كَانَ قَاعِدًا فِي الْحَكْمَةِ، بَعَثَلُو مَرْتُو وَقَالَتُو: «رُدْ بَالِكَ نَعْمَلْ حَاجَةً لِلرَّاجِلِ الصَّالِحِ هَذَا، رَانِي اللَّيْلَةَ تَقَلَّتْ بَرَشَّةٌ عَلَى خَاطَرُو فِي حَلْمَةٍ.»

20 أَمَا تَبَّارُ الْكَهَنَةِ وَالشُّيُوخِ حَرَّشُوا النَّاسَ بَاشَ يَطْلُبُوا مِنْهُ يَسِيْلَهُمْ بَارَابَاسَ وَيُقْتَلُ يَسُوعَ. 21 وَكِي سَأَلَهُمُ الْوَالِي: «شُكُونُ تَحِبُّونِي نَسِيْلِكُمْ؟» جَاوَبُوهُ: «بَارَابَاسُ.» 22 قَالَهُمْ بِيلاطُسُ: «مَا لَأَشْنِيَّةٌ تَحِبُّونِي نَعْمَلْ لِيَسُوعَ الْإِي يَقُولُوهُ الْمَسِيحُ؟» قَالُوا الْكُلُّ: «أُصَلِّبُوهُ!» 23 قَالَهُمْ: «شُنُوَّةُ الشَّرِّ الْإِي عَمَلُو؟» أَمَا هُوَمَا وَلَا وَيُصِيحُوا أَكْثَرُ: «أُصَلِّبُوهُ.» 24 وَكِي شَافَ بِيلاطُسُ إِنْوُ مَشْ بِشَ يُوَصِّلُ مَعَاهُمْ لَشِي، وَالشَّعْبُ بَدَأَ يَهِيحُ أَكْثَرُ، خَذَا مَاءً وَغَسَلَ يَدِيَهُ قُدَّامَ النَّاسِ وَقَالَ: «أَنَا بَرِيءٌ مِنْ دَمِ الرَّاجِلِ هَذَا! تَصَرَّفُوا مَعَاهُ إِنْتُومَا.» 25 وَالشَّعْبُ الْكُلُّ جَاوَبُوا: «دَمُو فِي رَقَبَتِنَا، أَحْنَا وَأَوْلَادِنَا.» 26 يَاخِي سَيَلِيْلَهُمْ بَارَابَاسَ، وَعَطَى أَمْرَ بَاشَ يَجْدُلُو يَسُوعَ، وَمَبْعَدَ سَلْمُو بَاشَ يَتَصَلَّبُ.

### الْحِرَاسُ يَتَسَخَّرُونَ عَلَى يَسُوعَ

27 وَجَاؤُ عَسْكَرِ الْوَالِيِّ وَهَزُّوا يَسُوعَ لِدَارِ الْوِلَايَةِ، وَتَلَّتْ بَيْنَهُ فِرْقَتُهُمُ الْكُلَّ،  
 28 وَنَحَّأُولُو حَوَائِجُو وَلَبَسُوهُ لِبَسَةَ حَمْرَةٍ، 29 وَضَفَرُولُو تَاجَ مَالِ الشُّوكِ وَحَطُّوهُ  
 فَوْقَ رَأْسِهِ، وَحَطُّوهُ قَصَبَةً فِي يَدَيْهِ الْيَمِينِ، وَهَبَطُوا عَلَى رِجْلَيْهِمْ قَدَامَهُ وَبَدَأُوا  
 يَتَسَخَّرُونَ عَلَيْهِ وَيَقُولُوا: «سَلَامٌ يَا مَلِكِ الْيَهُودِ.» 30 وَبَرَزُوا عَلَيْهِ، وَخَذَّأُولُو  
 الْقَصَبَةَ وَضَرَبُوهُ بِهَا عَلَى رَأْسِهِ. 31 وَبَعْدَمَا تَمَسَّخَرُوا عَلَيْهِ، نَحَّأُولُو اللَّبْسَةَ  
 الْحَمْرَةَ، وَعَاوَدُوا لَبَسُوهُ حَوَائِجُو وَهَزُّوهُ بِأَشٍ يَتَصَلَّبُ.

### صَلَبُ يَسُوعَ

32 وَهُوَ مَا خَارِجِينَ بَيْنَهُ مَالِ الْمَدِينَةِ عَرَضَهُمْ رَاجِلٌ مِنْ مَنطِقَةِ قَبْرِينَا إِسْمُو  
 سَمْعَانَ، يَأْخِي لَزَمُوا عَلَيْهِ بِأَشٍ يَهْزُ الصَّلِيبَ مَتَاعَ يَسُوعَ. 33 وَكِي وَصَلُّوا  
 لِبَلَاصَةِ تَنْسَمَى الْجُلُحَّةَ، الَّتِي مَعْنَاهَا بِلَاصَةُ الْجُمُجَمَةِ، 34 عَطَاوَهُ شَرَابَ مَخْلَطَ  
 بِحَاجَةِ مَرَّةٍ بِأَشٍ يَشْرَبُ، وَكِي ذَاقُوا مَا حَبِشَ يَشْرَبُوهُ. 35 وَمَبْعَدَ صَلْبِيهِ،  
 وَعَمَلُوا قَرَعَةً عَلَى حَوَائِجُو وَقَسَمُوهَا بَيْنَاتِهِمْ. 36 وَقَعَدُوا غَادِي يَجِسُوا عَلَيْهِ.  
 37 وَحَطُّوا بِلَاكَةً فَوْقَ رَأْسِهِ وَكَتَبُوا عَلَيْهَا التَّهْمَةَ مَتَاعُ: «هَذَا يَسُوعُ، مَلِكِ  
 الْيَهُودِ.»

38 وَصَلَبُوا مَعَهُ زُورُ سَرَّاقٍ، وَاحِدٌ عَلَى يَمِينِهِ وَوَاحِدٌ عَلَى إِسَارُو. 39 وَكَانُوا  
 إِلَيْهِ يَتَعَدَّوْنَ مِنْ غَادِي يَسْبُوا فِيهِ، وَيَدْوَحُوا فِي رِيوسِهِمْ 40 وَيَقُولُوا: «إِنَّتِ  
 بِلِي بَشٍ تَهْدُ الْهَيْكَلَ وَتَبْنِيهِ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، كَأَنَّكَ إِنَّتِ ابْنُ اللَّهِ تُجِي رُوحَكَ  
 وَأَهْبِطُ مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ.» 41 وَجَارَ الْكَهَنَةُ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ وَالشُّيُوخُ كَانُوا

يَتَسَخَّرُوا عَلَيْهِ زَادًا، وَيَقُولُوا: 42 «نَجِّي غَيْرُوا، أَمَا مَا تَجْمَشُ يَنْجِي رُوحًا! هَذَا هُوَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ؟ خَلِيهِ يَهْبِطُ تَوًّا مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ، وَتَوْتَمْنُوا بِهِ. 43 مَا هُوَ حَطَّ ثَبَقْتُ فِي اللَّهِ وَقَالَ: "أَنَا ابْنُ اللَّهِ"، خَلِيَّ اللَّهُ بِنَجِيهِ تَوًّا كَانُوا رَاضِي عَلَيْهِ.» 44 وَالسَّرَاقُ الزُّوزُ إِلَيَّ تَصَلُّبُوا مَعَهُ كَانُوا يَعَابِرُوا فِيهِ بِنَفْسِ الْكَلَامِ.

### مُوتُ يَسُوعَ

45 وَظَلَامَتِ الدُّنْيَا الْكُلُّ مِنْ نَصِّ نَهَارٍ حَتَّى لِمَاضِي ثَلَاثَةِ مَتَاعِ الْعِشِيَّةِ. 46 وَمَعَ مَاضِي ثَلَاثَةِ، عَطِطَ يَسُوعُ بِصَوْتٍ عَالِيٍّ: «إِيْلِي! إِيْلِي! لِمَا سَبَقْتَنِي؟» وَمَعْنَتَهَا «يَا إِلَهِي! يَا إِلَهِي! عَلَّاشَ خَلِيْتَنِي؟» 47 وَكِي سَمَعُوهُ جَمَاعَةٌ مَلِيٍّ وَأَقْفِينِ عَادِي قَالُوا: «هَأُوْبِعِطُ لِلنَّبِيِّ إِيْلِيَّا.» 48 وَبِالْوَقْتِ جَرَالُو وَاحِدٍ مِنْهُمْ، وَخَذَا شِفُونَةَ، وَنَفَخَهَا فِي الْخَلِّ، وَحَطَّهَا عَلَى قَصْبَةِ وَمَدَّهَا لُو بَاشَ يَشْرَبُ. 49 أَمَا الْآخَرِينَ قَالُوا: «إِسْتَنِّي، خَلِينَا نَشُوفُوا إِذَا كَانَ إِيْلِيَّا يَشُ يَنْجِي وَيَنْجِي.» 50 وَعَطِطَ يَسُوعَ مَرَّةً أُخْرَى بِالْقَوِيِّ، وَطَلَعَ الرُّوحَ. 51 وَنَشَرِقُ حِجَابَ الْمَيْكِلِ عَلَى ثَنِينِ مَالْفُوقِ اللُّوطَا. وَالْأَرْضُ تَزَلْزَلَتْ وَالْحَجَرُ تَشَقَّقُ 52 وَتَحَلَّتِ الْقُبُورَاتُ وَبَرَشَّةٌ قَدِيسِينَ كَانُوا مَوْتَى قَامُوا، 53 وَخَرَجُوا مَالْقُبُورَاتِ. وَبَعْدَ قِيَامَةِ يَسُوعَ دَخَلُوا لِلْمَدِينَةِ الْمُقَدَّسَةِ وَظَهَرُوا لِبَرَشَّةِ نَاسٍ. 54 وَوَقْتِي الضَّابِطِ الرُّومَانِي وَبِي كَانُوا يَعْسُوا مَعَهُ عَلَى يَسُوعَ شَافُوا الزَّلْزَالَ وَبِي صَارَ الْكُلُّ، تَرَعَبُوا وَقَالُوا: «بِالْحَقِّ هَذَا كَانَ ابْنُ اللَّهِ!»

55 وَكَانَ فَمَةً بَرَشَّةٌ نِسَاءً يَتَفَرِّجُوا مِنْ بَعِيدٍ. وَهُوَ مَا إِلَيَّ تَبِعُوا يَسُوعَ مَاجَلِيلٍ، بَاشَ يَخْذُمُوهُ، 56 وَمِنْهُمْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ، وَمَرْيَمُ أُمُّ يَعْقُوبَ وَيُوسِي، وَأُمُّ وُلَادٍ

زَبَدِي.

يُوسِفُ يَدْفِنُ يَسُوعَ

57 وَفِي الْعَشِيَّةِ جَاءَ رَاجِلٌ غَنِيٌّ إِسْمُهُ يُوسِفُ مِنْ مَدِينَةِ الرَّامَةِ، وَهُوَ زَادًا كَانَ مِنْ تَلَامِذَةِ يَسُوعَ. 58 وَمَشَى لِيِبِلَاطُسَ وَطَلَبَ مِنْهُ جُثَّةَ يَسُوعَ. يَاخِي يِبِلَاطُسُ أَمَرَ بَاشَ يَعْطِيهِمَا لَوْ. 59 وَهَزَّ يُوسِفُ الْجُثَّةَ وَلَفَّهَا فِي كَفَنٍ نَظِيفٍ، 60 وَدَفَنُوهُ فِي قَبْرِ جَدِيدٍ حَافَرُوهُ فِي الْحَجَرِ لِرُوحِهِ، وَحَطَّ حِجْرَةً كَبِيرَةً عَلَى بَابِ الْقَبْرِ، وَمَشَى. 61 وَكَانَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ، وَمَرْيَمُ الْأُخْرَى، قَاعِدَتَيْنِ مُقَابِلِ الْقَبْرِ.

الْحَرَسَ يَعْسُوا عَالِقَبْرَ

62 وَمِنْ غُدْوَةٍ، مَعْنَاهَا بَعْدَ نَهَارِ التَّحْضِيرِ لِلسَّبْتِ، مَشَاوُ نَجَّارِ الْكَهَنَةِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ لِيِبِلَاطُسَ، 63 وَقَالُوا: «يَا سَيِّدَنَا، تَذَكِّرْنَا إِلَى هَاكَ الدَّجَالِ وَقَتْلِي كَانَ حَيًّا قَالَ: "بِشْ نَقُومُ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ." 64 مَا لَا أَعْطِي أَمْرَ بَاشَ يَعْسُوا عَالِقَبْرَ لِلنَّهَارِ الثَّلَاثِ، بَاشَ مَا يَجِيئُ تَلَامِذَتُهُ يَسْرِقُوا جُثَّتَهُ، وَيَقُولُوا لِلنَّاسِ: "رَاهُو قَامَ مَالُوتٌ"، وَتُكُونَ الْكَذِبَةَ الثَّانِيَةَ أَخْطَرُ مَا لِأُولَى.» 65 قَالَهُمْ يِبِلَاطُسُ: «هَآؤُ عِنْدَ كُرِّ الْحَرَسِ، إِمْشِيوْ وَعَسُوا عَلَيْهِ كَيْمًا نَحْبُوا.» 66 وَمَشَاوُ سَكَّرُوا الْقَبْرَ وَشَمَعُوهُ، وَحَطُّوا عَلَيْهِ الْحَرَسَ يَعْسُوا.

يَسُوعُ يَقُومُ مَالُوتٌ

1 وبعدهما تعدى السبت وطلع فجر نهار الأحد، مشات مريم المجدلية ومريم الأخرى بأش يشوفوا القبر. 2 وإذا به زلزال كبير يصير، على خاطر ملاك من عند الرب هبط مالم السماء وبعدهم الحجره الي في باب القبر وقعد فوقها. 3 وكان منظرو كي البرق ولبستو بيضة كي الثلج. 4 وكي شافوه الحرس ترعبوا وولوا تقولش عليهم موتي.

5 أما الملاك قال للزوز نساء: «ما تخافوش. أنا نعرف الي ايتوما تلوجوا على يسوع الي تصلب. 6 هو ماهوش هنا، على خاطر وقام كيما قال. ايجأو شوفوا البلاصة الي كان محطوط فيها. 7 وامشيو فيسع وقولوا لتلامذتو الي هو قام من بين الموتى، وهأوش يسبقكم للجليل، وغادي بش تشوفوه. هاني خبرتكم.»

8 ياخي مشأو الزوز نساء فيسع مالم القبر، وهوما خايفين أما في نفس الوقت فرحانين، ومشأو يجريو بأش يبشروا التلامذة. 9 وهوما في الثانية، عرضهم يسوع وقاللهم: «السلام.» ياخي قربولو وشدوا في ساقيه وسجدولو. 10 قاللهم يسوع: «ما تخافوش! امشيو لخواتي وقولوهن يمسيو للجليل، وغادي يشوفوني.»

### الحرس يطلعوا إشاعة

11 وهوما في الثانية، رجعوا جماعة للحرس للمدينة، وخبروا كبار الكهنة يلي صار الكل. 12 ياخي تلهوا كبار الكهنة والشيوخ وشاوروا، وبعدها رشأو الحرس إبرشة فلوس، 13 وقاللهم: «قولوا للناس الي تلامذتو جاؤ في الليل

وَسِرْفُوهُ وَقَتْلِي أَحْنَا رَاقِدِينَ. 14 وَكِي يَسْمَعُ الْوَالِي بِالنَّخْبِرِ، أَحْنَا نَدَافَعُوا عَلَيْكُمْ قَدَامُو وَمَا يَصِيرُ لَكُمْ شَيْءٌ. 15 يَاخِي الْحَرَسَ خَذَاو الْفُلُوسَ وَعَمَلُوا كَيْمًا قَالُوهُمْ. وَالْإِسَاعَةَ هَاذِي قَعَدَتْ أَتَدُورُ بَيْنَ الْيَهُودِ حَتَّى لِيَوْمٍ.

### إِمَشِيو لِلشُّعُوبِ الْكُلِّ

16 وَبَعْدَهَا، هَزُوا الْحَدَاشِنَ تَلْمِيذَ رَوَاحِهِمْ وَمَشَاوُ الْجَبَلِ، لِلْجَبَلِ إِلَيَّ قَالِهِمْ عَلَيْهِ يَسُوعَ. 17 وَدُوبٌ مَا رَاوَهُ سَجِدُوا، أَمَا فِيهِمْ شُكُونٌ إِلَيَّ شَكَّ. 18 يَاخِي قُرْبِهِمْ يَسُوعَ وَقَالَ: «تَعَطَّاتِي كُلِّ سُلْطَةِ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ. 19 مَالًا إِمَشِيو لِلشُّعُوبِ الْكُلِّ وَخَلِيوُ النَّاسَ يُولِيوُ تَلَامِذَةَ لِيَا، وَعَمَدُوهُمْ بِإِسْمِ الْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، 20 وَعَلِّمُوهُمْ يَطِيعُوا إِلَيَّ وَصِيَّتَكُمْ بِيهِ الْكُلِّ، وَهَانِي دِيمًا مَعَكُمْ، لِأَخْرِ الزَّمَانِ.»

2022 التونسية بالدارجة الجديد العهد  
**Arabic, Tunisian Spoken: التونسية بالعربية الجديد العهد (New Testament)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: التونسية بالدارجة الجديد العهد

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2023-01-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 6 Jan 2023

92a63c1a-b161-5bd9-b2ee-bb40adbd7884